

# ศัพท์ต่างประเทศ

ที่ใช้คำไทยแทนได้

ฉบับราชบัณฑิตยสถาน

aroma  
brainstorming  
censor  
delivery  
fulfill  
go inter  
in trend  
life style  
nonstop  
over  
presenter  
rating  
version  
update  
style  
nonstop



ศัพท์ต่างประเทศที่ใช้คำไทยแทนได้

## ราชบัณฑิตยสถานจัดพิมพ์

พิมพ์ครั้งที่ ๑ พ.ศ. ๒๕๔๙ จำนวน ๑,๐๐๐ เล่ม

พิมพ์ครั้งที่ ๒ พ.ศ. ๒๕๔๙ จำนวน ๓,๐๐๐ เล่ม

---

## ราชบัณฑิตยสถาน

สำนักสื่อป่า เขตดุสิต กรุงเทพมหานคร ๑๐๓๐๐

<http://www.royin.go.th>

---

### ข้อมูลทางบรรณาธิการของสำนักหอสมุดแห่งชาติ

ราชบัณฑิตยสถาน.

ศัพท์ต่างประเทศที่ใช้คำไทยแทนได้.--พิมพ์ครั้งที่ ๒.--

กรุงเทพฯ : ราชบัณฑิตยสถาน, ๒๕๔๙.

๓๓๐ หน้า.

๑. ภาษาไทย--คำและวลีภาษาต่างประเทศ. I. ชื่อเรื่อง.

๔๗๔.๙๑๒๕๔๙

ISBN 974-9588-58-4

แบบปก : ออกแบบ คงทน

ราคาเล่มละ ๑๕๐ บาท

---

พิมพ์ที่ : ห้างหุ้นส่วนจำกัด อรุณการพิมพ์

๙๙/๒ ถนนดินสอ แขวงบวรนิเวศ เขตพระนคร กรุงเทพฯ ๑๐๒๐๐

โทร. ๐ ๒๒๘๘ ๖๐๓๓ โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๒๑๘๗-๙

E-mail : [aroonprinting@yahoo.com](mailto:aroonprinting@yahoo.com) <http://www.aroonprinting.com>

## คำนำ ในการจัดพิมพ์ครั้งที่ ๒

หนังสือ “ศัพท์ต่างประเทศที่ใช้คำไทยแทนได้” เป็นหนังสือที่คณะ ทำงานศูนย์ส่งเสริมและเผยแพร่การใช้ภาษาไทย ของราชบัณฑิตยสถาน จัดทำขึ้น โดยรวบรวมคำต่างประเทศซึ่งเป็นคำทั่ว ๆ ไปที่คนไทยนิยมพูด ทับศัพท์ นำมากำหนดคำไทยที่ใช้แทนได้ พร้อมยกตัวอย่างประโยคที่มีการ ใช้คำต่างประเทศนั้น และราชบัณฑิตยสถานได้จัดพิมพ์เผยแพร่ครั้งที่ ๑ แล้วปรากฏว่าได้รับความสนใจเป็นอย่างมาก ราชบัณฑิตยสถานจึงจัดพิมพ์ ขึ้นใหม่เพื่อให้เพียงพอต่อความต้องการของสาธารณะชน

ราชบัณฑิตยสถานหวังว่า หนังสือ “ศัพท์ต่างประเทศที่ใช้คำไทยแทนได้” นี้ จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งสำหรับผู้ใช้ภาษาไทยทุกคน.

(ศาสตราจารย์ ดร.ชัยอนันต์ สมุทwanich)  
นายกราชบัณฑิตยสถาน

ราชบัณฑิตยสถาน  
พฤษภาคม ๒๕๕๗

## คำนำ ในการจัดพิมพ์ครั้งที่ ๑

คณะกรรมการศูนย์ส่งเสริมและเผยแพร่องค์การใช้ภาษาไทย ราชบัณฑิตยสถาน ได้พิจารณาเห็นว่าปัญหาการใช้ภาษาไทยที่ควรแก้ไขอย่างเร่งด่วน ปัญหานี้ คือ ปัจจุบันคนไทยจำนวนมาก รวมถึงสื่อมวลชนต่าง ๆ นิยมใช้คำภาษาต่างประเทศปนกับการใช้คำไทยทั้งใน การพูดและการเขียน ทั้งที่คำต่างประเทศนั้นมีคำไทยใช้อยู่แล้ว หรือสามารถหาคำไทยที่สื่อความหมายได้ ตรงกันแน่ได้ ด้วยเหตุนี้ ราชบัณฑิตยสถานจึงแต่งตั้ง “คณะกรรมการประมวลศัพท์ต่างประเทศที่ใช้คำไทยแทนได้” ขึ้น เพื่อพิจารณารวบรวมคำต่างประเทศซึ่งเป็นคำทั่ว ๆ ไปที่คนไทยนิยมพูดทับศัพท์ แล้วกำหนดคำไทยที่ใช้แทนได้ พร้อมกับยกตัวอย่างประযุกต์ที่มีการใช้คำต่างประเทศนั้น และประยุกต์ที่ใช้คำไทยแทน บันทึก คณะกรรมการประมวลศัพท์ต่างประเทศที่ใช้คำไทยแทนได้ ได้ดำเนินการรวบรวมศัพท์ต่างประเทศพร้อมจัดทำคำอธิบาย จำนวน ๔๕๓ คำ เสร็จเรียบร้อยแล้ว จึงได้จัดพิมพ์เผยแพร่สู่สาธารณะ

ราชบัณฑิตยสถานขอขอบคุณคณะกรรมการประมวลศัพท์ต่างประเทศที่ใช้คำไทยแทนได้ ที่ได้เสียสละกำลังกายและกำลังสติปัญญาจัดทำงานนี้ขึ้น ซึ่งจะกระตุ้นให้คนไทยตระหนักรถึงคุณค่าและความดงามของภาษาไทย เป็นการช่วยกันรักษาภาษาไทย และสร้างความเจริญงอกงามแก่ภาษาไทย สืบต่อไป.



(ศาสตราจารย์ ดร.ชัยอนันต์ สมุทวนิช)  
นายกราชบัณฑิตยสถาน

ราชบัณฑิตยสถาน  
มกราคม ๒๕๕๗

## คณะกรรมการประมวลศัพท์ต่างประเทศที่ใช้คำไทยแทนได้

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| ๑. คุณหญิงกุลทรัพย์ เกษมเม่นกิจ                                     | ประธานกรรมการ              |
| ๒. ศาสตราจารย์ศรีสุรังค์ พูลทรัพย์                                  | รองประธานกรรมการ           |
| ๓. ศาสตราจารย์ ดร.กาญจนा นาคสกุล                                    | กรรมการ                    |
| ๔. ศาสตราจารย์ ดร.กุสما รักษาณี<br>(ลาออกจากเมื่อเดือนกันยายน ๒๕๔๗) | กรรมการ                    |
| ๕. รองศาสตราจารย์ ดร.จินตนา ดำรงค์เลิศ                              | กรรมการ                    |
| ๖. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิรพัฒน์ ประพันธ์วิทยา                     | กรรมการ                    |
| ๗. รองศาสตราจารย์ ดร.ชลดา เรืองรักษ์ลิขิต                           | กรรมการ                    |
| ๘. ผู้ช่วยศาสตราจารย์โซนิดา มนีเส                                   | กรรมการ                    |
| ๙. รองศาสตราจารย์ ดร.นวรรตน์ พันธุเมธा                              | กรรมการ                    |
| ๑๐. รองศาสตราจารย์ ดร.นิตยา กาญจนะวรรณ                              | กรรมการ                    |
| ๑๑. ศาสตราจารย์ ดร.มงคล เดชนครินทร์                                 | กรรมการ                    |
| ๑๒. รองศาสตราจารย์ ดร.รื่นฤทธิ์ สัจพันธุ์                           | กรรมการ                    |
| ๑๓. นายวินัย ภูรະแหงษ์  | กรรมการ                    |
| ๑๔. รองศาสตราจารย์ ดร.สมควร กวียะ                                   | กรรมการ                    |
| ๑๕. ศาสตราจารย์ ดร.สิทธา พินิจภูวดล                                 | กรรมการ                    |
| ๑๖. ศาสตราจารย์ ดร.สุรพล วิรุพห์รักษา                               | กรรมการ                    |
| ๑๗. นางสุจิตรา กลินเนชร   | กรรมการและเลขานุการ        |
| ๑๘. นางสาวรุ่งทิวา พรavaแจ้ง<br>(มกราคม - พฤษภาคม ๒๕๔๖)             | กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ |
| นางสาวพิชณี สวัสดิ์ดิวงศ์<br>(พฤษภาคม - มิถุนายน ๒๕๔๖)              |                            |
| นางสาวบุญธรรม granthong<br>(กรกฎาคม ๒๕๔๖ - สิงหาคม ๒๕๔๘)            |                            |

## คำชี้แจง

หนังสือ “ศัพท์ต่างประเทศที่ใช้คำไทยแทนได้” เป็นหนังสือที่รวบรวมคำต่างประเทศซึ่งเป็นคำทั่ว ๆ ไป ที่คนไทยนิยมใช้ทับศัพท์ โดยรวบรวมจากสื่อวิทยุ โทรทัศน์ สิ่งพิมพ์ และที่พูดกันในชีวิตประจำวัน การรวบรวมคำจะเป็นไปตามที่ใช้จริง ดังนั้น จึงอาจมีคำที่ออกเสียง ความหมาย หลักไวยากรณ์ เป็นต้น ไม่ตรงกับในภาษาเดิม ในการจัดทำได้ดำเนินการตามวิธีการ ดังนี้

### ๑. การเรียงลำดับคำและการเขียนทับศัพท์

เรียงลำดับคำต่างประเทศตามอักษร A – Z เพื่อสะดวกในการค้นคำและเขียนคำไทยไว้คู่กัน โดยเขียนทับศัพท์เป็นภาษาไทยตามเสียงที่คนไทยส่วนใหญ่ออกเสียงคำนั้น ๆ จึงไม่ตรงตามหลักเกณฑ์การทับศัพท์ของราชบัณฑิตยสถาน เช่น เรื่องวรรณยุกต์ และการเทียบตัวอักษร แต่ยังคงรักษาเค้าเดิมของรูปคำในภาษาเดิมไว้ เช่น

absorb	เขียนเป็นคำไทยว่า	แอ็บсорบ
native	เขียนเป็นคำไทยว่า	เนตีฟ
monopoly	เขียนเป็นคำไทยว่า	โมโนโพลี

### ๒. การเก็บคำ มีวิธีดังนี้

๒.๑ คำต่างประเทศที่เขียนได้หลายแบบ จะเก็บไว้คู่กัน เช่น

accessory / accessories	แอ็เซสซอรี่
framework / frame work	เฟรมเวิร์ก
judgement / judgment	จัดเม้นต์

๒.๒ คำต่างประเทศ ๒ คำที่นำมาใช้ในความหมายเหมือนกัน จะเก็บไว้คู่กัน เช่น

agency / agent	เอเจนซี่ / เอเย่นต์
gala premier / premier	กาล่าพรีเมียร์ / พรีเมียร์
uniform / form	ยูนิฟอร์ม / ฟอร์ม

๒.๓ คำต่างประเทศ ๒ คำที่มีความหมายตรงข้าม จะเก็บไว้คู่กัน โดยจัดเรียงลำดับตามตัวอักษรไว้ทั้ง ๒ คำ เช่น

export, import	เอ็กซ์พอร์ต, อิมพอร์ต
import, export	อิมพอร์ต, เอ็กซ์พอร์ต
high season, low season	ไฮซีซั่น, โลว์ซีซั่น
low season, high season	โลว์ซีซั่น, ไฮซีซั่น

๒.๔ คำต่างประเทศที่ใช้ทั้งคำเต็มและทีตัดให้สั้นลง หรือคำย่อ จะเก็บไว้คู่กัน เช่น

advertising / ad	แอดเวอร์ไทซิ่ง / แอด
automatic / auto	ออโตเมติก / ออโต้
introduction / intro	อินโตรดักชั่น / อินโตร
overtime / O.T.	โอเวอร์ไทม์ / โอที

๒.๕ คำต่างประเทศที่เป็นคำประสมที่ใช้ทั้งแบบเต็มคำและแบบย่อ จาวงเล็บส่วนที่ย่อ ซึ่งอาจใช้หรือไม่ใช้ก็ได้ เช่น

interior (decorator)	อินเทิร์โนเรียร์ (เดคคอเรเต้อร์)
make (a) difference	เมกเกิลฟเฟอเรนซ์

๒.๖ คำต่างประเทศที่ใช้เป็นภาษาไทยอย่างย่อด้วย โดยคำที่ย่อแล้วนั้นไม่มีความหมายในภาษาเดิม หรือความหมายต่างจากในภาษาเดิม จะเก็บคำย่อหนึ่นไว้เฉพาะที่คำไทย เช่น

double	ดับเบิล / เบิล
over	โอเวอร์ / เวอร์

signal	ซิกแนล / ซิก
air hostess	แอร์โฮสตेस / แอร์

๒.๗ คำต่างประเทศที่คนไทยนิยมใช้เฉพาะคำย่อ หรือคำที่ตัดให้สั้นลง มากกว่าการใช้คำเต็ม จะเก็บทั้งคำต่างประเทศและคำไทยเป็นคำย่อ หรือคำที่ตัดให้สั้นลงนั้น และอาจวงศึบคำเต็มของคำต่างประเทศไว้ให้ทราบด้วย เช่น

D.J. (disk jockey)	ดี.เจ
air (air conditioner)	แอร์
O.K.	โอเค

๒.๘ คำต่างประเทศที่ในภาษาไทยออกเสียงต่างกันและใช้ในความหมายต่างกัน จะเก็บคำไทยไว้ทั้ง ๒ แบบ โดยใช้เครื่องหมายจุลภาค (,) คั่น เช่น

stamp	สแต้มปี, แสตมป์
-------	-----------------

### ๓. การกำหนดคำไทยที่ใช้แทนและการเขียนตัวอย่างประโยค มีวิธีดังนี้

๓.๑ ใช้คำไทยแทนคำต่างประเทศคำต่อคำได้ เช่น

**act** แอ็กต์

วางแผน

เข้าแอ็กต์มาก

เข้าวางแผนมาก

หากมีคำไทยที่ใช้แทนได้มากกว่า ๑ คำ ในความหมายเดียวกัน จะใช้เครื่องหมาย “/” คั่นระหว่างคำ เช่น

**applied** แอปพลายด์

ใช้ / ประยุกต์ / ประยุกต์ใช้

ผนเมอาทฤทธิ์ของคุณไปแล้วพลาสติกกับงานของผน  
แล้ว ได้ผลดีมาก

ผนเมอาทฤทธิ์ของคุณไปใช้ / ประยุกต์ / ประยุกต์ใช้  
กับงานของผนแล้ว ได้ผลดีมาก

หากคำต่างประเทศที่มีความหมายมากกว่า ๑ ความหมาย หรือ  
ควรใช้คำไทยแทนที่แตกต่างกันให้เหมาะสมกับประโยคนั้น ๆ จะให้ตัวอย่าง  
ประโยคโดยแยกเป็นข้อ ๆ ตามความหมายที่ใช้ หรือตามความเหมาะสม เช่น  
**down ดาวน์**

๑. วางแผน

ฉันเพิ่งเอาเงินไปดาวน์รถ  
ฉันเพิ่งเอาเงินไปวางแผนรถ

๒. ไม่ทำงาน / ล้ม

วันนี้ธนาคารจ่ายเงินไม่ได้ เพราะคอมพิวเตอร์ดาวน์  
วันนี้ธนาคารจ่ายเงินไม่ได้ เพราะคอมพิวเตอร์ไม่ทำงาน /  
ล้ม

๓. ตกต่ำ

ตอนนี้เศรษฐกิจกำลังดาวน์  
ตอนนี้เศรษฐกิจกำลังตกต่ำ

๓.๒ ประโยคบางประโยคอาจใช้คำไทยแทนคำไม่ได้ ใน  
กรณีจะปรับข้อความให้เหมาะสมกับประโยคภาษาไทย เช่น

**adopt อะด็อปต์**

รับมาใช้

เด็กไทยชอบอะด็อปต์วัฒนธรรมอเมริกัน  
เด็กไทยชอบรับวัฒนธรรมอเมริกันมาใช้

**advance** เอ็ดวันช์

จ่ายไปก่อน / ออกรับก่อน

งานเลี้ยงมื้อนี้ ประมาณเอ็ดวันช์ไป ๕,๐๐๐ บาท

งานเลี้ยงมื้อนี้ ประมาณจ่ายไปก่อน / ออกรับก่อน

๕,๐๐๐ บาท

**complement** ค้อมเพลเม้นต์

ทำให้ครบสูตร

อาหารคำว่ามื้อนี้ มีเหล้าอย่างเป็นค้อมเพลเม้นต์

อาหารคำว่ามื้อนี้ มีเหล้าอย่างทำให้ครบสูตร

**gratitude** แกร็ตติจูด

ความกตัญญู

คนที่ไม่แกร็ตติจูดมากไม่เจริญ

คนที่ไม่มีความกตัญญูมากไม่เจริญ





# A

**abnormal แอ๊บโนร์มัล / แอ๊บ**

## ๑. ผิดปกติ

ผู้ชายคนนั้นแอ๊บโนร์มัล ชอบกินกระดาษ

ผู้ชายคนนั้นผิดปกติ ชอบกินกระดาษ

## ๒. วิปลาส

เด็กคนนี้แอ๊บโนร์มัล ชอบจับแมวมาบีบคอก

เด็กคนนี้วิปลาส ชอบจับแมวมาบีบคอก

## ๓. พิลึก

ผู้ชายคนนี้แอ๊บโนร์มัล ไม่ชอบผู้หญิง

ผู้ชายคนนี้พิลึก ไม่ชอบผู้หญิง

## ๔. ประหลาด

สมัยเป็นคนแอ๊บ ๆ ชอบตะโกนสวadamนต์เสียงดังรบกวนชาวบ้าน

ทุกวัน

สมัยเป็นคนประหลาด ๆ ชอบตะโกนสวadamนต์เสียงดังรบกวนชาว

บ้านทุกวัน

## **absorb แอบสอร์บ**

### ๑. ดูด / ดูดซึม

ชาวนาใช้ปุ๋ยเคมีมาก ทำให้ดินแอบสอร์บสารเคมีไว้จนดินเสีย

ชาวนาใช้ปุ๋ยเคมีมาก ทำให้ดินดูด / ดูดซึมสารเคมีไว้จนดินเสีย

### ๒. เข้าหัว / ซึมซาบ

พุดเท่าไรก็ไม่แอบสอร์บสักที

พุดเท่าไรก็ไม่เข้าหัว / ซึมซาบสักที

## **abstain แอบสเตน**

### งดออกเสียง

การขอมติเรื่องนี้ ผ่านขอแอบสเตนครับ

การขอมติเรื่องนี้ ผ่านของดออกเสียงครับ

## **accessory / accessories แอ็กเซ็สชอรี่**

### อุปกรณ์เสริม

ตามปกติถ้าคุณซื้อคอมพิวเตอร์ คุณต้องซื้อแอ็กเซ็สชอรี่เอง

ตามปกติถ้าคุณซื้อคอมพิวเตอร์ คุณต้องซื้ออุปกรณ์เสริมเอง

## **accident แอ็คชิเด้นต์**

### **๑. อุบัติเหตุ**

ท่านประธานบริษัทมาประชุมสาย เพราะเกิดแอ็คชิเด้นต์ รถเฉี่ยว

ชนกับรถจักรยานยนต์

ท่านประธานบริษัทมาประชุมสาย เพราะเกิดอุบัติเหตุ รถเฉี่ยวชน

กับรถจักรยานยนต์

### **๒. เหตุขัดข้อง**

ฉันลงเล่นน้ำไม่ได้ เพราะเกิดแอ็คชิเด้นต์นิดหน่อย

ฉันลงเล่นน้ำไม่ได้ เพราะเกิดเหตุขัดข้องนิดหน่อย

## **accompany แอ็คคอมพานี**

### **๑. ติดตาม (เพื่ออำนวยความสะดวก)**

เจ้าหน้าที่จะแอ็คคอมพานีบุคคลสำคัญไปในที่ต่างๆ

เจ้าหน้าที่จะติดตามบุคคลสำคัญไปในที่ต่างๆ

### **๒. ไปเป็นเพื่อน**

น้องชายแอ็คคอมพานีพี่สาว ไปงานเลี้ยงต่างๆ

น้องชายไปเป็นเพื่อนพี่สาว ไปงานเลี้ยงต่างๆ

## **account** ແອັກເດັກ

### ១. ບັນຫຼືເງິນຝາກ

ເຂົາມື່ແອັກເດັກຕົວຢ່າງໜາຍຮນາຄາຣ

ເຂົາມື່ບັນຫຼືເງິນຝາກອຢ່າງໜາຍຮນາຄາຣ

### ២. ບັນຫຼື

ເຂົາມື່ເງິນຝາກອຢ່າງໜາຍແອັກເດັກ

ເຂົາມື່ເງິນຝາກອຢ່າງໜາຍບັນຫຼື

## **accurate** ແອັກຄົວເຫດ

### ១. ຖຸກຕ້ອງ / ແມ່ນຍໍາ

ນັກວິຈີຍຕ້ອງຫາຂໍ້ອມຸລທີ່ແອັກຄົວເຫດ

ນັກວິຈີຍຕ້ອງຫາຂໍ້ອມຸລທີ່**ຖຸກຕ້ອງ** / ແມ່ນຍໍາ

### ២. ຖຸກຕ້ອງ

ໜັງສຶກພິມພົດບັນນີ້ເສນອຂ່າວທີ່ແອັກຄົວເຫດ

ໜັງສຶກພິມພົດບັນນີ້ເສນອຂ່າວທີ່**ຖຸກຕ້ອງ**

## **accuse** ແອັກຄົວສໍ

### ១. ກລ່າວໂທ່າ / ກລ່າວຫາ / ໂທ່າ

ເຂົາແອັກຄົວສົ່ວ່າ ພມທຳງານລ່າຍ້າ

ເຂົາລ່າວໂທ່າ / ກລ່າວຫາ / ໂທ່າວ່າ ພມທຳງານລ່າຍ້າ

## ໩. ພ້ອງ

ເຂົາແອັກຄົວສົ່ວ່າ ນາຍຈ້ອຍຄ້າຍານ້າ

ເຂົາພ້ອງວ່າ ນາຍຈ້ອຍຄ້າຍານ້າ

## achieve ແອັກຊື່ພ

### ១. ບරລຸຜລ

ງານຂອງເຂົາແອັກຊື່ພດາມເປົ້າໝາຍ

ງານຂອງເຂົາບຮຽນລຸຜດາມເປົ້າໝາຍ

## ໩. ປະສບຄວາມສໍາເຮົງ

ສມສັກດີເປັນຄົນທີ່ເກິ່ງມາກ ເຂົາແອັກຊື່ພໃນການຕັ້ງບຣີໜັກຂອງຕົນເອງ

ສມສັກດີເປັນຄົນທີ່ເກິ່ງມາກ ເຂົາປະສບຄວາມສໍາເຮົງໃນການຕັ້ງບຣີໜັກ  
ຂອງຕົນເອງ

## acknowledge ແອັກໂນໜໍລົງ

### ១. ແສດງຄວາມຂອບຄຸນ

ເຂົາແອັກໂນໜໍລົງຜູ້ໃຫ້ຖຸນທຳວິຈິ້ຍ

ເຂົາແສດງຄວາມຂອບຄຸນຜູ້ໃຫ້ຖຸນທຳວິຈິ້ຍ

## ๒. ตอบรับ / ตอบให้ทราบ

เมื่อคุณได้รับของที่ส่งมาแล้ว กรุณาแอ็กโนเล็จด้วย

เมื่อคุณได้รับของที่ส่งมาแล้ว กรุณาตอบรับ / ตอบให้ทราบด้วย

### act แอ็กต์

วางแผน

เข้าแอ็กต์มาก

เขาวางท่ามาก

### acting แอ็กติ้ง

ปฏิบัติราชการแทน / รักษาการแทน

อธิบดีไปราชการต่างประเทศ รองอธิบดีแอ็กติ้งแทน

อธิบดีไปราชการต่างประเทศ รองอธิบดีปฏิบัติราชการแทน /

รักษาการแทน

### action แอ็กชัน

ที่มีการต่อสู้

ฉบับดูหนังแอ็คชั่น

ฉบับดูหนังที่มีการต่อสู้

### active แอ็คทีฟ

๑. กระตือรือร้น / ขยัน / คล่องแคล่ว

สมชายเป็นเด็กแอ็คทีฟ

สมชายเป็นเด็กกระตือรือร้น / ขยัน / คล่องแคล่ว

### ๒. เคลื่อนไหว

ธนาครจะเก็บค่า กากบาทบัญชีที่ไม่แอ็คทีฟ

ธนาครจะเก็บค่า กากบาทบัญชีที่ไม่เคลื่อนไหว

### activity แอ็คทิวิตี้

#### กิจกรรม

สมาคมนี้จัดแอ็คทิวิตี้อย่างสม่ำเสมอ

สมาคมนี้จัดกิจกรรมอย่างสม่ำเสมอ

## **adapt อะเด๊ปต์**

### ๑. ปรับตัว

เข้าไม่เคยวะเด็ปต์ให้เข้ากับบุคคลสมัยเลย

เข้าไม่เคยปรับตัวให้เข้ากับบุคคลสมัยเลย

### ๒. ดัดแปลง

เสื้อชุดนี้อะเด๊ปต์มาจากแบบเสื้อของฝรั่ง

เสื้อชุดนี้ดัดแปลงมาจากแบบเสื้อของฝรั่ง

## **add แอด**

### เพิ่มเติม

ซ้ายแอดข้อมูลให้หน่อย

ซ้ายเพิ่มเติมข้อมูลให้หน่อย

## **adjust แอ๊ดจิสต์**

### ๑. ปรับตัว

สามีภรรยาควรแอ๊ดจิสต์เข้าหากัน

สามีภรรยาควรปรับตัวเข้าหากัน

## ๒. ปรับ

โทรศัพท์ซึ่งนี้ภาพไม่ชัด ช่วยแอ็คจีสต์ให้หน่อย

โทรศัพท์ซึ่งนี้ภาพไม่ชัด ช่วยปรับให้หน่อย

### admit แอ็ดมิต

รับตัวไว้รักษา / รับเป็นคนไข้ใน

เข้าป่วยขนาดหม้อต้องให้แอ็ดมิต

เข้าป่วยขนาดหม้อต้องให้รับตัวไว้รักษา / รับเป็นคนไข้ใน

### adopt อะด็อปต์

#### ๑. รับมาใช้

เด็กไทยชอบอะด็อปต์วัฒนธรรมอเมริกัน

เด็กไทยชอบรับวัฒนธรรมอเมริกันมาใช้

#### ๒. รับเป็นบุตรบุญธรรม

ชาวตะวันตกนิยมอะด็อปต์เด็กເອເຊີຍ

ชาวตะวันตกนิยมรับเด็กເອເຊີຍเป็นบุตรบุญธรรม

#### ๓. รับมาเลี้ยง

เข้าอะด็อปต์เด็กกำพร้าไว้ ๒ คน

เขารับเด็กกำพร้ามาเลี้ยงไว้ ๒ คน

## **advance แอดวานซ์**

### ๑. ขันก้าวหน้า / ขันสูง

เข้าเรียนจบขันนี้แล้ว ก็เรียนขันแอดวานซ์ต่อไป

เข้าเรียนจบขันนี้แล้ว ก็เรียนขั้นก้าวหน้า / ขันสูงต่อไป

### ๒. จ่ายไปก่อน / ออกรับไปก่อน

งานเลี้ยงมื้อนี้ ประธานแอดวานซ์ไป ๕,๐๐๐ บาท

งานเลี้ยงมื้อนี้ ประธานจ่ายไปก่อน / ออกรับไปก่อน ๕,๐๐๐ บาท

## **advertising / ad แอดเวอร์ไทซิ่ง / แอด**

### ๑. โฆษณา

เข้าเปิดบริษัทแอดเวอร์ไทซิ่ง / แอด เพราะมีกำไรงาม

เข้าเปิดบริษัทโฆษณา เพราะมีกำไรงาม

### ๒. คำโฆษณา

แอดที่เกินจริง ผิดกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภค

คำโฆษณาที่เกินจริง ผิดกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภค

**advise** แอ๊ดไวส์

แนะนำ / ให้คำปรึกษา

ทำไมคุณไม่แอ๊ดไวส์เข้าบ้าง

ทำไมคุณไม่แนะนำ / ให้คำปรึกษาเข้าบ้าง

**adviser** แอ๊ดไวซ์เซอร์

อาจารย์ที่ปรึกษา

นันเป็นแอ๊ดไวซ์เซอร์ของนักศึกษาคนนี้

นันเป็นอาจารย์ที่ปรึกษาของนักศึกษาคนนี้

**agency / agent** เอเจ้นชี / เอเย่นต์

ตัวแทน / นายหน้า

บริษัทของเข้าได้รับเลือกให้เป็นเอเจ้นชี / เอเย่นต์แต่ผู้เดียวในประเทศไทย

บริษัทของเข้าได้รับเลือกให้เป็นตัวแทน / นายหน้าแต่ผู้เดียวในประเทศไทย

**aggressive** แอ็อกเกร็สสีฟ

ก้าวร้าว

เด็กคนนี้เป็นเด็กแอ็อกเกร็สสีฟ

เด็กคนนี้เป็นเด็กก้าวร้าว

**agree** อะกรี

ตกลง

เราอะกรีกันแล้วว่า จะช่วยกันออกค่าใช้จ่าย

เราตกลงกันแล้วว่า จะช่วยกันออกค่าใช้จ่าย

**agreement** อะกรีเม้นต์

ข้อตกลง

ทั้งสองฝ่ายทำอะกรีเม้นต์ หยุดยิงในช่วงปีใหม่

ทั้งสองฝ่ายทำข้อตกลง หยุดยิงในช่วงปีใหม่

**air (air conditioner)** แอร์

เครื่องปรับอากาศ

ห้องน้ำร้อนเพรำแօร์เสีย  
ห้องน้ำร้อนเพรำแเครื่องปรับอากาศเสีย

### **airbag แอร์แบ็ก**

ถุงลมนิรภัย  
รถยนต์รุ่นใหม่มักมีแอร์แบ็ก  
รถยนต์รุ่นใหม่มักมีถุงลมนิรภัย

### **air hostess แอร์โฮสเตส / แอร์**

พนักงานต้อนรับบนเครื่องบิน  
ลูกสาวเข้าเป็นแอร์โฮสเตส / แอร์  
ลูกสาวเข้าเป็นพนักงานต้อนรับบนเครื่องบิน

### **air pollution แอร์พอลูชั่น**

มลพิษทางอากาศ  
กลางกรุงเทพฯ มีแอร์พอลูชั่นสูงมาก  
กลางกรุงเทพฯ มีมลพิษทางอากาศสูงมาก

## **alarm** อะลาร์ม

### สัญญาณแจ้งภัย

พอได้ยินอะลาร์มดังขึ้น เรายิ่งลงมาชั้นล่าง

พอได้ยินสัญญาณแจ้งภัยดังขึ้น เรายิ่งลงมาชั้นล่าง

## **alert** อะเลอร์ต

### ตื่นตัว / ระวังระวี

ในสถานการณ์ตึงเครียดเช่นนี้ ชาวบ้านตามชายแดนต้องอะเลอร์ตตลอดเวลา

ในสถานการณ์ตึงเครียดเช่นนี้ ชาวบ้านตามชายแดนต้องตื่นตัว /  
ระวังระวีตลอดเวลา

## **alternative** อัลเทอร์เนทีฟ

### ทางเลือก

รถトイดินเป็นอัลเทอร์เนทีฟใหม่ของคนกรุงเทพฯ

รถトイดินเป็นทางเลือกใหม่ของคนกรุงเทพฯ

## **amateur อะเมเจ้อร์**

### **๑. มือสมัครเล่น**

เข้าเป็นเพียงอะเมเจ้อร์ จะให้ไปแข่งกับมืออาชีพได้อย่างไร  
เข้าเป็นเพียงมือสมัครเล่น จะให้ไปแข่งกับมืออาชีพได้อย่างไร

### **๒. สมัครเล่น**

นักร้องอะเมเจ้อร์บางคน ร้องเพลงได้เพราะกว่านักร้องอาชีพ  
นักร้องสมัครเล่นบางคน ร้องเพลงได้เพราะกว่านักร้องอาชีพ

## **ambulance แอมบูแลนซ์**

### **รถพยาบาลฉุกเฉิน**

สุดาเจ็บท้องใกล้คลอด ช่วยเรียกแอมบูแลนซ์มารับด่วน  
สุดาเจ็บท้องใกล้คลอด ช่วยเรียกรถพยาบาลฉุกเฉินมารับด่วน

## **animation แอนนิเมชั่น**

### **๑. (การ) สร้างภาพยนตร์การ์ตูน / (การ) สร้างหนังการ์ตูน**

เข้าไปเปิดบริษัทแอนนิเมชั่นอยู่ถาวรห้ามาก  
เข้าไปเปิดบริษัทสร้างภาพยนตร์การ์ตูน / สร้างหนังการ์ตูโนอยู่  
ถาวรห้ามาก

## ๒. คึกคัก / มีชีวิตชีวา

บางลำพูเป็นย่านแอนนิเมชั่นที่สุดแห่งหนึ่งของกรุงเทพฯ

บางลำพูเป็นย่านที่คึกคัก / มีชีวิตชีวาที่สุดแห่งหนึ่งของกรุงเทพฯ

### annoy แอนนอย

#### ก่อความรำคาญแก่ / รบกวน

พากที่ชอบแข่งรถบนถนนหลวง แอนนอยคนอื่นๆ

พากที่ชอบแข่งรถบนถนนหลวง ก่อความรำคาญแก่ / รบกวน  
คนอื่นๆ

### appetite แอ็ปปิไทร์

#### เจริญอาหาร / อายากอาหาร

คุณยายกำลังป่วย จึงไม่มีแอ็ปปิไทร์

คุณยายกำลังป่วย จึงไม่เจริญอาหาร / อายากอาหาร

### appetizer แอ็ปปิไทร์เซอร์

#### อาหารเรียกน้ำย่อย

แอ็ปพิทีเชอร์ของร้านนี้มีหลายอย่าง  
อาหารเรียกน้ำย่อยของร้านนี้มีหลายอย่าง

### application แอปพลิเคชัน

#### ใบสมัคร

บริษัทมีตำแหน่งงานว่าง แต่ไม่มีคนส่งแอปพลิเคชันเข้ามา  
บริษัทมีตำแหน่งงานว่าง แต่ไม่มีคนส่งใบสมัครเข้ามา

### applied แอปพลายด์

#### ใช้ / ประยุกต์ / ประยุกต์ใช้

ผู้เอกสารทุกชีวิตรองคุณไปแอปพลายด์กับงานของผู้แล้ว ได้ผล  
ดีมาก

ผู้เอกสารทุกชีวิตรองคุณไปใช้ / ประยุกต์ / ประยุกต์ใช้กับงานของผู้  
แล้ว ได้ผลดีมาก

### apply แอปพลาย

#### สมัคร

เรออยากเรียนคณะบริหารธุรกิจ ก็ลองแอปพลายไปซิ  
เรออยากเรียนคณะบริหารธุรกิจ ก็ลองสมัครไปซิ

## appreciate แอ๊ปพรีชิເວຕ

### ๑. ขอบคุณ

ฉันจะแอ๊ปพรีชิເວຕมาก ถ้าคุณไม่พูดเรื่องนี้ในที่ประชุม

ฉันจะขอบคุณมาก ถ้าคุณไม่พูดเรื่องนี้ในที่ประชุม

### ๒. ชื่นชม / เห็นคุณค่า

ฉันทำงานแบบตาย ไม่มีใครแอ๊ปพรีชิເວຕเลย

ฉันทำงานแบบตาย ไม่มีใครชื่นชม / เห็นคุณค่าเลย

### ๓. ซาบซึ้ง

ฉันแอ๊ปพรีชิເວຕที่คุณช่วยเหลือ

ฉันซาบซึ้งที่คุณช่วยเหลือ

## approach แอ๊ปໂພຮ້າ

### ๑. ทางทาม

เข้าแอ๊ปໂພຮ້າເຮືອໃຫ້ສັມຄຣເປັນກຽມກາຣສມາຄມ

เข้าทางทາມເຮືອໃຫ້ສັມຄຣເປັນກຽມກາຣສມາຄມ

### ๒. เข้า

ถ้าต้องการประสบความสำเร็จ ต้องแอ๊ปໂພຮ້າໃຫ້ຖຸກຂ່ອງທາງ

ถ้าต้องการประสบความสำเร็จ ต้องเข้าໃຫ້ຖຸກຂ່ອງທາງ

### ๓. วิธีการ

งานวิจัยเรื่องนี้ ควรใช้แอบโพรัชเชิงประวัติศาสตร์

งานวิจัยเรื่องนี้ ควรใช้วิธีการเชิงประวัติศาสตร์

### argument อาร์กิวเม้นต์

#### การโต้แย้ง / การถกเถียง

เมื่อมีผู้เสนอเรื่องนี้ขึ้นมา ก็มีอาร์กิวเม้นต์กันอยู่นานมาก

เมื่อมีผู้เสนอเรื่องนี้ขึ้นมา ก็มีการโต้แย้ง / การถกเถียงกันอยู่นานมาก

### armchair อาร์มแชร์

#### ๑. เก้าอี้นวนม

มุนนี้น่าจะมีอาร์มแชร์สบายนๆ สักตัว

มุนนี้น่าจะมีเก้าอี้นวนมสบายนๆ สักตัว

#### ๒. นั่งอยู่กับโต๊ะ

เข้าเป็นนักวิจัยประเภทอาร์มแชร์ “ไม่ยอมออกภาคสนาม

เข้าเป็นนักวิจัยประเภทนั่งอยู่กับโต๊ะ “ไม่ยอมออกภาคสนาม

### aroma อะโรมา

#### เครื่องหอม

อะโรม่าช่วยคลายความเหงื่อยล้าได้ดี  
เครื่องหอมช่วยคลายความเหงื่อยล้าได้ดี

### **aroma therapy อาร์มาเทอราปี**

#### **สุคนธบำบัด**

ในปัจจุบัน อาร์มาเทอราปีเป็นที่นิยมมาก  
ในปัจจุบัน สุคนธบำบัดเป็นที่นิยมมาก

### **article อาร์ติเคิล**

#### **บทความ**

เชอเขียนอาร์ติเคิลวิจารณ์วรรณกรรมในนิตยสารเล่มนี้  
เชอเขียนบทความวิจารณ์วรรณกรรมในนิตยสารเล่มนี้

### **assign แอ๊สไซน์**

#### **มอบหมาย**

ประธานได้แอ๊สไซน์ให้ฝ่ายประชาสัมพันธ์เป็นผู้รับผิดชอบงานนี้  
ประธานได้มอบหมายให้ฝ่ายประชาสัมพันธ์เป็นผู้รับผิดชอบงานนี้

๒. สั่ง / ให้

อาจารย์แอ็สไซน์งานมากจนทำไม่ทัน

อาจารย์สั่ง / ให้งานมากจนทำไม่ทัน

**attack** แอ็ตแท็ค

โจมตี

รู้ว่ากลุ่มพรครดฝ่ายค้านแอ็ตแท็คอย่างรุนแรง

รู้ว่ากลุ่มพรครดฝ่ายค้านโจมตีอย่างรุนแรง

**attend** แอ็ตเทนด์

เข้าเรียน

อาจารย์แนะนำให้อัจฉราไปแอ็ตเทนด์วิชาภาษาศาสตร์เบื้องต้นด้วย

อาจารย์แนะนำให้อัจฉราไปเข้าเรียนวิชาภาษาศาสตร์เบื้องต้นด้วย

**audience** ออดิเดียนซ์

ผู้ชม / ผู้ฟัง

การแสดงของศิลปินต่างประเทศ มีอօเดี้ยนช์จำนวนมาก

การแสดงของศิลปินต่างประเทศ มีผู้ชม / ผู้ฟังจำนวนมาก

### **automatic / auto ออโตเมติก / ออโต้**

#### **อัตโนมัติ**

การคุ้มครองลิขสิทธิ์ของไทยเป็นไปโดยออโตเมติกไม่ต้องจดทะเบียน

การคุ้มครองลิขสิทธิ์ของไทยเป็นไปโดยอัตโนมัติ ไม่ต้องจดทะเบียน

รายงานต์คันนี่ใช้เกียร์ออโต้

รายงานต์คันนี่ใช้เกียร์อัตโนมัติ

### **average แอ็ฟเวอเรจ**

#### **เฉลี่ย**

ยอดขายหนังสือแอ็ฟเวอเรจปีละ ๑๐,๐๐๐ เล่ม

ยอดขายหนังสือเฉลี่ยปีละ ๑๐,๐๐๐ เล่ม

### **award อะ华อด**

## รางวัล

เข้าได้รับเหรียญอะหราดนักกีฬาดีเด่นประจำปี

เข้าได้รับเหรียญรางวัลนักกีฬาดีเด่นประจำปี

B

## background แบ๊กกราวด์

### ๑. พื้นหลัง

แบ๊กกราวด์ของภาพนี้มีดีไปหน่อย

พื้นหลังของภาพนี้มีดีไปหน่อย

### ๒. พื้นเพ / ภูมิหลัง

คุณจะเข้าใจผู้หญิงคนนี้ได้ขึ้น ถ้ารู้แบ๊กกราวด์ของเธอ

คุณจะเข้าใจผู้หญิงคนนี้ได้ขึ้น ถ้ารู้พื้นเพ / ภูมิหลังของเธอ

## backup แบ๊กอัป

### ๑. สันบสนุนอยู่เบื้องหลัง

บริษัทนี้มีธนาคารใหญ่แบ๊กอัป

บริษัทนี้มีธนาคารใหญ่สันบสนุนอยู่เบื้องหลัง

### ๒. เก็บสำรอง

อย่าลืมแบ๊กอัปข้อมูลในคอมพิวเตอร์ไว้อีกชุดหนึ่ง

อย่าลืมเก็บสำรองข้อมูลในคอมพิวเตอร์ไว้อีกชุดหนึ่ง

## **ballroom บอลงรูม**

### **ห้องโถงใหญ่**

เขานิยมจัดเลี้ยงกันในห้องบอลงรูมของโรงแรม

เขานิยมจัดเลี้ยงกันในห้องโถงใหญ่ของโรงแรม

## **ban แบบ**

### **ห้าม (ขาย, ขาย, แสดง, ซก ฯลฯ)**

หนังเรื่องนี้ถูกแบบไปแล้ว

หนังเรื่องนี้ถูกห้ามฉายไปแล้ว

งานช้างเป็นสินค้าถูกแบบทั่วโลก

งานช้างเป็นสินค้าถูกห้ามขายทั่วโลก

## **bank แบงก์**

### **ธนาคาร**

เดือนหน้าแบงก์จะลดดอกเบี้ยลงอีก

เดือนหน้าธนาคารจะลดดอกเบี้ยลงอีก

## **bartender บาร์เท็นเดอร์**

### คนผสมเหล้า

บาร์เท็นเดอร์คนนี้ทำทางคล่องแคล่วมาก

คนผสมเหล้าคนนี้ทำทางคล่องแคลewisมาก

## **basic เบสิก**

### ๑. พื้นความรู้

ถ้าจะเรียนวิศวกรรมศาสตร์ ต้องมีเบสิกด้านคณิตศาสตร์และฟิสิกส์

ถ้าจะเรียนวิศวกรรมศาสตร์ ต้องมีพื้นความรู้ด้านคณิตศาสตร์และ  
ฟิสิกส์

### ๒. พื้นฐาน

ท่าอาสาจะเป็นท่าเบสิกของการฝึกโยคะ

ท่าอาสาจะเป็นท่าพื้นฐานของการฝึกโยคะ

## **beat บีต**

### ชนาะ

นักเทนนิสไทยบีตคู่แข่งตั้งแต่รอบแรก

นักเทนนิสไทยชนะคู่แข่งตั้งแต่รอบแรก

## **beauty salon** บิวตี้ชालอน

ร้านเสริมสวย

ดาวาชوبทำธุรกิจบิวตี้ชालอน

ดาวาชوبทำธุรกิจร้านเสริมสวย

## **beer garden** เบียร์การ์เด้น

ลานเบียร์

พอดเดดรั่มลมตาก คนก็แน่นเบียร์การ์เด้น

พอดเดดรั่มลมตาก คนก็แน่นลานเบียร์

## **behavior** บีเอฟวิเอ้อร์

พฤติกรรม

ในการเรียนวิชาจิตวิทยา ต้องเรียนเรื่องบีเอฟวิเอ้อร์

ในการเรียนวิชาจิตวิทยา ต้องเรียนเรื่องพฤติกรรม

## **bellboy** เบลนอย

พนักงานบริการ

เข้าเรียกเบลนอยมากขึ้นกระเป่า

เข้าเรียกพนักงานบริการมากขึ้นกระเป่า

**bestseller** เบสต์เซลเลอร์

หนังสือขายดี / หนังสือยอดนิยม

นวนิยายของเข้าเป็นเบสต์เซลเลอร์

นวนิยายของเข้าเป็นหนังสือขายดี / หนังสือยอดนิยม

**big** บิ๊ก

### ๑. คนใหญ่คุณโต

พิชิตประสบความสำเร็จอย่างรวดเร็ว เพราะมีบิ๊กหนุนหลังอยู่

พิชิตประสบความสำเร็จอย่างรวดเร็ว เพราะมีคนใหญ่คุณโตหนุนหลังอยู่

### ๒. ตัวการใหญ่

สำรวจสาวไปไม่ถึงบิ๊กของวงการยาบ้า

สำรวจสาวไปไม่ถึงตัวการใหญ่ของวงการยาบ้า

**big boss** บิ๊กบอส

เจ้านายใหญ่ / นายใหญ่

เรื่องนี้ต้องขออนุญาตบิ๊กบอสก่อน

เรื่องนี้ต้องขออนุญาตเจ้านายใหญ่ / นายใหญ่ก่อน

**bill** บิล

ใบเก็บเงิน / ใบเรียกชำระเงิน

บิลใบนี้ไม่ถูกต้อง เพราะเจ้าหน้าที่การเงินไม่ได้ลงนาม

ใบเก็บเงิน / ใบเรียกชำระเงินใบนี้ไม่ถูกต้อง เพราะเจ้าหน้าที่การเงิน  
ไม่ได้ลงนาม

**billboard** บิลบอร์ด

ป้ายโฆษณา / แผงโฆษณา

บิลบอร์ดขนาดใหญ่ ทำลายทัศนียภาพของบ้านเมือง

ป้ายโฆษณา / แผงโฆษณาขนาดใหญ่ ทำลายทัศนียภาพของบ้าน  
เมือง

**blacklist** แบล็คลิสต์

๑. บัญชีคำ

ตำรวจนมีแบล็คลิสต์ของผู้ค้ายาเสพติดรายใหญ่

ตำรวจนมีบัญชีคำของผู้ค้ายาเสพติดรายใหญ่

## ๒. ขึ้นบัญชีคำ

บริษัทที่ไม่ส่งของตามกำหนดสัญญาแก่ทางราชการ จะถูก

### แบล็กลิสต์

บริษัทที่ไม่ส่งของตามกำหนดสัญญาแก่ทางราชการ จะถูกขึ้น

### บัญชีคำ

## bleed บลีด

เลือดออก / เสียเลือด

เข้าบลีดมากจนเสียชีวิต

เข้าเลือดออก / เสียเลือดมากจนเสียชีวิต

## bluff บลัฟ

ข่ม / คุยข่ม

เข้าขอบบลัฟคนที่ด้อยกว่า

เข้าขอบข่ม / คุยข่มคนที่ด้อยกว่า

## blur เบลอร์

## ๑. มีนังง

วันนี้ทำงานมากจนเบลอร์

วันนี้ทำงานมากจนเมื่องง

## ๒. ไม่ชัด

หมอกลงจัด จึงมองเห็นภาพข้างหน้าเบลอร์

หมอกลงจัด จึงมองเห็นภาพข้างหน้าไม่ชัด

### board บอร์ด

#### ๑. คณะกรรมการบริหาร

วันนี้จะมีการประชุมบอร์ด

วันนี้จะมีการประชุมคณะกรรมการบริหาร

#### ๒. แผ่นป้าย

นักเรียนกำลังจัดบอร์ดนิทรศการวันแม่

นักเรียนกำลังจัดแผ่นป้ายนิทรศการวันแม่

#### ๓. กระดาษ

ช่วยเขียนข้อสรุปบนบอร์ดให้หน่อย

ช่วยเขียนข้อสรุปบนกระดาษให้หน่อย

#### ๔. ป้ายประกาศ

สมาคมฯริบบ์ชื่อผู้บริจาครายใหญ่บนบอร์ด

สมาคมฯริบบ์ชื่อผู้บริจาครายใหญ่บนป้ายประกาศ

## **bodyguard** บอดี้การ์ด

ผู้คุ้มกัน / องครักษ์

นายกรัฐมนตรีไปไหนต้องมีบอดี้การ์ด

นายกรัฐมนตรีไปไหนต้องมีผู้คุ้มกัน / องครักษ์

## **body paint** บอดี้เพ้นต์

ขาดลวดลายบนร่างกาย

ในงานนี้มีการประภาดบอดี้เพ้นต์

ในงานนี้มีการประภาดขาดลายบนร่างกาย

## **book** บັກ

จอง / สำรอง

ช่วงสงกรานต์ควรบັກທີ່ນັ້ງຮັດໄຟລ່ວງໜ້າ

ช่วงสงกรานต์ควรจอง / สำรองທີ່ນັ້ງຮັດໄຟລ່ວງໜ້າ

## **book fair** ບັກແຟ

งานออกร้านขายหนังสือ

สำนักพิมพ์จัดบู๊กแฟร์

สำนักพิมพ์จัดงานออกร้านขายหนังสือ

**boom บูม**

เป็นที่นิยม / มาแรง

สมัยนี้คนไทยบูม เพราะอิทธิพลของภาพยนตร์เรื่อง荷荷房

สมัยนี้เดนตรีไทยเป็นที่นิยม / มาแรง เพราะอิทธิพลของภาพยนตร์  
เรื่อง荷荷房

**booth บูท**

ชั้ม / ร้าน

ในงานแสดงสินค้า มีผู้มาออกบูทเป็นจำนวนมาก

ในงานแสดงสินค้า มีผู้มาออกชั้ม / ร้านเป็นจำนวนมาก

**boss บอส**

เจ้านาย / นาย

ผมต้องถ่านบือสก่อนตัดสินใจ

ผมต้องถ่านเจ้านาย / นายก่อนตัดสินใจ

**boycott** บอยคอต

คำจำกัดความ

สหประชาชาติมีมติให้บอยคอตประเทศที่สนับสนุนการก่อการร้าย

สหประชาชาติมีมติให้คำจำกัดความประเทศที่สนับสนุนการก่อการร้าย

**brainstorming** เบรนสโตร์มมิ่ง

ระดมความคิด / ระดมสมอง

ที่ประชุมร่วมกันเบรนสโตร์มมิ่งเพื่อแก้ปัญหา

ที่ประชุมร่วมกันระดมความคิด / ระดมสมองเพื่อแก้ปัญหา

**brand** แบรนด์

ชื่อ

สินค้าแบรนด์ดัง ๆ จะขายดี

สินค้าชื่อดัง ๆ จะขายดี

**brand name** แบรนด์เนม

ชื่อดัง / มีชื่อเสียง

ตารางนิยมใช้กระเปาถือแบรนด์เนม

ตารางนิยมใช้กระเปาถือชื่อตั้ง / มีชื่อเสียง

### **brand - new แบรนด์นิว**

#### ๑. ใหม่ก่อตั้ง / ใหม่เอี่ยม

วันนี้เข้าขั้นบรรณแบรนด์นิวไปทำงาน

วันนี้เข้าขั้นบรรณใหม่ก่อตั้ง / ใหม่เอี่ยมไปทำงาน

#### ๒. (ชนิด) ใหม่

มุ่นนี้แสดงสินค้าแบรนด์นิว

มุ่นนี้แสดงสินค้า (ชนิด) ใหม่

### **break เบรก**

#### พัก

การสัมมนาครั้งนี้มีเบรก ๑๕ นาที ในช่วงเช้าและบ่าย

การสัมมนาครั้งนี้มีพัก ๑๕ นาที ในช่วงเช้าและบ่าย

### **break down เบรกดาวน์**

#### ๑. เสีย

วันนี่รถของผมเบร์กดาวน์บนทางด่วน

วันนี่รถของผมเสียบนทางด่วน

## ๒. ทรุด

เขาทำงานหนักจนเบร์กดาวน์

เขาทำงานหนักจนทรุด

## ๓. ควบคุมสติไม่อยู่ / สติแตก

เชอเครียดมากจนเบร์กดาวน์

เชอเครียดมากจนควบคุมสติไม่อยู่ / สติแตก

### **break even เบร์กอีเว่น**

จุดคุ้มทุน

เบร์กอีเว่นของโครงการฝึกอบรมนี้ ต้องมีผู้สมัคร ๒๐ คน

จุดคุ้มทุนของโครงการฝึกอบรมนี้ ต้องมีผู้สมัคร ๒๐ คน

### **breakthrough เบร์กทรู**

## ๑. ค้นพบ

หลังจากค้นคิดiyar กษาณ์โรคสายพันธุ์ใหม่มานาน ในที่สุดก็เบร์กทรู

หลังจากค้นคิดiyar กษาณ์โรคสายพันธุ์ใหม่มานาน ในที่สุดก็ค้นพบ

## ๒. ผ่านพัน

หลังจากเพชรปัญญามานาน เขาก็เบร์กกรูได้

หลังจากเพชรปัญญามานาน เขาก็ผ่านพันได้

## brief บรีฟ

### สรุป

คุณบรีฟเรื่องนี้ให้มั่นคงหน่อย

คุณสรุปเรื่องนี้ให้มั่นคงหน่อย

## broken heart บอร์กเก้นฮาร์ต

### อกหัก

เมื่อสมสมรทึ่งเข้าไป เขาก็บอร์กเก้นฮาร์ต

เมื่อสมสมรทึ่งเข้าไป เขาก็อกหัก

## budget บัดเจ็ต

### งบประมาณ

ปืนรัฐบาลจัดสรรงบดีเดจ์ให้กระทรวงศึกษาฯ สูงที่สุด

ปืนรัฐบาลจัดสรรงบประมาณให้กระทรวงศึกษาฯ สูงที่สุด

**budget tour** บัดเจ็ตทัวร์

ท่องเที่ยวแบบประหยัด

ปัจจุบันคนนิยมบัดเจ็ตทัวร์

ปัจจุบันคนนิยมท่องเที่ยวแบบประหยัด

**built** บล็อก

ทำ / สร้าง

นางเอกคนนี้บล็อกอารมณ์ได้เรื่ว

นางเอกคนนี้ทำ / สร้างอารมณ์ได้เรื่ว

**built in** บล็อกอิน

๑. สร้างในผนัง

บ้านหลังนี้มีเครื่องเรือนแบบบล็อกอินเกือบทั้งหมด

บ้านหลังนี้มีเครื่องเรือนแบบสร้างในผนังเกือบทั้งหมด

๒. ในตัว

กล้องถ่ายรูปชนิดนี้มีอุปกรณ์วัดแสงบล็อกอิน

กล้องถ่ายรูปชนิดนี้มีอุปกรณ์วัดแสงในตัว

## **business** บีสเนส

### ธุรกิจ

แม้ว่าเศรษฐกิจจะไม่ดี แต่บีสเนสของเรายังไปได้สวย

แม้ว่าเศรษฐกิจจะไม่ดี แต่ธุรกิจของเราไปได้สวย

## **bus lane** บัสเลน

### ช่องรถประจำทาง

รถส่วนบุคคลห้ามวิ่งในบัสเลน

รถส่วนบุคคลห้ามวิ่งในช่องรถประจำทาง

## **busy** บีซี่

### ๑. ยุ่ง

ฉันกำลังบีซี่ เธอย่าเพิ่งเข้ามากวนใจ

ฉันกำลังยุ่ง เธอย่าเพิ่งเข้ามากวนใจ

### ๒. สายไม่ว่าง

โทรศัพท์บ้านเรอบีซี่ตลอด ต่อไม่ได้เลย

โทรศัพท์บ้านเรอสายไม่ว่างตลอด ต่อไม่ได้เลย

๓. จอแจ / พลูกพล้าน

ถนนสายนี้ดีกแล้วก็ยังบีชีอยู่

ถนนสายนี้ดีกแล้วก็ยังจอแจ / พลูกพล้านอยู่

C

## calculate แคลคูลาเต้

### คำนวณ

นักธุรกิจแคลคูลาเต้ต้นทุนกำไรดีแล้ว จึงเปิดบริษัทอีกสาขาหนึ่ง  
นักธุรกิจคำนวณต้นทุนกำไรดีแล้ว จึงเปิดบริษัทอีกสาขาหนึ่ง

## calm down คาล์มดาวน์

### ใจเย็น ๆ / สงบอารมณ์

เพื่อน ๆ บอกให้สองคนที่ทะเลาะกันคาล์มดาวน์

เพื่อน ๆ บอกให้สองคนที่ทะเลาะกันใจเย็น ๆ / สงบอารมณ์

## camp แคมป์

### ๑. ค่าย

ปิดภาคฤดูร้อนนี้ หลานชายฉันไปเข้าแคมป์คณิตศาสตร์

ปิดภาคฤดูร้อนนี้ หลานชายฉันไปเข้าค่ายคณิตศาสตร์

## ๒. ค่ายพักแรม

เราไปตั้งแคมป์กันที่เขาใหญ่ใหม่

เราไปตั้งค่ายพักแรมกันที่เขาใหญ่ใหม่

### campaign แคมเปญ

#### รณรงค์

กระทรวงสาธารณสุขแคมเปญให้ประชาชนออกกำลังกายเพื่อ

สุขภาพ

กระทรวงสาธารณสุขรณรงค์ให้ประชาชนออกกำลังกายเพื่อ

สุขภาพ

### campus แคมปัส

#### ๑. บริเวณ

มหาวิทยาลัยของเรามีแคมปัสที่ร่มรื่นมาก

มหาวิทยาลัยของเรามีบริเวณที่ร่มรื่นมาก

## ๒. วิทยาเขต

มหาวิทยาลัยกำลังขยายแคมปัสใหม่ไปที่ต่างจังหวัด

มหาวิทยาลัยกำลังขยายวิทยาเขตใหม่ไปที่ต่างจังหวัด

## **candidate แคนดิเดต**

ผู้แข่งขัน / ผู้สมัคร

การเลือกตั้งสมาชิกวุฒิสภาครั้งนี้ มีผู้หญิงเป็นแคนดิเดตจำนวน  
มาก

การเลือกตั้งสมาชิกวุฒิสภาครั้งนี้ มีผู้หญิงเป็นผู้แข่งขัน / ผู้สมัคร  
จำนวนมาก

## **canteen แคนทีน**

โรงอาหาร

นิสิตนิยมกินข้าวที่แคนทีนของคณะ  
นิสิตนิยมกินข้าวที่โรงอาหารของคณะ

## **capacity แคปซิลล์**

๑. ความจุ

ถังน้ำมันรถคันนี้มีแคปซิลล์ ๔๐ ลิตร  
ถังน้ำมันรถคันนี้มีความจุ ๔๐ ลิตร

๒. ความสามารถ

งานนี้เกินแค่แพชตี๊ของเข้า

งานนี้เกินความสามารถของเข้า

### **car bomb คาร์บอมบ์**

ระเบิดติดรถ

ระเบิดที่ห้างสรรพสินค้าเกิดจากการบอมบ์ที่ใช้วิกฤตบังคับ

ระเบิดที่ห้างสรรพสินค้าเกิดจากการระเบิดติดรถที่ใช้วิกฤตบังคับ

### **care แคร์**

สนใจ / ใส่ใจ

ใจจะว่าอะไร ฉันก็ไม่แคร์

ใจจะว่าอะไร ฉันก็ไม่สนใจ / ใส่ใจ

### **car pool คาร์พูล**

ใช้รถร่วม

เราควรจะควรพูลกันเพื่อประหยัดน้ำมัน

เราควรจะใช้รถร่วมกันเพื่อประหยัดน้ำมัน

## **case เคส**

### **๑. แบบ**

อาการป่วยเคสนี้ หมายangไม่เคยพบมาก่อน

อาการป่วยแบบนี้ หมายangไม่เคยพบมาก่อน

### **๒. คดี**

เคสแบบนี้ calam มักตัดสินประหารชีวิต

คดีแบบนี้ calam มักตัดสินประหารชีวิต

### **๓. กรณี / ราย**

การจ่ายเงินทดแทนต้องพิจารณาเป็นเคส ๆ ไป

การจ่ายเงินทดแทนต้องพิจารณาเป็นกรณี ๆ / ราย ๆ ไป

## **case study เคสstudied**

### **กรณีศึกษา**

เขาวิจัยเรื่องเด็กติดยาเป็นเคสตื้ดดี

เขาวิจัยเรื่องเด็กติดยาเป็นกรณีศึกษา

## **cast แคสต์**

### **ทดลองแสดง**

เชอจะไม่ไปแคสต์ดูหน่อยหรือ

เชอจะไม่ไปทดลองแสดงดูหน่อยหรือ

## **casual แคนชั่ล**

### **ตามสบาย / ลำลอง**

งานวันนี้ เจ้าภาพขอให้แยกแต่งกายแคนชั่ล

งานวันนี้ เจ้าภาพขอให้แยกแต่งกายตามสบาย / ลำลอง

## **censor เช็นเซอร์**

### **๑. ตรวจพิจารณา**

ภาพยนตร์เรื่องนี้ถูกห้ามฉาย เพราะไม่ผ่านการเช็นเซอร์

ภาพยนตร์เรื่องนี้ถูกห้ามฉาย เพราะไม่ผ่านการตรวจพิจารณา

### **๒. ตัด**

ละครเรื่องนี้ถูกเช็นเซอร์จากรัก

ละครเรื่องนี้ถูกตัดจากรัก

## **chain เชน**

กลุ่ม / เครือ

ร้านค้าเหล่านี้อยู่ในเชนเดียวกัน

ร้านค้าเหล่านี้อยู่ในกลุ่ม / เครือเดียวกัน

## **chance ช้านซ์**

โอกาส

นักเรียนที่เรียนดี มีช้านซ์ที่จะไปเมืองนอก

นักเรียนที่เรียนดี มีโอกาสที่จะไปเมืองนอก

## **channel แชนเนล**

๑. ช่อง

ในปัจจุบัน เมืองไทยมีโทรทัศน์หลายแชนเนล

ในปัจจุบัน เมืองไทยมีโทรทัศน์หลายช่อง

๒. ช่องทาง

เข้าต้องการพบรัฐมนตรี แต่ยังหาแชนเนลไม่ได้

เข้าต้องการพบรัฐมนตรี แต่ยังหาช่องทางไม่ได้

## **character ค่าแร็กเต้อร์**

### ๑. บุคลิก

นักแสดงคนนี้มีค่าแร็กเต้อร์เหมาะสมกับบทผู้ร้าย

นักแสดงคนนี้มีบุคลิกเหมาะสมกับบทผู้ร้าย

### ๒. นิสัย

ฉันไม่ชอบคนที่มีค่าแร็กเต้อร์แบบนี้

ฉันไม่ชอบคนที่มีนิสัยแบบนี้

### ๓. ตัวละคร

นวนิยายเรื่องนี้มีค่าแร็กเต้อร์หลายแบบ

นวนิยายเรื่องนี้มีตัวละครหลายแบบ

## **charge ชาร์จ**

### ๑. คิดราคา

อุ้นชาร์จค่าซ้อมแพงมาก

อุ้นคิดราคาค่าซ้อมแพงมาก

## ๒. พุ่งเข้าใส่

พอผู้ร้ายแพลง ตัวรัวกีเข้าชาร์จ

พอผู้ร้ายแพลง ตัวรัวกีพุ่งเข้าใส่

## chart ชาร์ต

### ๑. แผนภูมิ

ชาร์ตนี้ยังไม่สมบูรณ์ ควรปรับปรุงใหม่

แผนภูมินี้ยังไม่สมบูรณ์ ควรปรับปรุงใหม่

## ๒. อันดับ

พอเพลงนี้ออกมา ก็ติดชาร์ตทันที

พอเพลงนี้ออกมา ก็ติดอันดับทันที

## check เช็ค

### ๑. ตรวจสอบ / สอบถام / หาข้อมูล

ก่อนออกเดินทาง น่าจะเช็คว่าอากาศเป็นอย่างไร

ก่อนออกเดินทาง น่าจะตรวจสอบ / สอบถام / หาข้อมูลว่าอากาศ  
เป็นอย่างไร

## ๒. ตรวจ

วันนี้สมปองไปเช็กร่างกายประจำปี

วันนี้สมปองไปตรวจร่างกายประจำปี

### check in เช็คอิน

แจ้งเข้า

ตอนเช็คอินที่โรงพยาบาล อย่าลืมกรอกเอกสารให้ครบถ้วน

ตอนแจ้งเข้าที่โรงพยาบาล อย่าลืมกรอกเอกสารให้ครบถ้วน

### checklist เช็กลิสต์

รายการตรวจสอบ

เราทำเช็กลิสต์สินค้าทุกอย่างไว้แล้ว

เราทำรายการตรวจสอบสินค้าทุกอย่างไว้แล้ว

### check out เช็คเอาต์

แจ้งออก

ตอนเช็คເອົາຕໍ່ຈາກໂຮງແຮມ ອຍ່າລືມຄືນກຸງແຈທົ່ວພັກ

ตอนແຈ້ງອກຈາກໂຮງແຮມ ອຍ່າລືມຄືນກຸງແຈທົ່ວພັກ

### check stock ເຊີ່ງສຕືບອກ

#### ตรวจยอด

ກອນສິນປີ ບຣີຢັກຈະເຊັກສຕືບອກສິນຄ້າ

ກອນສິນປີ ບຣີຢັກຈະຕຽບຢອດສິນຄ້າ

### cheese ຂຶ້ສ

#### เนยແຂົງ

อาหารໄສ່ເຊື້ສມື້ໄມັນສູງ

อาหารໄສ່ເນຍແຂົງມື້ໄມັນສູງ

### chef ເຊັ່ນ

#### ພ່ອຄຮວໃຫຍ່

ເຂົາເປັນເຊັ່ນພ່ອຍ່າງໂຮງແຮມຫຼືອຳດັ່ງຍ່ານສືລມ

ເຂົາເປັນພ່ອຄຮວໃຫຍ່ອຍ່າງໂຮງແຮມຫຼືອຳດັ່ງຍ່ານສືລມ

## **choice** ช้อยซ์

### ๑. ตัวเลือก

ข้อสอบปรนัยมี ๔ ช้อยซ์

ข้อสอบปรนัยมี ๔ ตัวเลือก

### ๒. ทางเลือก

ฉันต้องทำแบบนี้ เพราะไม่มีช้อยซ์เลย

ฉันต้องทำแบบนี้ เพราะไม่มีทางเลือกเลย

## **circulate** เชอร์คิวเลต

### ๑. แจกจ่าย / เวียน

คุณช่วยเชอร์คิวเลตเอกสารนี้ให้ทั่วกรมด้วย

คุณช่วยแจกจ่าย / เวียนเอกสารนี้ให้ทั่วกรมด้วย

### ๒. ถ่ายเท / หมุนเวียน

ช่วยเปิดหน้าต่างให้อากาศเชอร์คิวเลต

ช่วยเปิดหน้าต่างให้อากาศถ่ายเท / หมุนเวียน

## **claim** เคลม

### ๑. อ้างสิทธิ์

เข้าเคลมว่า เป็นเจ้าของรถคันนี้

เข้าอ้างสิทธิ์ว่า เป็นเจ้าของรถคันนี้

## ๒. เรียกร้องค่าเสียหาย

รถของฉันถูกชน ฉันจึงส่งไปเคลมให้บริษัทประกัน

รถของฉันถูกชน ฉันจึงส่งไปเรียกร้องค่าเสียหายให้บริษัทประกัน

## ๓. เพด็จสาวาท (ละเมิดทางเพศ)

เข้าชวนหรือไปเที่ยวเพื่อหวังเคลม แต่ไม่สำเร็จ

เข้าชวนหรือไปเที่ยวเพื่อหวังเพด็จสาวาท แต่ไม่สำเร็จ

### class คลาส

## ๑. ระดับ

เข้าทำตัวเป็นคนมีคลาส ด้วยการแต่งกายหรูเลิศ

เข้าทำตัวเป็นคนมีระดับ ด้วยการแต่งกายหรูเลิศ

## ๒. ชั่วโมงเรียน

วันนี้ไม่มีคลาส

วันนี้ไม่ชั่วโมงเรียน

๓. เรียน / สอน

วันนี้ดคล้าส

วันนี้เรียน / สอน

๔. ชั้นชั้นเหนือกว่าคนอื่น

พากที่ถือตัวว่ามีคล้าส จะไม่ยอมกินอาหารข้างถนน

พากที่ถือตัวว่ามีชั้นชั้นเหนือกว่าคนอื่น จะไม่ยอมกินอาหารข้างถนน

**clear เคลียร์**

๑. กระจาง / ชัดเจน

ครูต้องอธิบายความหมายให้เคลียร์

ครูต้องอธิบายความหมายให้กระจาง / ชัดเจน

๒. แก้ไข / ขจัด / สะสาง

เชอต้องเคลียร์ปัญหานี้ก่อนลาพักร้อน

เชอต้องแก้ไข / ขจัด / สะสางปัญหานี้ก่อนลาพักร้อน

๓. ตรวจตราให้ปลอดภัย

ส่งทหารเข้าไปเคลียร์พื้นที่

ส่งทหารเข้าไปตรวจตราพื้นที่ให้ปลอดภัย

## ๔. ทำความสะอาด

แม่บ้านกำลังเคลียร์ห้องในโรงแรม

แม่บ้านกำลังทำความสะอาดห้องในโรงแรม

## ๕. ใช้

เข้าเพิ่งไปเคลียร์หนี้หมดแล้ว

เข้าเพิ่งไปใช้หนี้หมดแล้ว

## close - up โคลั่สอัป

### ระยะใกล้

เข้าขอบถ่ายภาพโคลั่สอัป

เข้าขอบถ่ายภาพระยะใกล้

## coach โค้ช

### ผู้ฝึกสอน

ภารادرมีคุณพ่อเป็นโค้ชในการแข่งขันเทนนิส

ภารادرมีคุณพ่อเป็นผู้ฝึกสอนในการแข่งขันเทนนิส

## **collect คอลเล็กต์**

เก็บ / รวมรวม / สะสม

ฉันชอบคอลเล็กต์ของทุกอย่างที่เกี่ยวกับช้าง

ฉันชอบเก็บ / รวมรวม / สะสมของทุกอย่างที่เกี่ยวกับช้าง

## **collection คอลเล็กชั่น**

๑. รูป

เสื้อผ้าคอลเล็กชั่นล่าสุดมีแต่ชุดรับลมร้อน

เสื้อผ้ารุ่นล่าสุดมีแต่ชุดรับลมร้อน

๒. (ของ) สะสม

เขามีคอลเล็กชั่นเงินหรียญมากที่สุด

เขามีเงินหรียญสะสมมากที่สุด

## **colourful คัลเล่อร์ฟูล**

มีสีสัน

งานเขียนขึ้นเนื้อคัลเล่อร์ฟูลจิงๆ

งานเขียนขึ้นเนื้อมีสีสันจิงๆ

## **combination គំរូបិនេជ្ជា**

### ១. រារធសមធសាន

សតាប័តយករមន៊ី បើនគំរូបិនេជ្ជាដែលបច្ចេកទេសថាទុកដាក់  
សតាប័តយករមន៊ី បើនរារធសមធសានដែលបច្ចេកទេសថាទុកដាក់  
ខ្លួន

### ២. ការចុះ

រាយណ៍មិគំរូបិនេជ្ជាសីមេរាមក  
រាយណ៍មិការចុះសីមេរាមក

## **come back គឺមេដឹកឱ្យ**

### ១. ការតួនាទី

ក្រោមធនគារមិនមែនក្រោមធនគារមែនឡើង  
ក្រោមធនគារមិនមែនក្រោមធនគារមិនឡើង

### ២. ការតួនាទី / ការតួនាទីឡើង

ក្រោមធនគារមិនមែនក្រោមធនគារមិនឡើង  
ក្រោមធនគារមិនមែនក្រោមធនគារមិនឡើង

## **comedy** คํอມเมดี้

ชวนหัว / เบາสมอง

เขาขอบดุลกระคํอມเมดี้

เข้าขอบดุลกระชวนหัว / เบາสมอง

## **coming soon** คัมมิ่งชูน

มาเร็ว ๆ นี้

หนังเรื่องนี้จะคัมมิ่งชูน

หนังเรื่องนี้จะมาเร็ว ๆ นี้

## **command** คํอມมานด์

ชี้นิ้วสั่ง / บงการ

ถือว่าเป็นนาย จะคํอມมานด์อย่างไรก็ได้

ถือว่าเป็นนาย จะชี้นิ้วสั่ง / บงการอย่างไรก็ได้

## **comment** คํอມเม้นต์

๑. ติชม / วิจารณ์ / ให้ข้อคิดเห็น

อ่านบทความนี้แล้ว คุณช่วยค้อมเม้นต์หน่อยได้ไหม  
อ่านบทความนี้แล้ว คุณช่วยติชม / วิจารณ์ / ให้ข้อคิดเห็นหน่อย  
ได้ไหม

## ๒. ข้อคิดเห็น / ข้อวิพากษ์วิจารณ์ / ความเห็น

อ่านบทความนี้แล้ว คุณมีค้อมเม้นต์อะไรบ้างไหม  
อ่านบทความนี้แล้ว คุณมีข้อคิดเห็น/ข้อวิพากษ์วิจารณ์/ความเห็น  
อะไรบ้างไหม

### commercial ค้อมเมอร์เชี่ยล

#### ๑. นักการค้า / หัวการค้า

เข้าเป็นคนประเภทค้อมเมอร์เชี่ยล จึงมักคิดแต่เรื่องกำไร<sup>1</sup>  
ขาดทุน

เข้าเป็นคนประเภทนักการค้า / หัวการค้า จึงมักคิดแต่เรื่องกำไร<sup>1</sup>  
ขาดทุน

#### ๒. เชิงพาณิชย์

สิ่งประดิษฐ์ชิ้นนี้สามารถพัฒนาเป็นค้อมเมอร์เชี่ยลได้  
สิ่งประดิษฐ์ชิ้นนี้สามารถพัฒนาเป็นเชิงพาณิชย์ได้

## **commission គឺមិចចំនេះ**

### **១. គារឃាយអ្នក / គារឃាយការ**

តារាងនេះត្រូវបានរៀបចំឡើង ដើម្បីបានពិនិត្យការងារ

តារាងនេះត្រូវបានរៀបចំឡើង ដើម្បីបានពិនិត្យការងារ

### **២. គារឃាយអ្នក / គារឃាយការ**

ខ្លួនឯកសារពីការងារ និងការងារ

ខ្លួនឯកសារពីការងារ និងការងារ

រាជការ

### **៣. គារឃាយអ្នក / គារឃាយការ**

ខ្លួនឯកសារពីការងារ និងការងារ

ខ្លួនឯកសារពីការងារ និងការងារ

## **commit គឺមិតិត**

### **១. ធ្វើការ**

ខ្លួនឯកសារ ត្រូវបានរៀបចំឡើង ដើម្បីបានពិនិត្យការងារ

ខ្លួនឯកសារ ត្រូវបានរៀបចំឡើង ដើម្បីបានពិនិត្យការងារ

## ๒. ตกปากรับคำ / รับปาก / ให้สัญญา

เข้าค้อมมิตแล้วว่า จะจัดการเรื่องนี้ให้เสร็จโดยเร็ว  
เข้าตกปากรับคำ / รับปาก / ให้สัญญาแล้วว่า จะจัดการเรื่องนี้ให้  
เสร็จโดยเร็ว

### **commitment ค้อมมิตเม้นต์**

#### มีข้อสัญญา / ให้สัญญา

รู้บາลมีค้อมมิตเม้นต์ว่า จะให้เบิกบานาญตกทอดไปใช้ล่วงหน้า  
รู้บາลมีข้อสัญญา / ให้สัญญาว่า จะให้เบิกบานาญตกทอดไปใช้  
ล่วงหน้า

### **common ค้อมม่อน**

#### ๑. ธธรรมดा

ผู้หญิงคนนี้ไม่ค้อมม่อนนะ  
ผู้หญิงคนนี้ไม่ธรรมดานะ

## ๒. คาด ๆ / พื้น ๆ

ซึ่อมมาทำใหม่ ของค้อมม่อนแบบนี้  
ซึ่อมมาทำใหม่ ของคาด ๆ / พื้น ๆ แบบนี้

## **commonsense คือมม่อนเซ้นส์**

### **สามัญสำนึก**

เรื่องนี้ไม่ต้องใช้ความรู้อะไรรอก ใช้ค้อมม่อนเซ้นส์ก็ได้

เรื่องนี้ไม่ต้องใช้ความรู้อะไรรอก ใช้สามัญสำนึกก็ได้

## **communicate ค้อมมิวนิເບຕ**

### **๑. สื่อ**

นักวิชาการคนนี้ ไม่สามารถค้อมมิวนิເບຕความคิดของตนให้ผู้อื่นเข้าใจได้

นักวิชาการคนนี้ ไม่สามารถสื่อความคิดของตนให้ผู้อื่นเข้าใจได้

### **๒. พบປະພຸດຈາ**

การไม่ค้อมมิวนิເບຕกัน ทำให้ทั้งสองฝ่ายไม่เข้าใจกัน

การไม่พบປະພຸດຈากัน ทำให้ทั้งสองฝ่ายไม่เข้าใจกัน

### **๓. ຕິດຕ່ວ**

ในการดำเนินงานเรื่องนี้ สองหน่วยงานจะต้องค้อมมิวนิເບຕกัน

ในการดำเนินงานเรื่องนี้ สองหน่วยงานจะต้องຕິດຕ່ວກัน

## **compact ค้อมแพ็กต์**

### ๑. กระชับ / กะทัดรัด / รัดกุม

ประโยชน์เหล่านี้ค้อมแพ็กต์ดี พังดูไม่เย็นเย้อ

ประโยชน์เหล่านี้กระชับ / กะทัดรัด / รัดกุมดี พังดูไม่เย็นเย้อ

### ๒. ลงตัว

เข้าจัดห้องเล็กๆ นี้ได้ค้อมแพ็กต์ดี

เข้าจัดห้องเล็กๆ นี้ได้ลงตัวดี

### ๓. จุ

รถคันนี้เล็ก แต่ค้อมแพ็กต์ดี

รถคันนี้เล็ก แต่จุดี

## **complain ค้อมเพلن**

### ๑. ติ / บ่น

ทำอะไรก็ไม่ถูกใจ ค้อมเพلنได้ทุกเรื่อง

ทำอะไรก็ไม่ถูกใจ ติ / บ่นได้ทุกเรื่อง

### ๒. ต่อว่า

ลูกค้ามาค้อมเพلنเรื่องสินค้ามีคุณภาพไม่ตรงกับที่โฆษณา

ลูกค้ามาต่อว่าเรื่องสินค้ามีคุณภาพไม่ตรงกับที่โฆษณา

### ๓. ฟ้อง / ร้องเรียน

ลูกค้าคื้อเมพเลนบริษัท เรื่องพนักงานไม่สามารถ

ลูกค้าฟ้อง / ร้องเรียนบริษัท เรื่องพนักงานไม่สามารถ

### complement ค้อมเพลเม้นต์

#### ทำให้ครบสูตร

อาหารค่ำมีนี้ มีเหล้าอยุ่นเป็นค้อมเพลเม้นต์

อาหารค่ำมีนี้ มีเหล้าอยุ่นทำให้ครบสูตร

### complex ค้อมเพล็กซ์

#### ๑. ขับช้อน

เครื่องจักรที่ได้มาใหม่ค้อมเพล็กซ์มาก ต้องศึกษาวิธีใช้ให้ดี

เครื่องจักรที่ได้มาใหม่ชับช้อนมาก ต้องศึกษาวิธีใช้ให้ดี

#### ๒. อาคารสรรพกิจ

ที่ดินแปลงนี้เหมาะสมที่จะสร้างค้อมเพล็กซ์

ที่ดินแปลงนี้เหมาะสมที่จะสร้างอาคารสรรพกิจ

## **complicate** គំរាមផលិត

យុងយាក

ប័ណ្ណាន៊ែកឱ្យវាញីនូវការបញ្ចប់តម្លៃខ្លួននៃសាខាជានៗច្បាស់ជាពីរ ដើម្បីកំរាមផលិត  
ប័ណ្ណាន៊ែកឱ្យវាញីនូវការបញ្ចប់តម្លៃខ្លួននៃសាខាជានៗច្បាស់ជាពីរ

ប័ណ្ណាន៊ែកឱ្យវាញីនូវការបញ្ចប់តម្លៃខ្លួននៃសាខាជានៗច្បាស់ជាពីរ ដើម្បី  
យុងយាកជាពីរ

## **compliment** គំរាមផលិម៉ោនត់

អភិវឌ្ឍនភាពការ

ផ្ទៀងផ្ទាត់ការងារដែលធ្វើឡើងជាប្រព័ន្ធផ្លូវការ

ផ្ទៀងផ្ទាត់ការងារដែលធ្វើឡើងជាប្រព័ន្ធផ្លូវការ

## **composer** គំរាមផែនទេរ

នកបោះពេល

ខ្សោយបានគំរាមផែនទេរដែលបានបង្ហាញ

ខ្សោយបាននកបោះពេលដែលបានបង្ហាញ

## **compromise คือมพรไมส์**

ประนีประนอม

หลังจากเจรจา กันหลายรอบ

กันได้

หลังจากเจรจา กันหลายรอบ

กันได้

เข้าเป็นคนคือมพรไมส์

เข้าเป็นคนประนีประนอม

ผู้แทนทั้งสองฝ่ายก็คือมพรไมส์

## **concentrate คือนเช็นเกรต**

๑. เข้มข้น

น้ำอุ่นนี้เป็นชนิดคือนเช็นเกรต ต้องผสมน้ำมาก ๆ

น้ำอุ่นนี้เป็นชนิดเข้มข้น ต้องผสมน้ำมาก ๆ

๒. มีใจดจ่อ / มี sapi

เชอควรจะคือนเช็นเกรตกับงานของเชอให้มากกว่านี้

เชอควรจะมีใจดจ่อ / มี sapi กับงานของเชอให้มากกว่านี้

## **concept គឺនេះត្រូវបាន**

### ១. នោរគិត

គុណយំនើងមិនមែនជាកើតឡើងពីកូនសេច្ចិកទេ

គុណយំនើងមិនមែនជាបន្ទាន់ទេ

### ២. មិនអាមេរិក

ត្រូវបានគិតឡើងដើម្បី ដើម្បីមិនមែនជាកើតឡើងពីកូនសេច្ចិកទេ

ត្រូវបានគិតឡើងដើម្បី ដើម្បីមិនអាមេរិកទេ

## **conclusion គឺនេះត្រូវបាន**

### ១. បញ្ជាក់

បញ្ជាក់ថា គុណយំនើងមិនគឺជាកើតឡើងពីកូនសេច្ចិកទេ

ហើយ

បញ្ជាក់ថា គុណយំនើងមិនគឺជាកើតឡើងពីកូនសេច្ចិកទេ

ហើយ

### ២. បញ្ជាក់

បញ្ជាក់ថា គុណយំនើងមិនគឺជាកើតឡើងពីកូនសេច្ចិកទេ

បញ្ជាក់ថា គុណយំនើងមិនគឺជាកើតឡើងពីកូនសេច្ចិកទេ

## **condition คือ condition**

### ๑. สภาพ

รถคันนี้คือ condition ดีมาก

รถคันนี้สภาพดีมาก

### ๒. ข้อแม้ / เงื่อนไข

ฉันไม่รับงานนี้ เพราะมี condition ดีมาก

ฉันไม่รับงานนี้ เพราะมีข้อแม้ / เงื่อนไขมาก

## **confirm คือ confirmation**

### ยืนยัน

เข้า condition แล้วว่า จะเดินทางไปกับเรา

เข้ายืนยันแล้วว่า จะเดินทางไปกับเรา

## **conform คือ form**

### ๑. สอดคล้อง

ระเบียบที่ออกมา "ไม่ condition form กับกฎหมายหลัก"

ระเบียบที่ออกมา "ไม่สอดคล้องกับกฎหมายหลัก"

## ๒. ตรงกับ / ตรงตาม

ไม่ควรนำลูกกอกอล์ฟที่มีคุณสมบัติไม่ค่อนพอร์มข้อกำหนดของสมาคมกอล์ฟอเมริกันมาใช้

ไม่ควรนำลูกกอกอล์ฟที่มีคุณสมบัติไม่ตรงกับ / ตรงตามข้อกำหนดของสมาคมกอล์ฟอเมริกันมาใช้

### **confuse** คืออนพิวส์

#### สับสน

คุณยิ่งพูด ผမกยิ่งคืออนพิวส์

คุณยิ่งพูด ผมกยิ่งสับสน

### **connection** คืออนเน็กชัน

#### เส้นสาย

เขามีคืออนเน็กชันอยู่ในหน่วยงานนี้

เขามีเส้นสายอยู่ในหน่วยงานนี้

### **consistent** คืออนซิสเต็นต์

#### ๑. อยู่กับร่องกับรอย

เข้าเป็นคนไม่คืออนซิสเต็นต์ แรกๆ ว่าดี ไปๆ ว่าไม่ดีเสียแล้ว

เข้าเป็นคนไม่อยู่กับร่องกับรอย แรกๆ ว่าดี ไปๆ ว่าไม่ดีเสียแล้ว

## ๒. คงที่

เข้าใช้คำไม่គ้อนซิสเต็นต์ ตอนต้นใช้คำว่า ข้าพเจ้า ตอนท้ายเปลี่ยนเป็น ผู้

เข้าใช้คำไม่คงที่ ตอนต้นใช้คำว่า ข้าพเจ้า ตอนท้ายเปลี่ยนเป็น ผู้

### contrast คือนกร้าสต์

ตัด

สีแดงของใบเมเปิลค้อนกร้าสต์กับสีเขียวเข้มของใบสน

สีแดงของใบเมเปิลตัดกับสีเขียวเข้มของใบสน

### contribute คือนทริบีว์ต์

ช่วยเหลือ / ทำประโยชน์ให้

ศิษย์เก่าน่าจะคือนทริบีว์ต์โรงเรียนบ้าง

ศิษย์เก่าน่าจะช่วยเหลือ / ทำประโยชน์ให้โรงเรียนบ้าง

### contribution คือนทริบิวชั่น

ส่วนช่วยเหลือ

กรรมการชุดนี้มีค้อนทริบิวชันแก่สมาคมมาก

กรรมการชุดนี้มีส่วนช่วยเหลือ (แก่) สมาคมมาก

### **conversation ค้อนเวอร์เซชั่น**

#### สนทนา

สมควรไปเรียนค้อนเวอร์เซชั่นภาษาอังกฤษทุกวัน

สมควรไปเรียนสนทนาภาษาอังกฤษทุกวัน

### **convoy ค้อนวอย**

#### ขบวนอารักขา

เมื่อนายกรัฐมนตรีเดินทาง จะมีค้อนวอยติดตามไปทุกแห่ง

เมื่อนายกรัฐมนตรีเดินทาง จะมีขบวนอารักขาติดตามไปทุกแห่ง

### **cook คุก**

#### ทำอาหาร

มือเย็นนี้ ฉันจะคุกเอง

มือเย็นนี้ ฉันจะทำอาหารเอง

## **cooperation โคอोเปอเรชั่น**

ความร่วมมือ

บริษัทจะไม่ก้าวหน้า หากขาดโคอोเปอเรชั่นของพนักงาน

บริษัทจะไม่ก้าวหน้า หากขาดความร่วมมือของพนักงาน

## **correlation คอร์รีเลชั่น**

ความเกี่ยวเนื่อง / ความเชื่อมโยง / สหสัมพันธ์

ราคasinค้าจะมีcorรีเลชั่นกับราคาน้ำมัน เมื่อน้ำมันแพงsinค้าก็แพงไปด้วย

ราคasinค้าจะมีความเกี่ยวเนื่อง / ความเชื่อมโยง / สหสัมพันธ์กับราคาน้ำมัน เมื่อน้ำมันแพงsinค้าก็แพงไปด้วย

## **corruption คอร์รัปชั่น**

๑. ทุจริต

เขากูกล่าวหารว่าcorรัปชั่น

เขากูกล่าวหารว่าทุจริต

๒. การกินสินบน / การฉ้อราชภูมิบังหลวง

รัฐบาลพยายามปราบคอร์รัปชั่นในวงราชการให้หมดไป  
รัฐบาลพยายามปราบการกินสินบน / การฉ้อราษฎร์บังหลวงใน  
วงราชการให้หมดไป

### ๓. โงก กิน

เข้าคอร์รัปชั่นในการจัดซื้อวัสดุสำนักงาน  
เข้าโงก กินในการจัดซื้อวัสดุสำนักงาน

### costume ค้อสตูม

### เครื่องแต่งกาย / เสื้อผ้า

กองถ่ายภาพยนตร์เรื่องนี้จัดค้อสตูมได้สวยงามมาก  
กองถ่ายภาพยนตร์เรื่องนี้จัดเครื่องแต่งกาย / เสื้อผ้าได้สวยงามมาก

### count down เค้าต์ดาวน์

### นับถอยหลัง

ในคืนวันที่ ๓๑ ธันวาคม ผู้คนนับแสนพากันไปเค้าต์ดาวน์เพื่อรับ  
วันปีใหม่  
ในคืนวันที่ ๓๑ ธันวาคม ผู้คนนับแสนพากันไปนับถอยหลังเพื่อรับ  
วันปีใหม่

## **counter เค้าน์เตอร์**

โต๊ะ

คุณไปจ่ายเงินที่เค้าน์เตอร์ และนำใบเสร็จมารับสินค้า

คุณไปจ่ายเงินที่โต๊ะ และนำใบเสร็จมารับสินค้า

## **counter service เค้าน์เตอร์เซอร์วิส**

โต๊ะบริการ

เข้าต้องนั่งประจำที่เค้าน์เตอร์เซอร์วิสทั้งวัน

เข้าต้องนั่งประจำที่โต๊ะบริการทั้งวัน

## **course คอร์ส**

### **๑. หลักสูตร**

มหาวิทยาลัยกำลังจะเปิดคอร์สใหม่

มหาวิทยาลัยกำลังจะเปิดหลักสูตรใหม่

### **๒. วิชา**

ปีนี้เข้าสอนหลายคอร์ส

ปีนี้เข้าสอนหลายวิชา

### ๓. ชุด

คนไข้ต้องกินยาให้ครบค้อร์สตามที่หมอสั่ง  
คนไข้ต้องกินยาให้ครบชุดตามที่หมอสั่ง  
ร้านมาลีมีบริการเสริมสายหล่ายค้อร์ส เช่น นวดหน้า นวดตัว  
ร้านมาลีมีบริการเสริมสายหล่ายชุด เช่น นวดหน้า นวดตัว

### cover คัพเว่อร์

#### ๑. ทำข่าว

เข้าเดินทางไปคัพเว่อร์ข่าวที่พนมเปญ  
เข้าเดินทางไปทำข่าวที่พนมเปญ

#### ๒. ครอบคลุม

สัญญาฉบับนี้คัพเว่อร์ทุกเรื่อง  
สัญญาฉบับนี้ครอบคลุมทุกเรื่อง

### crazy เครซี่

#### ๑. คลั่งไคล้ำ

พากวัยรุ่นเครซี่นักวังคนนี้มาก  
พากวัยรุ่นคลั่งไคล้ำลันกรองคนนี้มาก

## ๒. หลงไหล

แม่ยกเครื่องประเอกลีกคนนี้มาก  
แม่ยกหลงเหลประเอกลีกคนนี้มาก

### creative ครีเอตีฟ

#### ๑. สร้างสรรค์

โழณาชั้นนี้ครีเอตีฟจริงๆ จึงได้รางวัล  
โழณาชั้นนี้สร้างสรรค์จริงๆ จึงได้รางวัล

#### ๒. นักสร้างสรรค์งาน

ปรีชาเป็นครีเอตีฟมือหนึ่งของบริษัท  
ปรีชาเป็นนักสร้างสรรค์งานมือหนึ่งของบริษัท

### crisis ไครสิส

#### วิกฤตการณ์

ภาคใต้ของประเทศไทยกำลังเกิดไครสิส  
ภาคใต้ของประเทศไทยกำลังเกิดวิกฤตการณ์

## **criteria ไครทีเรีย**

### เกณฑ์

การรับคนงาน ควรใช้ไครทีเรียที่แน่นอนกับผู้สมัครทุกคน

การรับคนงาน ควรใช้เกณฑ์ที่แน่นอนกับผู้สมัครทุกคน

## **critical คритิเคิล**

### ๑. ร้ายแรง / วิกฤต

สถานการณ์ในรัฐสภากำลังคริติเคิลมาก

สถานการณ์ในรัฐสภากำลังร้ายแรง / วิกฤตมาก

### ๒. สำคัญยิ่ง / หัวเลี้ยวหัวต่อ

วัยรุ่นเป็นวัยคритิเคิล

วัยรุ่นเป็นวัยสำคัญยิ่ง / หัวเลี้ยวหัวต่อ

## **critical mind คритิเคิลเมย์ด**

### ช่างคิด / ช่างวิพากษ์วิจารณ์

ครูควรสอนเด็กให้มีคритิคัลเมย์ด

ครูควรสอนเด็กให้ช่างคิด / ช่างวิพากษ์วิจารณ์

## cuisine กุยชีน

### ๑. อาหาร

เข้าขอบกุยชีนฝรั่งเศส

เข้าขอบอาหารฝรั่งเศส

### ๒. ตัวรับอาหาร

เปิดขอบงานนี้ทำตามกุยชีนจีน

เปิดขอบงานนี้ทำตามตัวรับอาหารจีน

## culture คัลเชอร์

### วัฒนธรรม

การเคารพผู้ใหญ่เป็นคัลเชอร์ของคนไทย

การเคารพผู้ใหญ่เป็นวัฒนธรรมของคนไทย

## curriculum เคอเริร์ริคิวลั่ม

### หลักสูตร

โรงเรียนนี้มีเคอเริร์ริคิวลั่มเข้มข้นมาก

โรงเรียนนี้มีหลักสูตรเข้มข้นมาก

**customer** คัสตอมเมอร์

ลูกค้า

บริษัทของเราดูแลคัสตอมเมอร์อย่างดี

บริษัทของเราดูแลลูกค้าอย่างดี

**cycle** ไซเคิล

วงจร / วัฏจักร

การเกิด แก่ เจ็บ ตาย เป็นไซเคิลของชีวิต

การเกิด แก่ เจ็บ ตาย เป็นวงจร / วัฏจักรของชีวิต

**D**

**dance แด้นซ์**

๑. เต้นรำ

วันนี้เราไปเต้นรำกันดีกว่า

วันนี้เราไปเต้นรำกันดีกว่า

๒. เต้น

ปีนี้บริษัทฯ จะเน้นผลิตเพลงแด้นซ์

ปีนี้บริษัทฯ จะเน้นผลิตเพลงเต้น

**dancer แด้นเซอร์**

นักเต้นประกอบ / หางเครื่อง

ผุมเป็นแด้นเซอร์

ผุมเป็นนักเต้นประกอบ / หางเครื่อง

**data ดาต้า**

ข้อมูล

ดาต้าที่คุณได้มา�ังน้อยเกินไป  
ข้อมูลที่คุณได้มา�ังน้อยเกินไป

### **date เดต**

#### ๑. นัด

วันนี้ไปกับคุณไม่ได้ เพราะมีเดตไว้แล้ว  
วันนี้ไปกับคุณไม่ได้ เพราะมีนัดไว้แล้ว

#### ๒. นัดไปเที่ยว

หนุ่มสาวสมัยนี้มักออกเดตกัน  
หนุ่มสาวสมัยนี้มักนัดไปเที่ยวกัน

### **D - day ดีเดย์**

#### ลงมือทำ

เราจะดีเดย์งานนี้ทันทีที่ได้รับอนุมัติงบประมาณ  
เราจะลงมือทำงานนี้ทันทีที่ได้รับอนุมัติงบประมาณ

### **dead เด็ด**

#### ตาย / เสียชีวิต

คนไข้เด็ดแล้ว

คนไข้ตาย / เสียชีวิตแล้ว

**deadline** เดดไลน์

เส้นตาย / หมดเขต

เขากำหนดเดดไลน์ส่งต้นฉบับวันนี้

เขากำหนดเส้นตาย / หมดเขตส่งต้นฉบับวันนี้

**debate** ดีเบต

โต้ / ถกเถียง

เรื่องนี้ต้องดีเบตกันก่อน เพราะกรรมการอึกหulary คนยังไม่เห็นด้วย

เรื่องนี้ต้องโต้ / ถกเถียงกันก่อน เพราะกรรมการอึกหulary คนยังไม่เห็นด้วย

**decade** เด็กษา

ทศวรรษ

เด็กษาที่ผ่านมา นายทุนมีบทบาททางการเมืองมาก

ทศวรรษที่ผ่านมา นายทุนมีบทบาททางการเมืองมาก

## **decide** ดีไซด์

ตกลงใจ / ตัดสิน / ตัดสินใจ

เมื่อไหร่เจ้านายจะดีไซด์เรื่องนี้เสียที

เมื่อไหร่เจ้านายจะตกลงใจ / ตัดสิน / ตัดสินใจเรื่องนี้เสียที

## **decorator** เด็กคอเรเต้อร์

มัณฑนากร

เด็กคอเรเต้อร์คนนี้ฝีมือดีมาก

มัณฑนากรคนนี้ฝีมือดีมาก

## **defect** ดีเฟกต์

### ๑. ตำแหน่ง

สัปดาห์หน้า ทางห้างจะลดราคาสินค้าที่มีดีเฟกต์ลงกว่าครึ่ง

สัปดาห์หน้า ทางห้างจะลดราคาสินค้าที่มีตำแหน่งลงกว่าครึ่ง

### ๒. ข้อบกพร่อง

มนุษย์ทุกคนต่างก็มีดีเฟกต์ มากบ้างน้อยบ้าง

มนุษย์ทุกคนต่างก็มีข้อบกพร่อง มากบ้างน้อยบ้าง

## **degree** ดีกรี

### ปริญญา

เข้าเรียนร้องเงินเดือนสูง เพราะถือว่ามีดีกรีจากต่างประเทศ

เข้าเรียนร้องเงินเดือนสูง เพราะถือว่ามีปริญญาจากต่างประเทศ

## **delay** ดีเลย์

### ๑. ช้า

รถไฟขบวนต่อไปจะดีเลย์สิบนาที

รถไฟขบวนต่อไปจะช้าสิบนาที

### ๒. รีรอ

รับตัดสินใจเตอะ อย่าดีเลย์เลย

รับตัดสินใจเตอะ อย่ารีรอเลย

## **delivery** ดีลิเวอรี่

### บริการส่ง

กิจการร้านอาหารของฉันไปได้ดี เพราะมีดีลิเวอรี่ถึงบ้านด้วย

กิจการร้านอาหารของฉันไปได้ดี เพราะมีบริการส่งถึงบ้านด้วย

## **demand ดีมานด์**

### เรียกร้อง

ขาดีมานด์เงินเดือนสูงเกินไป จึงไม่มีบริษัทใดจ้าง

เขารายกร้องเงินเดือนสูงเกินไป จึงไม่มีบริษัทใดจ้าง

## **design ดีไซน์**

### ๑. แบบ

ฉันไม่ชอบเสื้อดีไซน์นี้ เพราะไม่เหมาะสมกับฉัน

ฉันไม่ชอบเสื้อแบบนี้ เพราะไม่เหมาะสมกับฉัน

### ๒. ออกแบบ

เขามอบให้สถาปนิกดีไซน์บ้าน

เขามอบให้สถาปนิกออกแบบบ้าน

## **designer ดีไซยเนอร์**

### นักออกแบบ

ชุดราตรีชุดนี้เป็นฝิมือดีชายเน่อร์ชื่อดัง

ชุดราตรีชุดนี้เป็นฝิมือนักออกแบบชื่อดัง

### develop ดีเวลลอป

เจริญขึ้น / พัฒนา

ชุมชนเหล่านี้จะดีเวลลอปอย่างรวดเร็ว หลังเปิดใช้สนามบิน

ชุมชนเหล่านี้จะเจริญขึ้น / พัฒนาอย่างรวดเร็ว หลังเปิดใช้สนามบิน

### deviate ดีวิเอต

เบี่ยงเบน

เขามีพฤติกรรมดีวิเอตทางเพศ

เขามีพฤติกรรมเบี่ยงเบนทางเพศ

### dialogue ไดอะล็อก

บทสนทนา

ไดอะล็อกของภาพยนตร์ควรกระชับและได้ใจความ

บทสนทนาของภาพยนตร์ควรกระชับและได้ใจความ

**dictionary** ດិកចន្ទាំ / ឌិក

ពេនានុករម

តាមឈ្មោះគោលកែប្រែប្រើប្រាស់ / ឌិកទូ

តាមឈ្មោះគោលកែប្រែប្រើប្រាស់ពេនានុករមណូ

**diet** ໄដេះត

គោបគុមអាហារ

ឯការឈ្មោះនៃគោបគុម។ ដើម្បីលើកការសក់ ឬការការពារ។

ឯការឈ្មោះនៃគោបគុមអាហារ ដើម្បីលើកការសក់ ឬការការពារ។

**discipline** ឌីសិធម៌

វិនិយោគ

ការរាយរាជ្យដែលត្រូវបានស្វែងរកដើម្បីស្វែងរកការងារ។

ការរាយរាជ្យដែលត្រូវបានស្វែងរកដើម្បីស្វែងរកការងារ។

**discount** ឌីសក់ត

សៀវភៅ

ช่วงนี้ทางห้างมีดีสเค็ตใหม่

ช่วงนี้ทางห้างมีส่วนลดใหม่

### discriminate ดิสคริมิเนต

กีดกัน / เลือกปฏิบัติ

เจ้าหน้าที่ของรัฐต้องไม่ทำให้ชนกลุ่มน้อยรู้สึกว่าพวกเขากูกดิสคริมิเนต

เจ้าหน้าที่ของรัฐต้องไม่ทำให้ชนกลุ่มน้อยรู้สึกว่าพวกเขากูกีดกัน /  
เลือกปฏิบัติ

### discuss ดิสคัส

อภิราย

หลังจากที่ประชุมดิสคัสกันแล้ว ก็มีมติให้ดำเนินการได้

หลังจากที่ประชุมอภิรายกันแล้ว ก็มีมติให้ดำเนินการได้

### distribute ดิสทริบิวต์

กระจาย

หัวหน้าควรดีสทริบิวต์งานให้ลูกน้องทำอย่างทั่วถึง

หัวหน้าควรกระจายงานให้ลูกน้องทำอย่างทั่วถึง

### **distribution ดีสทริบิวชั่น**

#### **การจัดจำหน่าย**

ปัญหาไม่ได้อยู่ที่กระบวนการผลิตสินค้า แต่อยู่ที่ดีสทริบิวชั่น

ปัญหาไม่ได้อยู่ที่กระบวนการผลิตสินค้า แต่อยู่ที่การจัดจำหน่าย

### **distributor ดีสทริบิวเตอร์**

#### **ผู้จัดจำหน่าย**

บริษัทของเข้าเป็นดีสทริบิวเต้อร์เครื่องเบญจรงค์

บริษัทของเข้าเป็นผู้จัดจำหน่ายเครื่องเบญจรงค์

### **disturb ดีสเทิร์บ**

#### **รบกวน**

เจ้านายกำลังยุ่งอยู่ ห้ามดีสเทิร์บ

เจ้านายกำลังยุ่งอยู่ ห้ามรบกวน

**D.J. (disk jockey) ดี.เจ**

นักจัดเพลง

ดี.เจคนนี้รู้ประวัตินักร้องดีมาก

นักจัดเพลงคนนี้รู้ประวัตินักร้องดีมาก

**document ด็อกคิวเม้นต์**

เอกสาร

ฝ่ายค้านกำลังหาด็อกคิวเม้นต์ เพื่อประกอบการอภิปรายไม่ไว้วางใจรัฐมนตรี

ฝ่ายค้านกำลังหาเอกสาร เพื่อประกอบการอภิปรายไม่ไว้วางใจรัฐมนตรี

**dominate โดมิเนนต์**

ครอบงำ

jinกำลังโดมิเนนต์ชาติอื่นๆ ในเอเชียทางเศรษฐกิจ

jinกำลังครอบงำชาติอื่นๆ ในเอเชียทางเศรษฐกิจ

## **double ดับเบิล / เบิล**

### ๑. ส่องเท่า

ราคาน้ำดื่มเป็นเดือนเดียวของเมือง ๕ ปีก่อน

ราคาน้ำดื่มเป็นสองเท่าของเมือง ๕ ปีก่อน

### ๒. อีก

ขนมจีนน้ำยาในร้านนี้อร่อยจริงๆ ต้องสั่งมากินเบิล

ขนมจีนน้ำยาในร้านนี้อร่อยจริงๆ ต้องสั่งมากินอีก (ชาม)

## **double standard ดับเบิลสแตนดาร์ด**

### มาตรฐานลักษณะ

การพิจารณาเรื่องนี้ไม่เป็นธรรม เพราะใช้ดับเบิลสแตนดาร์ด

การพิจารณาเรื่องนี้ไม่เป็นธรรม เพราะใช้มาตรฐานลักษณะ

## **down ดาวน์**

### ๑. วางแผน

ฉันเพิ่งเอาเงินไปดาวน์รถ

ฉันเพิ่งเอาเงินไปวางแผน

## ๒. ไม่ทำงาน / ล้ม

วันนี้ธนาคารจ่ายเงินไม่ได้ เพราะคอมพิวเตอร์ดาวน์

วันนี้ธนาคารจ่ายเงินไม่ได้ เพราะคอมพิวเตอร์ไม่ทำงาน / ล้ม

## ๓. ตกต่ำ

ตอนนี้เศรษฐกิจกำลังดาวน์

ตอนนี้เศรษฐกิจกำลังตกต่ำ

## downtown ดาวน์ทาวน์

ย่านธุรกิจ / ย่านธุรกิจกลางเมือง

สมัยหนึ่ง เยาวราชเป็นดาวน์ทาวน์ของกรุงเทพฯ

สมัยหนึ่ง เยาวราชเป็นย่านธุรกิจ / ย่านธุรกิจกลางเมืองของ  
กรุงเทพฯ

## dream team ดรีมทีม

ยอดเยี่ยม

นักพากย์พาบาสเกตบอลชุดดรีมทีมของสหรัฐ จะได้ครองเหรียญทอง  
แน่นอน

นักกีฬาบาสเกตบอลชุดยอดเยี่ยมของสหรัฐ จะได้ครองเหรียญทอง  
แน่นอน

## drink ดริ๊งค์

### ๑. ดีม

คืนนี้ไปดริ๊งก์กันใหม่

คืนนี้ไปดีมกันใหม่

### ๒. แก้ว (เครื่องดื่ม)

ขึ้น ๑ ดริ๊งก์แกลม ๑ ดริ๊งก์

ขึ้น ๑ แก้วแกลม ๑ แก้ว

## drive ไดร์ฟ

### แรงขับดัน

เขามีไดร์ฟสูงมาก เพื่อให้ประสบความสำเร็จ

เขามีแรงขับดันสูงมาก เพื่อให้ประสบความสำเร็จ

## drop ดร็อป

### ๑. ถือน

เข้าด้รื้อปวิชาภาษาเยอรมัน เพราะเรียนหนักเกินไป  
เขากลอนวิชาภาษาเยอรมัน เพราะเรียนหนักเกินไป

## ๒. พัก

พากดาราด้รื้อปการเรียน เพื่อไปแสดงละคร  
พากดาราพักการเรียน เพื่อไปแสดงละคร

## ๓. ส่ง

ช่วยนำเอกสารไปด้รื้อปไว้ที่โต๊ะทำงานด้วย  
ช่วยนำเอกสารไปส่งไว้ที่โต๊ะทำงานด้วย

## ๔. ส่งลง

เข้าขอให้จันด์รื้อปเข้าที่ป้ายรถเมล์  
เข้าขอให้จันส่งเขาลง (รถ) ที่ป้ายรถเมล์

## dump ดัมป์

### ทุ่มลด (ราคา)

ห้างสรรพสินค้าดัมป์ราคาจนร้านค้าย่อยอยู่ไม่ได้  
ห้างสรรพสินค้าทุ่มลดราคางจนร้านค้าย่อยอยู่ไม่ได้

## duplicate ดูปพลิเขต

### อัดสำเนา

ช่วยดูแลเขตเพลงกลับนี้ให้ด้วย  
ช่วยอัดสำเนาเพลงกลับนี้ให้ด้วย

duty free ดิวตี้ฟรี

## ปลอดภัย

ที่ทำอากาศยานดอนเมือง มีร้านขายสินค้าดิวตี้ฟรี  
ที่ทำอากาศยานดอนเมือง มีร้านขายสินค้าปลอดภัย

# E

**early retire เออร์ลีรีไทร์**

๑. การเกษียณก่อนกำหนด / การเกษียณก่อนอายุ

รัฐบาลจัดให้มีเออร์ลีรีไทร์

รัฐบาลจัดให้มีการเกษียณก่อนกำหนด / การเกษียณก่อนอายุ

๒. เกษียณก่อนกำหนด

ปัจจุบันมีข้าราชการเออร์ลีรีไทร์จำนวนมาก

ปัจจุบันมีข้าราชการเกษียณก่อนกำหนดจำนวนมาก

**ear phones เอียร์โฟนส์**

หูฟัง

การใช้เอียร์โฟนส์ทำให้ฟังเสียงได้โดยไม่ถูกกรบกวน

การใช้หูฟังทำให้ฟังเสียงได้โดยไม่ถูกกรบกวน

**easy อีซี่**

ง่าย ๆ / ไม่เจ้ายศเจ้าย่าง

เจ้านายคนนี้เป็นคนอีซี่

เจ้านายคนนี้เป็นคนง่าย ๆ / ไม่เจ้ายศเจ้าอย่าง

**edit อีดิต**

### ๑. ปรับแก้

อีดิตหมายเลขโทรศัพท์เสียบ้าง จะได้ทันสมัย

ปรับแก้หมายเลขโทรศัพท์เสียบ้าง จะได้ทันสมัย

### ๒. ตรวจแก้

บรรณาธิการอีดิตต้นฉบับของผู้เขียน

บรรณาธิการตรวจแก้ต้นฉบับของผู้เขียน

**educated เอ็ดดูเคเต็ด**

มีการศึกษา / มีความรู้

สมพลเป็นคนเอ็ดดูเคเต็ด พูดงาน่าเชื่อถือ

สมพลเป็นคนมีการศึกษา / มีความรู้ พูดงาน่าเชื่อถือ

**effect เอฟเฟกต์**

ผล

**ເລື່ອັດຕະກຳ** ແຈກວິກາຕະເຫດຊັບ  
ພລຈາກວິກາຕະເຫດຊັບ ທຳໄໝເຂາຍາກຈນລັງ

**elite** ອີລີ້ຕ

ຄນຫັນຍອດ / ອກີຈນ

ເຂົາໄດ້ຮັບຍກຍ່ອງໃນຈານະທີ່ເປັນອີລີ້ຕ

ເຂົາໄດ້ຮັບຍກຍ່ອງໃນຈານະທີ່ເປັນຄນຫັນຍອດ / ອກີຈນ

**enforce** ເອັນຟອຣີ່ຈ

ບັນຄັບໃຊ້

ເຮົາມີກົງໝາຍແຕ່ມັກໄມ່ເອັນຟອຣີ່ຈ

ເຮົາມີກົງໝາຍແຕ່ມັກໄມ່ບັນຄັບໃຊ້

**enjoy** ເອັນຈອຍ

໑. ຜອບ

ຄຸນເອັນຈອຍໜັງເວົ້ອງນີ້ໄໝມ

ຄຸນຜອບໜັງເວົ້ອງນີ້ໄໝມ

໒. ຜອບໃຈ

พนักงานเอ็นจอยที่ได้หยุดหลายวัน

พนักงานชอบใจที่ได้หยุดหลายวัน

### ๓. ส្មោរ

ເຕັກໆ ເອັນຈອຍກັບກາລືເລີ່ມສາດນໍ້າ

ເຕັກໆ ສ្មោរກັບກາລືເລີ່ມສາດນໍ້າ

### entertain เอັນເທອຣ໌ເຖນ

ดູແລ (ຄວາມສະດວກ) / ຕ້ອນຮັບ

ເຂາມື່ອຫ້າທີ່ເອັນເທອຣ໌ເຖນຜູ້ມາປະຊຸມ

ເຂາມື່ອຫ້າທີ່ດູແລ / ຕ້ອນຮັບຜູ້ມາປະຊຸມ

### entrance ເອັນກຣ້ານ້ຳ

#### ๑. ກາລືສອບເຂົ້າ (ໂຮງເຮືອນ, ມາຫວິທຍາລັຍ)

ເອັນກຣ້ານ້ຳປຶ້ນມີເວັ້ງຕື່ນເຕັ້ນ

ກາລືສອບເຂົ້າມາຫວິທຍາລັຍປຶ້ນມີເວັ້ງຕື່ນເຕັ້ນ

#### ๒. ສອບເຂົ້າ

ຫລານຈັນເອັນ (ກຣ້ານ້ຳ) ຕິດຄະແວ້ງສາສົກ

ຫລານຈັນສອບເຂົ້າຕິດຄະແວ້ງສາສົກ

## E.Q. อีคิว

ความฉลาดทางอารมณ์

สมัยนี้อีคิวเก็งสำคัญพอๆ กับไอคิว

สมัยนี้ความฉลาดทางอารมณ์เก็งสำคัญพอๆ กับเชาว์ปัญญา

## escort เอสขอร์ต

ผู้ดูดตาม

รัฐบาลจัดเอสขอร์ตไปดูแลบุคคลสำคัญที่มาร่วมประชุม

รัฐบาลจัดผู้ดูดตามไปดูแลบุคคลสำคัญที่มาร่วมประชุม

## evaluate อี瓦ลูเอต

ประเมิน

นักศึกษาจะมีผู้ทรงคุณวุฒิอีวาลูเอตคุณภาพวิทยานิพนธ์

นักศึกษาจะมีผู้ทรงคุณวุฒิประเมินคุณภาพวิทยานิพนธ์

## exact เอ็กแซ็กต์

ถูกต้อง / แน่นอน / แม่นตรง / ไม่คลาดเคลื่อน

ผนขอตัวเลขที่เอ็กแซ็คต์ เพื่อให้ตัดสินใจได้

ผนขอตัวเลขที่ถูกต้อง / แน่นอน / แม่นตรง / ไม่คลาดเคลื่อน

เพื่อให้ตัดสินใจได้

### **excite เอ็กซ์ไซต์**

#### ๑. ตื่นเต้น

หนังเรื่องนี้ดูแล้วเอ็กซ์ไซต์ดี

หนังเรื่องนี้ดูแล้วตื่นเต้นดี

#### ๒. ประหม่า

เขามักเอ็กซ์ไซต์เมื่ออุบัติเหตุต่อหน้าคนมากๆ

เขามักประหม่าเมื่ออุบัติเหตุต่อหน้าคนมากๆ

### **expect เอ็กซ์เพกต์**

#### ๑. มุ่งหวัง

เข้าเอ็กซ์เพกต์รางวัลนี้มาก

เขามุ่งหวังรางวัลนี้มาก

#### ๒. คาดหวัง

เข้าเอ็กซ์เพกต์ว่าจะได้พบท่านนายกฯ

เข้าคาดหวังว่าจะได้พบท่านนายกฯ

**experience** เอ็กซ์พีเรียนซ์

ประสบการณ์

เข้าเป็นคนมีเอ็กซ์พีเรียนซ์มาก

เข้าเป็นคนมีประสบการณ์มาก

**expert** เอ็กซ์เพิร์ต

ชำนาญ / เชี่ยวชาญ

สมเดชเป็นคนที่เอ็กซ์เพิร์ตเรื่องคอมพิวเตอร์

สมเดชเป็นคนที่ชำนาญ / เชี่ยวชาญเรื่องคอมพิวเตอร์

**exploit** เอ็กซ์พล้อยต์

หาประโยชน์จาก

โรงงานนี้เอ็กซ์พล้อยต์แรงงานเด็ก

โรงงานนี้หาประโยชน์จากแรงงานเด็ก

**export** เอ็กซ์พอร์ต

ส่งออก

ปีนี้ประเทศไทยอีกซ์พอร์ตสินค้าเกษตรกรรมไปยุโรปเพิ่มขึ้น  
ปีนี้ประเทศไทยส่งออกสินค้าเกษตรกรรมไปยุโรปเพิ่มขึ้น

### **export, import อีกซ์พอร์ต, อิมพอร์ต**

(การ) ส่งออก, (การ) นำเข้า

บริษัทนี้ทำธุรกิจเกี่ยวกับอีกซ์พอร์ตและอิมพอร์ตสินค้าเครื่อง  
อุปโภคบริโภค  
บริษัทนี้ทำธุรกิจเกี่ยวกับการส่งออกและนำเข้าสินค้าเครื่องอุปโภค  
บริโภค

### **extend อีกซ์เต็นด์**

ขยายเวลา / ต่อเวลา

การรับสมัครประจำเดือนอีกซ์เต็นด์ต่อไปถึงเดือนสิงหาคม  
การรับสมัครประจำเดือนขยายเวลา / ต่อเวลาต่อไปถึงเดือน  
สิงหาคม

### **extension อีกซ์เต็นชั่น**

๑. การต่อเติม

อาคารหลังนี้มีเอ็กซ์เท็นชั่นอย่างผิดกฎหมาย

อาคารหลังนี้มีการต่อเติมอย่างผิดกฎหมาย

## ๒. ต่อ

โทรศัพท์ถึง枠ใช้เลขหมายกลางแล้วเอ็กซ์เท็นชั่น ๑๒๓

โทรศัพท์ถึง枠ใช้เลขหมายกลางแล้วต่อ ๑๒๓

**external examiner เอ็กซ์เพอร์นัลเอ็กแซมมิเนอร์**

### กรรมการสอบจากภายนอก

วิทยานิพนธ์เรื่องนี้ต้องมีเอ็กซ์เพอร์นัลเอ็กแซมมิเนอร์

วิทยานิพนธ์เรื่องนี้ต้องมีกรรมการสอบจากภายนอก

**external reading เอ็กซ์เพอร์นัลรีดดิ้ง**

### หนังสืออ่านนอกเวลา

นิสิตต้องอ่านเอ็กซ์เพอร์นัลรีดดิ้ง ภาคเรียนละ ๓ เรื่องเป็นอย่าง

น้อย

นิสิตต้องอ่านหนังสืออ่านนอกเวลา ภาคเรียนละ ๓ เรื่องเป็นอย่าง

น้อย

**extra เอ็กซ์ตรา**

เพิ่ม

ห้องนี้เป็นห้องนอนสำหรับ ๒ คน ถ้าพัก ๓ คนต้องจ่ายເອົກຊີ້ຕ້າ  
ห้องนี้เป็นห้องนอนสำหรับ ๒ คน ถ้าพัก ๓ คนต้องจ่ายเพิ่ม

### **extreme ເອົກຊີ້ຕໍຣິມ**

ສຸດຂັ້ວ / ສຸດໂຕ່ງ

ຄູນໄມ່ຄວາທຳອະໄຣໃຫ້ເອົກຊີ້ຕໍຣິມນັກ

ຄູນໄມ່ຄວາທຳອະໄຣໃຫ້ສຸດຂັ້ວ / ສຸດໂຕ່ງນັກ

# F

## facilities ฟ่าซิลิตีส์

สิ่งอำนวยความสะดวก

โรงแรมนี้มีฟ่าซิลิตีส์ดีมาก

โรงแรมนี้มีสิ่งอำนวยความสะดวกดีมาก

## fact แฟกต์

๑. ข้อเท็จจริง

เชื่อควรตัดสินใจตามแฟกต์ ไม่ใช่ตามอารมณ์

เชื่อควรตัดสินใจตามข้อเท็จจริง ไม่ใช่ตามอารมณ์

๒. ความจริง

คุณไม่เคยรู้แฟกต์เรื่องนี้ใช่ไหม จึงไม่เคยนำเข้าที่ประชุม

คุณไม่เคยรู้ความจริงเรื่องนี้ใช่ไหม จึงไม่เคยนำเข้าที่ประชุม

## factor แฟกเตอร์

ปัจจัย / เหตุ

กรณีเช่นนี้เกิดจากหลายแฟกเตอร์

กรณีเช่นนี้เกิดจากหลายปัจจัย / เหตุ

**fail** เฟล

ล้มเหลว

เขาทำอะไรก็เฟลทุกเรื่อง

เขาทำอะไรก็ล้มเหลวทุกเรื่อง

**failure** เฟลลิร์

ความล้มเหลว

เฟลลิร์ครั้งนี้ทำให้เชอท้อใจ

ความล้มเหลวครั้งนี้ทำให้เชอท้อใจ

**fair** แฟร์

๑. เป็นธรรม / ยุติธรรม

คุณเป็นหัวหน้า ต้องแฟร์กับลูกน้องทุกคน

คุณเป็นหัวหน้า ต้องเป็นธรรม / ยุติธรรมกับลูกน้องทุกคน

๒. ตรงไปตรงมา

ผู้ขอพูดอย่างแฟร์ๆ

ผู้ขอพูดอย่างตรงไปตรงมา

**fairy tale** แฟรี่เทล

เทพนิยาย

เด็กๆ ชอบอ่านหนังสือแฟรี่เทล

เด็กๆ ชอบอ่านหนังสือเทพนิยาย

**family man** แฟมิลี่เมน

คนรักครอบครัว

เข้าเป็นแฟมิลี่เมน ลูกๆ จึงไม่มีปัญหา

เข้าเป็นคนรักครอบครัว ลูกๆ จึงไม่มีปัญหา

**fan club** แฟนคลับ

กลุ่มผู้ชื่นชม / ชุมชนผู้ชื่นชม

ดาวารที่มีชื่อเสียงมากจะมีแฟนคลับ

ดาวารที่มีชื่อเสียงมากจะมีกลุ่มผู้ชื่นชม / ชุมชนผู้ชื่นชม

## **fantasy แฟนตาซี**

### **เพ้อฝัน**

ภาพยนตร์เรื่องนี้เป็นแนวแฟนตาซี

ภาพยนตร์เรื่องนี้เป็นแนวเพ้อฝัน

## **fashion แฟชั่น**

### **๑. สมัยนิยม**

วัยรุ่นแต่งกายตามแฟชั่น

วัยรุ่นแต่งกายตามสมัยนิยม

### **๒. แบบ**

สมัยนี้มีแฟชั่นเครื่องแต่งกายใหม่ๆ

สมัยนี้มีแบบเครื่องแต่งกายใหม่ๆ

### **๓. ความนิยม**

เด็กผู้ชายวัยรุ่นสมัยนี้มีแฟชั่นใส่ตุ้มหู

เด็กผู้ชายวัยรุ่นสมัยนี้มีความนิยมใส่ตุ้มหู

## **fashion show แฟชั่นโชว์**

แสดงแบบเครื่องแต่งกาย / แสดงแบบเสื้อ

ສໂມສຣສຕຣີຈັດແພື່ນໂຈ່ງທີ່ຫອປະໜຸນຂອງສໂມສຣ  
ສໂມສຣສຕຣີຈັດແສດງແບບເຄື່ອງແຕ່ງກາຍ / ແສດງແບບເສື້ອທີ່ຫອປະໜຸນ  
ຂອງສໂມສຣ

### fastfood ພໍາສຕີຟູດ

อาหารຈານດ່ວນ

ເຂົາຂອບກິນພໍາສຕີຟູດເພຣະເວົວທັນໃຈ  
ເຂົາຂອບກິນອາຫາຈານດ່ວນເພຣະເວົວທັນໃຈ

### feedback ພື້ດແບັກ

ຜລສະທ້ອນກລັບ

ກາຮສັມມນາຄຮັງນີ້ມີພື້ດແບັກດີມາກ  
ກາຮສັມມນາຄຮັງນີ້ມີຜລສະທ້ອນກລັບດີມາກ

### feel good ພຶລກູດ

ຮູ້ສຶກໂລ່ງໃຈ / ຮູ້ສຶກສນາຍໃຈ

พอ爹 "ได้พูดออกไปแล้วก็ฟีลกู๊ด"

พอ爹 "ได้พูดออกไปแล้วก็รู้สึกโล่งใจ / รู้สึกสบายใจ"

## feeling ฟีลลิ่ง

อารมณ์

เข้าส่งเสียงดังขึ้นมาขณะที่ฉันกำลังฟังเพลงเพลินๆ ทำให้หมด

ฟีลลิ่ง

เข้าส่งเสียงดังขึ้นมาขณะที่ฉันกำลังฟังเพลงเพลินๆ ทำให้หมด

อารมณ์

## fever fievor

คลั่ง

ช่วงนี้เกิดฟุตบลอฟีเวอร์กันทั่วเมือง

ช่วงนี้เกิดคลั่งฟุตบลอ กันทั่วเมือง

## field ฟีลด์

สาขาวิชา

อาจารย์คนนี้อยู่ในฟิลด์ภาษาศาสตร์

อาจารย์คนนี้อยู่ในสาขาวิชาภาษาศาสตร์

## fieldwork ฟิลด์เวิร์ก

### ปฏิบัติการภาคสนาม

รายวิชานี้มีทั้งกิจกรรมในชั้นเรียนและฟิลด์เวิร์ก

รายวิชานี้มีทั้งกิจกรรมในชั้นเรียนและปฏิบัติการภาคสนาม

## final ไฟน์อล

### ๑. (วัน) สุดท้าย

พรุ่งนี้ ขอเป็นไฟน์อลที่คุณต้องให้คำตอบ

พรุ่งนี้ ขอเป็นวันสุดท้ายที่คุณต้องให้คำตอบ

### ๒. (รอบ) ชิงชนะเลิศ / สุดท้าย

ทีมฟุตบอลไทยได้เข้ารอบไฟน์อล

ทีมฟุตบอลไทยได้เข้ารอบชิงชนะเลิศ / สุดท้าย

### ๓. ถึงที่สุด

คำพิพากษาของศาลยังไม่ไฟน์อล

คำพิพากษาของศาลยังไม่ถึงที่สุด

## ๔. สอบไอล'

ฉันมีสอบไฟน์อลส์ปดาห์หน้า

ฉันมีสอบไอล์ส์ปดาห์หน้า

**first come first serve เพิ่ส์ต์คัมเพิ่ส์ต์เซิร์ฟ**

มาก่อนได้ก่อน

กรุณาเข้าแถวด้วย เพิ่ส์ต์คัมเพิ่ส์ต์เซิร์ฟ

กรุณาเข้าแถวด้วย มาก่อนได้ก่อน

**fit พิต**

## ๑. พอดี

เสื้อผ้าชุดนี้พิตกับตัวคุณ

เสื้อผ้าชุดนี้พอดีกับตัวคุณ

## ๒. คับ / รัดรูป

วัยรุ่นสมัยนี้ชอบนุ่งกางเกงพิต

วัยรุ่นสมัยนี้ชอบนุ่งกางเกงคับ / รัดรูป

## ๓. สมบูรณ์

ถ้านักกีฬาร่างกายไม่พิตก็แพ้คู่ต่อสู้

ถ้านักกีฬาร่างกายไม่สมบูรณ์ก็แพ้คู่ต่อสู้

#### ๔. กระปรี้กระเปร่า

หลังจากได้พักผ่อนระยะเวลาหนึ่ง เขาก็รีสิกฟิตขึ้น

หลังจากได้พักผ่อนระยะเวลาหนึ่ง เขาก็รีสิกกระปรี้กระเปร่าขึ้น

#### ๕. (ช่าง) ซ้อมเครื่องยนต์

เข้าทำงานเป็นช่างฟิต

เข้าทำงานเป็นช่างซ้อมเครื่องยนต์

### flexible เฟล็กซิเบิล

ผ่อนสั้นผ่อนยาว / ยืดหยุ่น

ในการทำงาน ผู้บริหารต้องเฟล็กซิเบิลจึงจะราบรื่น

ในการทำงาน ผู้บริหารต้องผ่อนสั้นผ่อนยาว / ยืดหยุ่นจึงจะราบรื่น

### flight ไฟล์ต์

#### ๑. เที่ยวบิน

ไฟล์ต์พิเศษนี้ให้บริการเฉพาะในช่วงเทศกาลเท่านั้น

เที่ยวบินพิเศษนี้ให้บริการเฉพาะในช่วงเทศกาลเท่านั้น

## ๒. เที่ยว

บริษัทของเรามีเครื่องจากกรุงเทพฯ ไปเชียงใหม่วันละ ๓ ไฟล์ต์

บริษัทของเรามีเครื่องจากกรุงเทพฯ ไปเชียงใหม่วันละ ๓ เที่ยว

## florist ฟลอริสต์

### ๑. ร้านดอกไม้

กุหลาบชื่อนี้มาจากฟลอริสต์เจ้าประจำ

กุหลาบชื่อนี้มาจากร้านดอกไม้เจ้าประจำ

### ๒. ช่างจัดดอกไม้

เข้าเป็นฟลอริสต์ที่มีชื่อ

เข้าเป็นช่างจัดดอกไม้ที่มีชื่อ

## focus โฟกัส

### พุ่งความสนใจ / เพ่ง / มุ่ง

ในงานนี้ ทุกคนโฟกัสไปที่ดาวสาวคนนั้น

ในงานนี้ ทุกคนพุ่งความสนใจ / เพ่ง / มุ่งไปที่ดาวสาวคนนั้น

**force** พ่อร์ซ

## บังคับ

สถานการณ์พ่อร์ซให้เข้าฝืนใจทำ

สถานการณ์บังคับให้เข้าฝืนใจทำ

**foreman** โพร์แม่น

## หัวหน้าคนงาน

เข้าเป็นโพร์แม่นคุมการก่อสร้างตึกหลังนี้

เข้าเป็นหัวหน้าคนงานคุมการก่อสร้างตึกหลังนี้

**form** ฟอร์ม

## ๑. ทรง

ตันไม้มตันนี้ฟอร์มสวย

ตันไม้มตันนี้ทรงสวย

## ๒. ท่วงท่า / มาด

หนุ่มคนนี้วางฟอร์มดี

หนุ่มคนนี้วางท่วงท่า / มาดดี

๓. มีชั้นเชิง / วางท่า

หนุ่มคนนั้นฟอร์มมาก

หนุ่มคนนั้นมีชั้นเชิง / วางท่ามาก

๔. เชิง

ชื่อของแพงกว่าคนอื่น ยังมาเล่าให้เสียฟอร์ม

ชื่อของแพงกว่าคนอื่น ยังมาเล่าให้เสียเชิง

๕. จัดตั้ง

พรรคการเมืองที่ได้รับเสียงข้างมาก กำลังฟอร์มคณะรัฐมนตรี

พรรคการเมืองที่ได้รับเสียงข้างมาก กำลังจัดตั้งคณะรัฐมนตรี

๖. จากประติ / แบบแผน

นักนายคนนี้ซกผิดฟอร์มจึงแพ้

นักนายคนนี้ซกผิดจากประติ / แบบแผนจึงแพ้

๗. ใบแบบ

บันทิตใหม่กรอกฟอร์มสมัครงาน

บันทิตใหม่กรอกใบแบบสมัครงาน

**formal ฟอร์มมัล**

๑. ทางการ

เชอต้องใช้ภาษาฟอร์มัลในหนังสือราชการ

เชอต้องใช้ภาษาทางการในหนังสือราชการ

## ๒. เป็นพิธีการ

งานนี้เป็นงานกันเอง ไม่ต้องแต่งกายฟอร์มัล

งานนี้เป็นงานกันเอง ไม่ต้องแต่งกายเป็นพิธีการ

### **format ฟอร์แมต**

#### รูปแบบ

คณะบรรณาธิการจะเป็นผู้กำหนดฟอร์แมตของหนังสือเล่มนี้

คณะบรรณาธิการจะเป็นผู้กำหนดรูปแบบของหนังสือเล่มนี้

### **foul ฟาวล์**

#### ๑. เสีย

แม้ลูกจะเข้าประตู แต่เป็นลูกฟาวล์จึงไม่ได้คะแนน

แม้ลูกจะเข้าประตู แต่เป็นลูกเสียจึงไม่ได้คะแนน

#### ๒. ผิดกติกา

ทีมไทยได้ยิงลูกโทษเพรำคุ่แข่งทำฟาวล์

ทีมไทยได้ยิงลูกโทษเพราะคู่แข่งทำผิดกติกา

## frame เฟรม

กรอบ

ถ้าจะว่าครูปให้สวย ควรรากบันเฟรมที่เขียวจนตึ่ง

ถ้าจะว่าครูปให้สวย ควรรากบันกรอบที่เขียวจนตึ่ง

## framework / frame work เฟรมเวิร์ก

เค้าโครง / โครงงาน

เรอช่วยกำหนดเฟรมเวิร์กให้ก่อน ส่วนรายละเอียดไว้เป็นหน้าที่ของฉันเอง

เรอช่วยกำหนดเค้าโครง / โครงงานให้ก่อน ส่วนรายละเอียดไว้เป็นหน้าที่ของฉันเอง

## free ฟรี

๑. ว่าง

หลังการสัมมนาภาคเช้าแล้ว ทุกคนก็ฟรี

หลังการสัมมนาภาคเช้าแล้ว ทุกคนก็ว่าง

## ๒. ไม่เสียเงิน

ภาพยนตร์เรื่องนี้เปิดให้ชมฟรี

ภาพยนตร์เรื่องนี้เปิดให้ชมไม่เสียเงิน

### free style ฟรีส్‌สไตล์

#### ตามสบาย

งานนี้แต่งกายฟรีส్‌สไตล์

งานนี้แต่งกายตามสบาย

### freeze ฟรีซ்

#### แช่แข็ง

ช่วยเอาเนื้อหมูออกจากช่องฟรีซ์ให้ด้วย

ช่วยเอาเนื้อหมูออกจากช่องแช่แข็งให้ด้วย

## ๓. ตึง

ปัจจุบันรัฐบาลฟรีซ์อัตราข้าราชการทุกแห่ง

ปัจจุบันรัฐบาลตึงอัตราข้าราชการทุกแห่ง

### friendly เฟรนด์ลี่

#### เป็นมิตร

ชาวบ้านແກບນີ້ດູເຟຣັນດົກລື່ມ  
ชาวบ้านແກບນີ້ດູເປັນມິຕຣີ

## fullfill ຜູລິພິລ

### ๑. ສມໃຈ / ສມປະກາດ

ຈັນອຍາກໄດ້ຮັດຢີ້ຫ້ອນນີ້ມານານແລ້ວ ເພິ່ງຈະຝູລິພິລປິນີ້ເອງ  
ຈັນອຍາກໄດ້ຮັດຢີ້ຫ້ອນນີ້ມານານແລ້ວເພິ່ງຈະສມໃຈ / ສມປະກາດປິນີ້ເອງ

### ๒. ສຳເຮົ້າ

ງານນີ້ກຳມາຫລາຍປີແລ້ວ ເພິ່ງຈະຝູລິພິລປິນີ້  
ງານນີ້ກຳມາຫລາຍປີແລ້ວ ເພິ່ງຈະສຳເຮົ້າປິນີ້

## full - time ຜູລິໄກມ

### ເຕັມເວລາ

ງານນີ້ເປັນງານຝູລິໄກມ  
ງານນີ້ເປັນງານເຕັມເວລາ

## function ພຶກໍ່ສັ່ນ

### ๑. ອໜ້າທີ່

พังก์ชั่นของคณะกรรมการชุดนี้คือติดตามผลการดำเนินงาน  
หน้าที่ของคณะกรรมการชุดนี้คือติดตามผลการดำเนินงาน

## ๒. ทำงาน

กรรมการสมาคมชุดนี้ไม่พังก์ชั่นเลย

กรรมการสมาคมชุดนี้ไม่ทำงานเลย

G

## **gala กาล่า**

### **พิเศษ**

ฉันได้รับบัตรภาพยนต์รوبرากาล่ามา ๒ ใบ

ฉันได้รับบัตรภาพยนต์รوبرอพิเศษมา ๒ ใบ

## **gala dinner กาล่าดินเนอร์**

### **งานเลี้ยงอาหารค่ำโอกาสพิเศษ**

ฉันเชื้อบัตรากาล่าดินเนอร์มาทั้งโต๊ะ

ฉันเชื้อบารากานเลี้ยงอาหารค่ำโอกาสพิเศษมาทั้งโต๊ะ

## **gala premier / premier กาล่าพรีเมียร์ / พรีเมียร์**

### **ปฐมทัศน์**

ฉันได้รับบัตรภาพยนต์รوبرากาล่าพรีเมียร์ / พรีเมียร์มา ๒ ใบ

ฉันได้รับบัตรภาพยนต์รوبرอปฐมทัศน์มา ๒ ใบ

## game เกม

๑. การแข่งขัน / การเล่น

ในการอบรมครัวนี้มีเกมด้วย

ในการอบรมครัวนี้มีการแข่งขัน / การเล่นด้วย

๒. จบ / ยุติ / ลงเอย / สิ้นสุด

ปัญหาเรื่องนี้เกมแล้ว

ปัญหาเรื่องนี้จบ / ยุติ / ลงเอย / สิ้นสุดแล้ว

## game show เกมโชว์

รายการแข่งขัน (ทางโทรทัศน์)

คืนนี้ สถานีโทรทัศน์ช่อง ๕ มีเกมโชว์ที่น่าสนใจ

คืนนี้ สถานีโทรทัศน์ช่อง ๕ มีรายการแข่งขันที่น่าสนใจ

## gang แกang

กลุ่ม

แกงมอเตอร์ไซค์นี้ทำให้ชาวบ้านรำคาญมาก

กลุ่มมอเตอร์ไซค์นี้ทำให้ชาวบ้านรำคาญมาก

## gangster แก๊งสเตเตอร์

อันธพาล

พวgnนี้ทำตัวเป็นแก๊งสเตเตอร์ดีไถเงิน

พวgnนี้ทำตัวเป็นอันธพาลรีดไถเงิน

## gap แก๊ป

๑. ช่องว่าง

ปัญหาเศรษฐกิจทำให้มีแก๊ประหว่างคนรวยกับคนจน

ปัญหาเศรษฐกิจทำให้มีช่องว่างระหว่างคนรวยกับคนจน

๒. ช่องโหว่

กฎหมายการพิมพ์ฉบับปัจจุบันมีแก๊ปในหลายมาตรฐาน

กฎหมายการพิมพ์ฉบับปัจจุบันมีช่องโหว่ในหลายมาตรฐาน

## generation เจ็นเนอเรชั่น

รุ่น

คนเจ็นเนอเรชั่นใหม่นิยมวัฒนธรรมตะวันตก

คนรุ่นใหม่นิยมวัฒนธรรมตะวันตก

## **generation gap เจ็นเนอเรชั่นแก็ป**

ช่องว่างระหว่างวัย

คนสูงอายุกับหนุ่มสาวมีเจ็นเนอเรชั่นแก็ป

คนสูงอายุกับหนุ่มสาวมีช่องว่างระหว่างวัย

## **genius จีเนียส**

อัจฉริยะ

เด็กคนนี้จีเนียสริบิล

เด็กคนนี้อัจฉริยะจริงๆ

## **gentleman เจ็นเกิลแมน**

สุภาพบุรุษ

ผู้ชายคนนี้ทำทางเป็นเจ็นเกิลแมน

ผู้ชายคนนี้ทำทางเป็นสุภาพบุรุษ

## **gentleman agreement เจ็นเกิลแมนอะกรีเม้นต์**

สัญญาด้วยเกียรติของลูกผู้ชาย / สัญญาสุภาพบุรุษ

นี่เป็นเจ็บเกลiemen นะกรีเม้นต์ระหว่างคุณกับผม  
นี่เป็นสัญญาด้วยเกียรติของลูกผู้ชาย / สัญญาสุภาพบุรุษระหว่าง  
คุณกับผม

### get เก็ต

เข้าใจ

ที่เข้าพูดมาทั้งหมด ผมไม่เก็ตเลย  
ที่เข้าพูดมาทั้งหมด ผมไม่เข้าใจเลย

### get along เก็ตอะลอง

เข้ากัน

สองคนนี้เก็ตอะลองได้ดี  
สองคนนี้เข้ากันได้ดี

### gift กิฟต์

พรสวารค์

คลิปินต้องมีกิฟต์  
คลิปินต้องมีพรสวารค์

## go inter โภอินเตอร์

ออกสูสากล

ต้มยำกุ้งของไทยเป็นอาหารที่โภอินเตอร์

ต้มยำกุ้งของไทยเป็นอาหารที่ออกสูสากล

## gold card โกลด์คัร์ด

บัตรทอง

ฉันได้รับบริการพิเศษ เพราะมีโกลด์คัร์ดของโรงแรม

ฉันได้รับบริการพิเศษ เพราะมีบัตรทองของโรงแรม

## gold class โกลด์คลาส

๑. ชั้นพิเศษ

ที่นั่งโกลด์คลาสราคาแพงกว่าที่นั่งธรรมดा

ที่นั่งชั้นพิเศษราคาแพงกว่าที่นั่งธรรมดा

๒. ระดับทอง

ที่นี่เน้นให้บริการลูกค้าโกลด์คลาส

ที่นี่เน้นให้บริการลูกค้าระดับทอง

**goodwill** กู้ดวิล

## ชื่อเสียง

การสร้างกู้ดวิลให้สินค้าหรือผลิตภัณฑ์ต้องใช้เวลา

การสร้างชื่อเสียงให้สินค้าหรือผลิตภัณฑ์ต้องใช้เวลา

**gossip** กົອສືບ

## ชຸນຊົບ

ເຮືອງນີ້ເປັນເຮືອງກົອສືບໄມ່ມີມຸລຄວາມຈິງ

ເຮືອງນີ້ເປັນເຮືອງชຸນຊົບໄມ່ມີມຸລຄວາມຈິງ

**grade** ແກຣດ

## ๑. ຮະດັບ

ລູກໜາຍພມສອບໄດ້ເກຣດເອທຸກວິຊາ

ລູກໜາຍພມສອບໄດ້ຮະດັບເອທຸກວິຊາ

## ๒. ປັບ

ຜູ້ຮັບເໜີໃຫ້ຮັດເກຣດພິວຕານນ

ຜູ້ຮັບເໜີໃຫ້ຮັດປັບປຸງຕານນ

### ๓. คุณภาพ

บริษัทนี้ผลิตสินค้าเกรดต่ำ

บริษัทนี้ผลิตสินค้าคุณภาพต่ำ

**graduate** แกร์ดดูโอต

จบปริญญา

เดียนี้พากเกรดดูโอตตางานกันมาก

เดียนี้พากจบปริญญาตางานกันมาก

**gratitude** แกร็ตติจูด

ความกตัญญ

คนที่ไม่แกร็ตติจูดมักไม่เจริญ

คนที่ไม่มีความกตัญญมักไม่เจริญ

**group** กลุ่ม

พาก

เด็กกรุ๊ปนี้ไม่ขยันเรียน

เด็กพากนี้ไม่ขยันเรียน

## grouping กรุ๊ปปิ้ง

### จัดหมวดหมู่

นักวิจัยกรุ๊ปปิ้งข้อมูล

นักวิจัยจัดหมวดหมู่ข้อมูล

## guesthouse เกสต์เฮ้าส์

### บ้านพัก

นักท่องเที่ยวแบบสะพายเป้ มักจะมาอยู่เกสต์เฮ้าส์ย่านบางลำพู

นักท่องเที่ยวแบบสะพายเป้ มักจะมาอยู่บ้านพักย่านบางลำพู

## guest speaker เกสต์สปีกเกอร์

### ผู้บรรยายพิเศษ

เขาได้รับเชิญเป็นเกสต์สปีกเกอร์ในการสัมมนาครั้งนี้

เขาได้รับเชิญเป็นผู้บรรยายพิเศษในการสัมมนาครั้งนี้

## guide ไก๊ด

### ๑. มัคคุเทศก์

ไก๊ดดีทำให้การไปเที่ยว่น่าประทับใจ

มัคคุเทศก์ดีทำให้การไปเที่ยว่น่าประทับใจ

### ๒. แนะนำ

คุณช่วยไก๊ดผ่านหน่อย

คุณช่วยแนะนำผ่านหน่อย

## guideline ไก๊ดไลน์

### คู่มือ / แนวทาง

หนังสือเล่มนี้เขียนขึ้นเพื่อให้ครูใช้เป็นไก๊ดไลน์ในการสอน

หนังสือเล่มนี้เขียนขึ้นเพื่อให้ครูใช้เป็นคู่มือ / แนวทางในการสอน

## guilty กิลตี้

### ๑. รู้สึกผิด

ฉันกิลตี้มากที่ไม่รับช่วยเมื่อเขาเป็นลม

ฉันรู้สึกผิดมากที่ไม่รับช่วยเมื่อเขาเป็นลม

## ๒. ละอาย / สำนึกผิด

อย่างสมศรีนะหรือ จะรู้จักกิลตี้เมื่อทำผิด

อย่างสมศรีนะหรือ จะรู้จักละอาย / สำนึกผิดเมื่อทำผิด

# H

**hall** อีอล

ห้องโถง

ด้านหน้ามีอีอลใหญ่สำหรับจัดงาน

ด้านหน้ามีห้องโถงใหญ่สำหรับจัดงาน

**handicap** แฮนดิแคป

๑. อุปสรรค

การไม่รู้หนังสือเป็นแฮนดิแคปต่อการพัฒนา

การไม่รู้หนังสือเป็นอุปสรรคต่อการพัฒนา

๒. คนพิการ

ที่ไม่มีห้องน้ำเฉพาะคนพิการ

ที่ไม่มีห้องน้ำเฉพาะคนพิการ

**handicraft** แฮนดิคราฟต์

หัตถกรรม

สินค้าแฮนดิคราฟต์ของไทยได้รับความนิยมมาก

สินค้าหัตถกรรมของไทยได้รับความนิยมมาก

## handmade แฮนด์เมด

### ทำด้วยมือ

สินค้าแฮนด์เมดแพงกว่าสินค้าทำด้วยเครื่องจักร

สินค้าทำด้วยมือแพงกว่าสินค้าทำด้วยเครื่องจักร

## happy แฮปปี้

### ๑. ชอบใจ / สนับนิจ

การที่เด็กหนุ่มสาวไปมั่วสุมกันเช่นนี้ ฉันไม่แฮปปี้เลย

การที่เด็กหนุ่มสาวไปมั่วสุมกันเช่นนี้ ฉันไม่ชอบใจ / สนับนิจเลย

### ๒. มีความสุข / สนับนิจ

เข้าแฮปปี้มาก เพราะลูกๆ เรียนจบ哈佛แล้ว

เข้ามีความสุข / สนับนิจมาก เพราะลูกๆ เรียนจบ哈佛แล้ว

### ๓. พ่อใจ

เข้าไม่แฮปปี้กับตำแหน่งใหม่

เข้าไม่พ่อใจกับตำแหน่งใหม่

## **headline เอ็คไลน์**

### **๑. ข่าวพาดหัว**

เรื่องไข้หวัดนกกำลังเป็นเอ็คไลน์ในหนังสือพิมพ์

เรื่องไข้หวัดนกกำลังเป็นข่าวพาดหัวในหนังสือพิมพ์

### **๒. พาดหัวข่าว**

เอ็คไลน์หนังสือพิมพ์วันนี้เป็นเรื่องไข้หวัดนก

พาดหัวข่าวหนังสือพิมพ์วันนี้เป็นเรื่องไข้หวัดนก

## **heater ฮีตเตอร์**

### **เครื่องทำความร้อน**

คนเมืองร้อนไม่ต้องการฮีตเตอร์

คนเมืองร้อนไม่ต้องการเครื่องทำความร้อน

## **hero ฮีโร่**

### **วีรบุรุษ**

วิกฤตการณ์ครั้งนี้ ทำให้เขากลายเป็นฮีโร่

วิกฤตการณ์ครั้งนี้ ทำให้เขากลายเป็นวีรบุรุษ

## **hierarchy** ไฮราร์คี

### ลำดับขั้น

การเรียนรู้เรื่องนี้ ควรเป็นไฮราร์คีดังแผนภูมิ

การเรียนรู้เรื่องนี้ ควรเป็นลำดับขั้นดังแผนภูมิ

## **high cut** ไฮคัต

### เว้าโคนขาสูง

ผู้เข้าประภาดสวมชุดว่ายน้ำแบบไฮคัต

ผู้เข้าประภาดสวมชุดว่ายน้ำแบบเว้าโคนขาสูง

## **high season, low season** ไฮซีซั่น, โลว์ซีซั่น

### ในฤดูท่องเที่ยว, นอกฤดูท่องเที่ยว

ค่าโรงแรมช่วงไฮซีซั่น จะสูงกว่าช่วงโลว์ซีซั่น

ค่าโรงแรมช่วงในฤดูท่องเที่ยว จะสูงกว่าช่วงนอกฤดูท่องเที่ยว

## **high - tech (high technology)** ไฮเทค

### วิทยาการขั้นสูง

การรักษาโรคในปัจจุบันใช้ไฮเล็ตมาก

การรักษาโรคในปัจจุบันใช้วิทยาการขั้นสูงมาก

## hi - light ไฮไลต์

### ๑. รายการเด่น

ไฮไลต์ของงานนี้ คือ การแสดงแสงสีส่องอันวิจิตร

รายการเด่นของงานนี้ คือ การแสดงแสงสีส่องอันวิจิตร

### ๒. ทำสี / เน้นสี

ดาวารชอบไฮไลต์ผมให้ดูเปลกตา

ดาวารชอบทำสี / เน้นสีผมให้ดูเปลกตา

### ๓. เน้น

ให้อ่านข้อความที่ไฮไลต์ด้วยสีเขียว

ให้อ่านข้อความที่เน้นด้วยสีเขียว

## hi - so (high society) ไฮโซ

สังคมชั้นสูง

พวกไฮโซนิยมไปงานแสดงเครื่องเพชร

พากสังคมชั้นสูงนิยมไปงานแสดงเครื่องเพชร

**hit อิต**

**เป็นที่นิยม**

เพลงเหล่านี้อิตมากสมัยที่ฉันเป็นวัยรุ่น

เพลงเหล่านี้เป็นที่นิยมมากสมัยที่ฉันเป็นวัยรุ่น

**homecoming day โฮมคัมมิงเดย์**

**วันคืนสู่เหย้า**

ศิษย์เก่าโรงเรียนต่างๆ ชอบจัดงานโฮมคัมมิงเดย์

ศิษย์เก่าโรงเรียนต่างๆ ชอบจัดงานวันคืนสู่เหย้า

**home stay โฮมสเตย์**

**ค้างแรมที่บ้านชาวบ้าน**

หมู่บ้านนี้จัดให้มีการท่องเที่ยวแบบโฮมสเตย์

หมู่บ้านนี้จัดให้มีการท่องเที่ยวแบบค้างแรมที่บ้านชาวบ้าน

**honeymoon อันนีมูน**

**ดีมนำผึ้งพระจันทร์**

คู่สมรสไปอันนีมูนที่เกาส์มุย

คู่สมรสไปดีเม่น้ำผึ้งพระจันทร์ที่เกาส์มุย

### honour อ่อนเน่อร์

เกียรติ

ทำอย่างนี้ถือว่าไม่ให้อ่อนเน่อร์กันเลย

ทำอย่างนี้ถือว่าไม่ให้เกียรติกันเลย

### hors d'oeuvre ออร์เดิร์ฟร์

อาหารเรียกน้ำย่อย

เราสั่งออร์เดิร์ฟร์มากินก่อนอาหารงานหลัก

เราสั่งอาหารเรียกน้ำย่อยมากินก่อนอาหารงานหลัก

### hot issue ฮ็อตอิชชู

ประเด็นร้อน

เรื่องยุบพรรคการเมืองกำลังเป็นฮ็อตอิชชู

เรื่องยุบพรรคการเมืองกำลังเป็นประเด็นร้อน

## how to խាត

สอนวิธีทำ

บริษัทนำข่ายหนังสือխាត

บริษัทนำข่ายหนังสือสอนวิธีทำ

## human being อิวเมนบีอิ้ง

มนุษย์

ในฐานะที่เป็นอิวเมนบีอิ้ง ควรปฏิบัติต่อกันอย่างเหมาะสม

ในฐานะที่เป็นมนุษย์ ควรปฏิบัติต่อกันอย่างเหมาะสม

## human resource อิวเม่นรีชอร์ซ

ทรัพยากรบุคคล

บริษัทเน้นการพัฒนาอิวเม่นรีชอร์ซ เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการ

ทำงาน

บริษัทเน้นการพัฒนาทรัพยากรบุคคล เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการทำงาน

## hurt เอิร์ต

๑. ทำให้เจ็บใจ

ເຮືອເຂົ້າເບ່ອຍໆ “ໄມ່ກລັວຖຸກເອາຄືນຫວີ່ອ  
ເຮືອທຳໃຫ້ເຂົາເຈັບໃຈບ່ອຍໆ” “ໄມ່ກລັວຖຸກເອາຄືນຫວີ່ອ

## ๒. ຂໍ້າໃຈ / ປວດໃຈ

ຈັນຮູສຶກເຂົ້າເບ່ອຍໆ ທີ່ເຫັນເຂາຄວງສາວອື່ນ  
ຈັນຮູສຶກຂໍ້າໃຈ / ປວດໃຈ ມາກທີ່ເຫັນເຂາຄວງສາວອື່ນ

## idea ไอเดีย

### ๑. ความเห็น

คุณมีไอเดียอย่างไรเกี่ยวกับโครงการนี้

คุณมีความเห็นอย่างไรเกี่ยวกับโครงการนี้

### ๒. ความคิด

เขามีไอเดียใหม่ๆ เสมอ

เขามีความคิดใหม่ๆ เสมอ

## ideal ไอเดียล์

### ๑. ดีเยี่ยม / วิเศษ

ที่นี่เป็นสถานทากอากาศที่ไอเดียล์ที่เดียว

ที่นี่เป็นสถานทากอากาศที่ดีเยี่ยม / วิเศษที่เดียว

### ๒. ในฝัน / ในอุดมคติ

รถคันนี้เป็นรถไอเดียล์ของฉัน

รถคันนี้เป็นรถในฝัน / ในอุดมคติของฉัน

### ๓. เลิศลอย / เลิศเลอ

ความคิดของเขาก็จะ **ไอเดีย** ไปหน่อย

ความคิดของเขาก็จะ **เลิศลอย / เลิศเลอ** ไปหน่อย

#### **identify ไอเด็นติฟาย**

##### ๑. สำแดงตน / แสดงตน

ผู้ใช้บริการต้อง **ไอเด็นติฟาย** โดยใช้บัตรสมาชิก

ผู้ใช้บริการต้อง **สำแดงตน / แสดงตน** โดยใช้บัตรสมาชิก

##### ๒. ระบุ

สำรวจ **ไอเด็นติฟาย** ไม่ได้ว่าผู้ชายเป็นใคร

สำรวจ **ระบุ** ไม่ได้ว่าผู้ชายเป็นใคร

#### **idiot อีเดียต**

##### ๑. จีเง่า / โน่ๆ

อย่าถามคำถาม **อีเดียต**

อย่าถามคำถาม **จีเง่า / โน่ๆ**

## ๒. ปัญญาอ่อน

อย่าทำตัวเป็นพวกลือเดียด

อย่าทำตัวเป็นพวกลปญญาอ่อน

### ignore อิกnor্

ทำไม่รู้ไม่เชื่อ

รู้อยู่แล้วว่าเขาชอบเรียกร้องความสนใจ เธอก็อิกnor์เสียบ้างสิ

รู้อยู่แล้วว่าเขาชอบเรียกร้องความสนใจ เธอก็ทำไม่รู้ไม่เชื่อเสียบ้างสิ

### illusion อิลลูชั่น

มายา / สิ่งลวงตา

ความสุขสนุกสนานเป็นเพียงอิลลูชั่น

ความสุขสนุกสนานเป็นเพียงมายา / สิ่งลวงตา

### image อิมเมจ

ภาพลักษณ์

เขารังอิมเมจว่า เป็นนักต่อสู้เพื่อความยุติธรรม

เขารังภาพลักษณ์ว่า เป็นนักต่อสู้เพื่อความยุติธรรม

## **impact อิมแพ็คต์**

### ผลกระทบ

การขึ้นราคาน้ำมันมีอิมแพ็คต์สูงมาก

การขึ้นราคาน้ำมันมีผลกระทบสูงมาก

## **implement อิมเพลเม้นต์**

### ดำเนินการ

เมื่อโครงการได้รับอนุมัติแล้ว ต้องอิมเพลเม้นต์โดยเร็ว

เมื่อโครงการได้รับอนุมัติแล้ว ต้องดำเนินการโดยเร็ว

## **import อิมพอร์ต**

### นำเข้า

ประเทศไทยอิมพอร์ตสินค้าฟุ่มเฟือยปีละหลายพันล้าน

ประเทศไทยนำเข้าสินค้าฟุ่มเฟือยปีละหลายพันล้าน

## **import, export อิมพอร์ต, เอ็กซ์พอร์ต**

### (การ) นำเข้า, (การ) ส่งออก

บริษัทที่ทำธุรกิจเกี่ยวกับอิมพอร์ตและเอ็กซ์พอร์ตสินค้าเครื่องอุปโภค  
บริโภค

บริษัทที่ทำธุรกิจเกี่ยวกับการนำเข้าและส่งออกสินค้าเครื่องอุปโภค  
บริโภค

**impossible อิมพ้อสซิเบิล**

เป็นไปไม่ได้ / ไม่มีทาง

ให้เข้าข้อโทษหรือ อิมพ้อสซิเบิล

ให้เข้าข้อโทษหรือ เป็นไปไม่ได้ / ไม่มีทาง

**improve อิมพรูฟ**

๑. ดีขึ้น

ภาษาอังกฤษของผมไม่อิมพรูฟเลย

ภาษาอังกฤษของผมไม่ดีขึ้นเลย

๒. ปรับปรุง

ถ้าอยากรажทำงานต่อไป คุณจะต้องอิมพรูฟตัวเอง

ถ้าอยากรажทำงานต่อไป คุณจะต้องปรับปรุงตัวเอง

## in อิน

### ๑. ชีง

หนังเรื่องนี้ทำให้เข้าอินมาก

หนังเรื่องนี้ทำให้เข้าซึ้งมาก

### ๒. เข้าถึง

ดารานั้นอินบทนางร้ายมาก จึงเล่นได้สมบทบาท

ดารานี้เข้าถึงบทนางร้ายมาก จึงเล่นได้สมบทบาท

## inbound อินบาวด์

### ๑. ในประเทศ

เศรษฐกิจไม่ดีแบบนี้ มีแต่นักท่องเที่ยวอินบาวด์

เศรษฐกิจไม่ดีแบบนี้ มีแต่นักท่องเที่ยวในประเทศ

### ๒. จากต่างประเทศ

บริษัทท่องเที่ยวนี้มีลูกค้าอินบาวด์มาก

บริษัทท่องเที่ยวนี้มีลูกค้าจากต่างประเทศมาก

### ๓. เข้าเมือง

รถประจำทางคันนี้วิ่งอินบาวด์

รถประจำทางคันนี้วิ่งเข้าเมือง

## include อินคลูด

รวม

ราคานี้อินคลูดค่าอาหารเข้าด้วย

ราคานี้รวมค่าอาหารเข้าด้วย

## index อินเด็กซ์

ดัชนี

ท้ายหนังสือเล่มนี้มีอินเด็กซ์ให้ค้นคำ

ท้ายหนังสือเล่มนี้มีดัชนีให้ค้นคำ

## indicator อินดิเคเตอร์

### ๑. สิ่งบอกเหตุ

น้ำทະเลลดลงอย่างรวดเร็ว เป็นอินดิเคเตอร์ว่าจะเกิดสึนามิ

น้ำทະเลลดลงอย่างรวดเร็ว เป็นสิ่งบอกเหตุว่าจะเกิดสึนามิ

### ๒. ตัวชี้วัด

การประกันคุณภาพการศึกษา ต้องสร้างอินดิเคเตอร์ที่ชัดเจน

การประกันคุณภาพการศึกษา ต้องสร้างตัวชี้วัดที่ชัดเจน

## **individual อินดิวิดואל**

เฉพาะตัว

เรื่องสนนิยมเป็นเรื่องอินดิวิดואลมาก

เรื่องสนนิยมเป็นเรื่องเฉพาะตัวมาก

## **indoor อินดอร์**

ในร่ม / ในอาคาร

โรงแรมนี้มีสระว่ายน้ำอินดอร์

โรงแรมนี้มีสระว่ายน้ำในร่ม / ในอาคาร

## **influence อินฟลูเอนซ์**

อิทธิพล

นักกลอนคนนี้ได้รับอินฟลูเอนซ์มาจากการสุนทรภู่

นักกลอนคนนี้ได้รับอิทธิพลมาจากการสุนทรภู่

## **initiate อินนิชิเอต**

เริ่ม

งานนี้เราควรเป็นฝ่ายอินโนชิเอตบ้าง

งานนี้เราควรเป็นฝ่ายริเริ่มบ้าง

## initiative อินโนชิเอติฟ

### ความคิดริเริ่ม

ถ้าพนักงานขาดอินโนชิเอติฟ องค์กรจะไม่พัฒนา

ถ้าพนักงานขาดความคิดริเริ่ม องค์กรจะไม่พัฒนา

## innocent อินโนเซ็นต์

### ๑. ไม่เดียงสา / ไม่ประสีประสา

เขาอินโนเซ็นต์เรื่องผู้หญิง

เขามิได้เดียงสา / ไม่ประสีประสาเรื่องผู้หญิง

### ๒. บริสุทธิ์

คดีนี้ผมเชื่อว่าเขาอินโนเซ็นต์

คดีนี้ผมเชื่อว่าเขาริสุทธิ์

### ๓. ซื่อ

เขากำหนดอินโนเซ็นต์ ทั้งๆ ที่เป็นคนวางแผน

เขากำหนดซื่อ ทั้งๆ ที่เป็นคนวางแผน

## ๔. ไม่ทันคน

คนนี้ทำทางอินโนเซ็นต์ คงทำธุรกิจได้ไม่นาน

คนนี้ทำทางไม่ทันคน คงทำธุรกิจได้ไม่นาน

**input อินพุต**

## ป้อนเข้า

ข้อมูลที่อินพุตเข้าคอมพิวเตอร์นี้หลากหลายเกินไป

ข้อมูลที่ป้อนเข้าคอมพิวเตอร์นี้หลากหลายเกินไป

**input, output อินพุต, เอ้าต์พุต**

## การลงทุน, ผลที่ได้ / ผลผลิต

ในการค้า ถ้าเอ้าต์พุตไม่คุ้มกับอินพุต กิจการจะไปไม่รอด

ในการค้า ถ้าผลที่ได้ / ผลผลิตไม่คุ้มกับการลงทุน กิจการจะไปไม่รอด

**in season อินซีซั่น**

## ตามฤดูกาล / ในฤดูกาล

ฉันชอบซื้อผ้าผลไม้อินซีซั่น เพราะหงส์สดทั้งถุง  
ฉันชอบซื้อผ้าผลไม้ตามฤดูกาล / ในฤดูกาล เพราะหงส์สดทั้งถุง

### **inspiration อินสปิเรชั่น**

#### **แรงบันดาลใจ**

นักเขียนคนนี้ได้รับอินสปิเรชั่นมาจากการงานของดอกไม้สด  
นักเขียนคนนี้ได้รับแรงบันดาลใจมาจากการงานของดอกไม้สด

### **inspire อินสไปร์**

#### **บันดาลใจ**

งานของสุนทรภู่อินสไปร์เขาให้อยากแต่งกลอน  
งานของสุนทรภู่บันดาลใจเขาให้อยากแต่งกลอน

### **instruction อินสตริกชั่น**

#### **วิธีใช้**

ก่อนใช้ยาต้องอ่านอินสตริกชั่นให้เข้าใจชัดเจน  
ก่อนใช้ยาต้องอ่านวิธีใช้ให้เข้าใจชัดเจน

## **insurance อินชัวรันซ์**

**ประกัน (ภัย, ชีวิต ฯลฯ)**

บริษัทไม่ได้ทำอินชัวรันซ์ไว้

บริษัทไม่ได้ทำประกัน (ภัย) ไว้

## **integrate อินทิเกรต**

**บูรณาการ**

ควรจัดหลักสูตรภาษาอังกฤษให้อินทิเกรตกับวัฒนธรรม

ควรจัดหลักสูตรภาษาอังกฤษให้บูรณาการกับวัฒนธรรม

## **intellectual อินเทลเล็กช่าวล**

**ปัญญาชน**

สมาคมนี้มีแต่อินเทลเล็กช่าวล

สมาคมนี้มีแต่ปัญญาชน

## **intensive อินтенซีฟ**

**เข้มข้น**

วิชานี้สอนแบบอินเท็นสีฟ

วิชานี้สอนแบบเข้มข้น

**inter** อินเตอร์

นานาชาติ

เขาเป็นผู้เชี่ยวชาญระดับอินเตอร์

เขาเป็นผู้เชี่ยวชาญระดับนานาชาติ

**interactive** อินเทอร์แอคทีฟ

ปฏิสัมพันธ์

การสอนที่ดีต้องเป็นแบบอินเทอร์แอคทีฟ

การสอนที่ดีต้องเป็นแบบปฏิสัมพันธ์

**interim** อินเทอริม

ชั่วคราว

รัฐบาลนี้เป็นเพียงรัฐบาลอินเทอริม

รัฐบาลนี้เป็นเพียงรัฐบาลชั่วคราว

## **interior** อินทีเรียร์

ภายใน

บ้านนี้จัดอินทีเรียร์ได้ไปร่วมมาก

บ้านนี้จัดภายในได้ไปร่วมมาก

## **interior (decorator)** อินทีเรียร์ (เด็กคอเรเต้อร์)

นักตกแต่งภายใน

อินทีเรียร์คนนี้ฝีมือดีมาก

นักตกแต่งภายในคนนี้ฝีมือดีมาก

## **internal** อินเทอร์นัล

ภายใน

เรื่องนี้เป็นเรื่องอินเทอร์นัล อย่าพูดกับคนอื่น

เรื่องนี้เป็นเรื่องภายใน อย่าพูดกับคนอื่น

## **interpret** อินเทอร์พริต

๑. แปลความหมาย

ผมไม่เข้าใจคำใหม่คำนี้ คุณช่วยอินเทอร์พริตให้หน่อย

ผมไม่เข้าใจคำใหม่คำนี้ คุณช่วยแปลความหมายให้หน่อย

## ๒. ตีความ

ผมไม่เข้าใจข้อความนี้ คุณช่วยอินเทอร์พริตให้หน่อย

ผมไม่เข้าใจข้อความนี้ คุณช่วยตีความให้หน่อย

### interview อินเทอร์วิว

#### สัมภาษณ์

คุณส่งไปสมัครงานไว้ก่อน และจะนัดมาอินเทอร์วิวภาษาญี่ปุ่น

คุณส่งไปสมัครงานไว้ก่อน และจะนัดมาสัมภาษณ์ภาษาญี่ปุ่น

### in the long run อินเดอะลองรัน

#### ในระยะยาว

หุ้นบริษัทนี้จะให้ผลตอบแทนดีอินเดอะลองรัน

หุ้นบริษัทนี้จะให้ผลตอบแทนดีในระยะยาว

### in time อินไทม์

#### ทันเวลา

เขาไปถึงสนามบินอินไทม์

เขาไปถึงสนามบินทันเวลา

**in trend อินเทรนด์**

อยู่ในแนวโน้ม

การทำสีผมกำลังอินเทรนด์

การทำสีผมกำลังอยู่ในแนวโน้ม

**introduction / intro อินโทรดีกชั่น / อินโทร**

๑. การเกริ่นนำ

ที่พูดมา้นี้เป็นเพียงอินโทรเท่านั้น

ที่พูดมา้นี้เป็นเพียงการเกริ่นนำเท่านั้น

๒. คำนำ

การอ่านหนังสือที่ดี ต้องอ่านอินโทรดีกชั่นก่อน

การอ่านหนังสือที่ดี ต้องอ่านคำนำก่อน

๓. บทนำ

อินโทรดีกชั่นของวิทยานิพนธ์เล่มนี้น่าสนใจมาก

บทนำของวิทยานิพนธ์เล่มนี้น่าสนใจมาก

## ๔. ตอนนำ / ท่อนนำ

อินโทรของเพลงนี้ไปเรามาก

ตอนนำ / ท่อนนำของเพลงนี้ไปเรามาก

## I.Q. ไอคิว

เชาว์ปัญญา

เด็กคนนี้มีไอคิวสูง

เด็กคนนี้มีเชาว์ปัญญาสูง

## issue อีชชู่

ประเด็น / หัวข้อ

อีชชู่ของการสอนนาวันนี้เป็นเรื่องเศรษฐกิจ

ประเด็น / หัวข้อของการสอนนาวันนี้เป็นเรื่องเศรษฐกิจ

## item ไอเท็ม

๑. เรื่อง / วาระ

การประชุมวันนี้มีไอเท็มเกี่ยวกับปัญหาน้ำมัน

การประชุมวันนี้มีเรื่อง / วาระเกี่ยวกับปัญหาน้ำมัน

## ๒. รายการ

บัญชีพัสดุนี้ยังขาดอยู่หลายไอเท็ม

บัญชีพัสดุนี้ยังขาดอยู่หลายรายการ

# J

## jackpot แจ็คพอต

### รางวัลใหญ่

เข้าได้แจ็คพอตเป็นเงินล้าน

เข้าได้รางวัลใหญ่เป็นเงินล้าน

## jam แจม

### ๑. ร่วมวง

เพื่อนๆ กำลังคุยกันสนุก ฉันเลยขอแจมด้วย

เพื่อนๆ กำลังคุยกันสนุก ฉันเลยขอร่วมวงด้วย

### ๒. รับภาระ

ฉันฟังวิทยุสถานีนี้ไม่ได้ เพราะมีคลื่นแจม

ฉันฟังวิทยุสถานีนี้ไม่ได้ เพราะมีคลื่นรบกวน

### ๓. ติด

เครื่องถ่ายเอกสารใช้การไม่ได้ เพราะกระดาษแจม

เครื่องถ่ายเอกสารใช้การไม่ได้ เพราะกระดาษติด

## **jet set เจ็ตเซ็ต**

เศรษฐีชอบเดินทางด้วยเครื่องบิน / เศรษฐีไอพ่น

หนุ่มสาวกลุ่มนี้เป็นพวกเจ็ตเซ็ต

หนุ่มสาวกลุ่มนี้เป็นพวกเศรษฐีชอบเดินทางด้วยเครื่องบิน /

เศรษฐีไอพ่น

## **job จํอบ**

งาน

เขารับจํอบมากจนทำไม่ไหว

เขารับงานมากจนทำไม่ไหว

## **jocking จ๊อกกิ้ง**

วิงเหยาะ ๆ

เขาจ๊อกกิ้งทุกเช้า

เขาวิงเหยาะ ๆ ทุกเช้า

## **join จอยน์**

รวม

เรารอやりกให้เชื้อจอยน์โครงการนี้  
เรารอやりกให้เชื้อร่วมโครงการนี้

**joint venture** จីយ័ត្នវេនខ៉ែរ

បរិមាតុរំមុន

បរិមាតុនីជូនីយ័ត្នវេនខ៉ែរក្រោមគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម  
បរិមាតុនីជូនីបរិមាតុរំមុនក្រោមគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម

**judgement / judgment** ចិត្តម៉ោងទៅ

វិវាទនយាន

ខ្សោយធាប់ពេលដែលមិនត្រូវបានបង្ហាញ  
ខ្សោយធាប់ពេលដែលមិនត្រូវបានបង្ហាញ

**jumbo** ចំណេះ

(ធនាគារ) យ៉កខ្លួន / (ធនាគារ) ឈរឃិតេស្រ

រាយក្រឹងឱ្យក្រុងធនាគារចំណេះ  
រាយក្រឹងឱ្យក្រុងធនាគារយ៉កខ្លួន / ឈរឃិតេស្រ

## **justify จํสติฟาย**

### **๑. ให้เหตุผล**

เข้าพยามจํสติฟายว่าตนของเป็นฝ่ายถูก

เข้าพยามให้เหตุผลว่าตนของเป็นฝ่ายถูก

### **๒. สมเหตุสมผล**

การกระทำของเขามิ่งจํสติฟายเลย

การกระทำของเขามิ่งสมเหตุสมผลเลย

# K

**keen** คีน

เก่ง / ถนัด

สุธรรมคีนวิชาคณิตศาสตร์มาก

สุธรรมเก่ง / ถนัดวิชาคณิตศาสตร์มาก

**keep** คีป

๑. เก็บ

เข้าคีบเรื่องนี้ไว้เป็นความลับ

เข้าเก็บเรื่องนี้ไว้เป็นความลับ

๒. ดูแล / รักษา

เข้าคีบบ้านดีมาก แม้ว่าบ้านจะเก่า

เข้าดูแล / รักษาบ้านดีมาก แม้ว่าบ้านจะเก่า

**key** คีย์

ป้อน / พิมพ์

นักวิจัยให้พนังงานคีย์ข้อมูลเข้าเครื่องคอมพิวเตอร์

นักวิจัยให้พนังงานป้อน / พิมพ์ข้อมูลเข้าเครื่องคอมพิวเตอร์

### **keynote speaker คีย์โน๊ตสปีกเกอร์**

#### **ผู้แสดงปาฐกงานนำ**

นายกรัฐมนตรีเป็นคีย์โน๊ตสปีกเกอร์ในการสัมมนาครั้งนี้

นายกรัฐมนตรีเป็นผู้แสดงปาฐกงานนำในการสัมมนาครั้งนี้

### **keyword คีย์เวิร์ด**

#### **คำสำคัญ**

ในบทความนี้มีคำใดเป็นคีย์เวิร์ด

ในบทความนี้มีคำใดเป็นคำสำคัญ

### **kit คิต**

#### **๑. ชุดสร้าง**

ผู้ซึ่งมีคิตเครื่องรับวิทยามาประกอบเองที่บ้าน

ผู้ซึ่งมีชุดสร้างเครื่องรับวิทยามาประกอบเองที่บ้าน

#### **๒. ชุด / ชุดรวม (เครื่องใช้ เครื่องมือ ฯลฯ)**

ผู้โดยสารเครื่องบินชั้นหนึ่งได้รับแจกคิต

ผู้โดยสารเครื่องบินชั้นหนึ่งได้รับแจกชุดเครื่องใช้ / ชุดรวมเครื่องใช้

## know - how โนร์ยา

### ความรู้ทางเทคนิค

โรงงานของเรารู้สึกว่ามีความจากต่างประเทศ

โรงงานของเรารู้สึกความรู้ทางเทคนิคมาจากต่างประเทศ

L

## lab แหนบ

### ๑. ห้องทดลอง / ห้องปฏิบัติการ

สมชายกำลังทำงานอยู่ในแหนบ

สมชายกำลังทำงานอยู่ในห้องทดลอง / ห้องปฏิบัติการ

### ๒. การทดลอง

เย็นวันนี้ผมต้องทำแหนบ จะกลับบ้านช้า

เย็นวันนี้ผมต้องทำการทดลอง จะกลับบ้านช้า

## label เลเบล

### ป้ายชื่อ

คุณควรจะติดเลเบลที่กระเปาเดินทางให้เรียบร้อย

คุณควรจะติดป้ายชื่อที่กระเปาเดินทางให้เรียบร้อย

## lady เลดี้

### สุภาพสตรี

เรอทำตัวเป็นเลดี้หน่อยได้ไหม  
เรอทำตัวเป็นสุภาพสตรีหน่อยได้ไหม

### **lady first เลดี้เฟิสต์**

(เชิญ) สุภาพสตรีก่อน

อาหารพร้อมแล้ว เลดี้เฟิสต์  
อาหารพร้อมแล้ว เชิญสุภาพสตรีก่อน

### **land / landing แลนด์ / แลนดิ้ง**

แตะพื้น / ถึงพื้น

เครื่องบินแลนด์ / แลนดิ้งแล้ว  
เครื่องบินแตะพื้น / ถึงพื้นแล้ว

### **lane เลน**

ช่อง

ตามกฎจราจร รถซ้ายให้ขับในเลนซ้าย  
ตามกฎจราจร รถซ้ายให้ขับในช่องซ้าย

## **late เหลต**

### ๑. ไม่ทันเวลา / สาย

เข้ามาทำงานเหลต โดยอ้างว่าการจราจรติดขัด

เข้ามาทำงานไม่ทันเวลา / สาย โดยอ้างว่าการจราจรติดขัด

### ๒. ช้า

วันนี้รถไฟเหลตตั้งครึ่งชั่วโมง

วันนี้รถไฟชาตั้งครึ่งชั่วโมง

## **leadership ลีดเดอร์ชิป**

### ความเป็นผู้นำ

ผู้ว่าราชการจังหวัดที่ดีความมีลีดเดอร์ชิป

ผู้ว่าราชการจังหวัดที่ดีความมีความเป็นผู้นำ

## **lecture เล็คเช่อร์**

### ๑. บรรยาย

วันนี้อาจารย์จะเล็คเช่อร์เรื่องผลงานวิจัยดีเด่นประจำปีนี้

วันนี้อาจารย์จะบรรยายเรื่องผลงานวิจัยดีเด่นประจำปีนี้

## ๒. สอน (ในมหาวิทยาลัย)

อาจารย์ที่จะเล็กเช่อร์วิชานี้เพิ่งจบปริญญาเอกมาจากต่างประเทศ

อาจารย์ที่จะสอนวิชานี้เพิ่งจบปริญญาเอกมาจากต่างประเทศ

### ๓. สั่งสอน

ลูกกลับบ้านค่า แม่จึงเรียกมาเล็กเช่อร์

ลูกกลับบ้านค่า แม่จึงเรียกมาสั่งสอน

**lecturer เล็กเชอเร่อร์**

อาจารย์

ประสาทเป็นเล็กเชอเร่อร์ในมหาวิทยาลัย

ประสาทเป็นอาจารย์ในมหาวิทยาลัย

**level เลเวล**

ระดับ

ที่นี่เปิดชั้นเรียนภาษาอังกฤษหลายเลเวล

ที่นี่เปิดชั้นเรียนภาษาอังกฤษหลายระดับ

## **library** ไลบรารี

### ห้องสมุด

จะไปหาที่สูงบกฯ ในไลบรารีอ่านหนังสือ

จะไปหาที่สูงบกฯ ในห้องสมุดอ่านหนังสือ

## **lifelong learning** ไลฟ์ล็องกลิร์นนิ่ง

### การเรียนรู้ตลอดชีวิต

การศึกษาสมัยใหม่เน้นไลฟ์ล็องกลิร์นนิ่ง

การศึกษาสมัยใหม่เน้นการเรียนรู้ตลอดชีวิต

## **lifespan** ไลฟ์สเปน

### ช่วงอายุ / อายุขัย

คนเราเมื่อไลฟ์สเปนอย่างมากไม่เกิน ๑๐๐ ปี

คนเราเมื่อช่วงอายุ / อายุขัยอย่างมากไม่เกิน ๑๐๐ ปี

## **life style** ไลฟ์สไตล์

### การดำเนินชีวิต / วิถีชีวิต

เข้าไม่ซับໄล์ฟิล์มแบบตะวันตก

เข้าไม่ซับการดำเนินชีวิต / วิถีชีวิตแบบตะวันตก

### link ลิงก์

เชื่อม / เชื่อมโยง

เราลิงก์คอมพิวเตอร์ของเรากับระบบกลางแล้ว

เราเชื่อม / เชื่อมโยงคอมพิวเตอร์ของเรากับระบบกลางแล้ว

### list ลิสต์

#### ๑. รายการ

ให้คุณขับรถไปชี้ของตามลิสต์นี้

ให้คุณขับรถไปชี้ของตามรายการนี้

#### ๒. จดรายการ

คุณช่วยลิสต์ของที่ต้องการใช้ให้หน่อย

คุณช่วยจดรายการของที่ต้องการใช้ให้หน่อย

#### ๓. รายชื่อ

เจ้าบ่าวเตรียมลิสต์แขกที่จะเชิญมาในงานสมรส

เจ้าบ่าวเตรียมรายชื่อแขกที่จะเชิญมาในงานสมรส

## **literary criticism** ลิตเตอราเร่ คิทิชิซึม

วรรณคดีวิจารณ์

เข้าสอนวิชาลิตเตอราเร่ คิทิชิซึม

เข้าสอนวิชาวรรณคดีวิจารณ์

## **literary review** ลิตเตอราเร่รีวิว

บทวิจารณ์วรรณกรรม

เข้าเขียนลิตเตอราเร่รีวิวในนิตยสาร

เข้าเขียนบทวิจารณ์วรรณกรรมในนิตยสาร

## **lobby** ล็อบบี้

๑. โน้มนำ

เข้าล็อบบี้ให้สมาชิกเลือกเข้าเป็นประธานสหกรณ์

เข้าโน้มนำให้สมาชิกเลือกเข้าเป็นประธานสหกรณ์

๒. ห้องโถง (โรงแรม หอพัก ฯลฯ)

เข้านัดเพื่อนไว้ที่ล็อบบี้โรงแรม

เข้านัดเพื่อนไว้ที่ห้องโถงโรงแรม

## **lobbyist** ล็อบบี้ยสต์

นักโน้มน้าว

ล็อบบี้ยสต์ดำเนินการให้คนไทยได้รับเลือกในตำแหน่งสำคัญของสหประชาชาติ

นักโน้มน้าวดำเนินการให้คนไทยได้รับเลือกในตำแหน่งสำคัญของสหประชาชาติ

## **lock** ล็อก

๑. ใส่กุญแจ

จะออกจากบ้านอย่าลืมล็อกประตู

จะออกจากบ้านอย่าลืมใส่กุญแจประตู

๒. รัծ

เขากูกผู้ร้ายล็อกคอกเพื่อชิงทรัพย์

เขากูกผู้ร้ายรัծคอกเพื่อชิงทรัพย์

๓. แปลง

เขาแบงขายที่ดินเป็นล็อก ๆ

เขาแบงขายที่ดินเป็นแปลง ๆ

## ๔. ส่วน

เข้าแบ่งพื้นที่ขายของเป็นล็อก ๆ

เข้าแบ่งพื้นที่ขายของเป็นส่วน ๆ

### locker ล็อกเกอร์

ช่องเก็บของมีกุญแจ (ตามสถานที่ต่างๆ เช่น โรงเรียน สมอสร สนามบิน)

สมอสรขอให้สมาชิกเก็บของส่วนตัวไว้ในล็อกเกอร์

สมอสรขอให้สมาชิกเก็บของส่วนตัวไว้ในช่องเก็บของมีกุญแจ

### logic ลอจิก

เป็นเหตุเป็นผล

ความคิดของเขามีล้อจิกเลย

ความคิดของเขามีเป็นเหตุเป็นผลเลย

### logo โลโก้

ตราสัญลักษณ์

ເສື້ອກີພາຂອງເຮົາປັກໂລໂກ້ຂອງໂຮງຮຽນ

ເສື້ອກີພາຂອງເຮົາປັກຕາສັນລັກຜະນີຂອງໂຮງຮຽນ

## lonely ໂລນລື

ເຫງາ

ຄ້າຄຸນວຸ່ສຶກໂລນລື ຈະມາຄຸຍກັບຈັນກີໄດ້

ຄ້າຄຸນວຸ່ສຶກເຫງາ ຈະມາຄຸຍກັບຈັນກີໄດ້

## long stay ລອງສເຕຍ

ພໍານັກນານ

ຮັບປາລສ່າງເສຣິມໂຄຮງກາຣລອງສເຕຍສໍາຫວັບຜູ້ສູງອາຍຸໝາວຕ່າງປະເທດ

ຮັບປາລສ່າງເສຣິມໂຄຮງກາຣພໍານັກນານສໍາຫວັບຜູ້ສູງອາຍຸໝາວຕ່າງປະເທດ

## long term, short term ລອງເຖຩມ, ຂົ້ອງຕ່າງ

ຮະຍະຍາວ, ຮະຍະສັ້ນ

ເຮົາຄວາວວາງແຜນດຳເນີນງານທີ່ລອງເຖຩມແລະ ຂົ້ອງຕ່າງ

ເຮົາຄວາວວາງແຜນດຳເນີນງານທີ່ຮະຍະຍາວແລະ ຮະຍະສັ້ນ

## **look cheap** ลูกชี้ป

ดูไม่มีระดับ / ดูไม่มีราคา

อย่าชี้อชุดนี้เลย ลูกชี้ป

อย่าชี้อชุดนี้เลย ดูไม่มีระดับ / ดูไม่มีราคา

## **look down** ลูกดาวน

ดูถูก

อย่าลูกดาวน์คนที่เข้าต่ำต้อยกว่า

อย่าดูถูกคนที่เข้าต่ำต้อยกว่า

## **look good** ลูกกูด

ดูเข้าท่า / ดูเข้าที / ดูดี

แต่งชุดนี้แล้วลูกกูด

แต่งชุดนี้แล้วดูเข้าท่า / ดูเข้าที / ดูดี

## **look nice** ลูกไนซ์

๑. น่ากิน

อาหารจานนี้ลูกไนซ์

อาหารจานนี้น่ากิน

๒. ดูดี / สวยดี

ເສື່ອຜ້າຫຼຸດນີ້ລູກໄຟ້

ເສື່ອຜ້າຫຼຸດນີ້ດູດີ / สวยดี

**lost** ລ້ອສຕໍ່

ສູງເສີຍ

หลังວິກຖຸຕເສຣະຮູກົງຈ ເຂາລ້ອສຕໍ່ທຸກອຍ່າງໄປໜົມດ

หลังວິກຖຸຕເສຣະຮູກົງຈ ເຂາສູງເສີຍທຸກອຍ່າງໄປໜົມດ

**love scene** ເລີ່ພື້ນ

ຈາກຮັກ

ລະຄຣເຮືອງນີ້ມີເລີ່ພື້ນຫລາຍຈາກ

ລະຄຣເຮືອງນີ້ມີຈາກຮັກຫລາຍຈາກ

**love story** ເລີ່ພື້ນຕອບ

ເຮືອງຮັກ / ເຮືອງຮັກ ๆ ໄຄຮ່າງ

เลิฟสตอรี่ของเข้าเป็นที่ชูบซิบกันทั้งบริษัท  
เรื่องรัก / เรื่องรัก ๆ ใคร่ ๆ ของเข้าเป็นที่ชูบซิบกันทั้งบริษัท

### low profile โลว์profile

ไม่ทำตัวเด่น

เศรษฐีคนนี้เป็นคนโลว์profile

เศรษฐีคนนี้เป็นคนไม่ทำตัวเด่น

### low season, high season โลว์ซีซั่น, ไฮซีซั่น

นอกฤดูท่องเที่ยว, ในฤดูท่องเที่ยว

ค่าโรงแรมช่วงโลว์ซีซั่น จะถูกกว่าช่วงไฮซีซั่น

ค่าโรงแรมช่วงนอกฤดูท่องเที่ยว จะถูกกว่าช่วงในฤดูท่องเที่ยว

### lucky in love, unlucky in game ลัคกี้อินเลิฟ, อันลัคกี้อินเกม

โชคดีเรื่องรัก, โชคไม่ดีเรื่องแข่งขัน

เขาว่าคุณลัคกี้อินเลิฟ จะอันลัคกี้อินเกม

เขาว่าคุณโชคดีเรื่องรัก จะโชคไม่ดีเรื่องแข่งขัน

## **lunch ลันช์**

**กินข้าวกลางวัน / รับประทานอาหารกลางวัน**

หลังประชุม ผมต้องไปลันช์กับเพื่อนๆ

หลังประชุม ผมต้องไปกินข้าวกลางวัน / รับประทานอาหารกลางวันกับเพื่อนๆ

# M

**maid** เหมด

คนรับใช้ / แม่บ้าน (ที่หมายถึงลูกจ้าง)

เหมดของบ้านนี้ขยันดี

คนรับใช้ / แม่บ้านของบ้านนี้ขยันดี

**main course** เมนค้อร์ส

อาหารจานหลัก

เมนค้อร์สมืื่อนี้เป็นไก่อบ

อาหารจานหลักมืื่อนี้เป็นไก่อบ

**make** เม็ก

กุ

เชอไม่อยากไปเที่ยวกับเขา เลยเม็กเรื่องว่าแม่ไม่สบาย

เชอไม่อยากไปเที่ยวกับเขา เลยกุเรื่องว่าแม่ไม่สบาย

**make (a) difference** เม็กดີຟເພອເຮັນຊື່

ทำให้ต่างกัน

จะเลือกสีขาวหรือสีเนื้อก็ไม่เมากดีฟเพอเร็นซ์เท่าไร  
จะเลือกสีขาวหรือสีเนื้อก็ไม่ทำให้ต่างกันเท่าไร

### **make decision เม้ากเดซิชั่น**

ตัดสินใจ

บริษัทของเขามีก้าวหน้า เพราะเจ้าของเม้ากเดซิชั่นไม่เป็น  
บริษัทของเขามีก้าวหน้า เพราะเจ้าของตัดสินใจไม่เป็น

### **make friend เม้ากเฟรนด์**

ผูกมิตร

เขามีกเฟรนด์กับนักเรียนที่เข้าใหม่ทุกคน  
เขามีผูกมิตรกับนักเรียนที่เข้าใหม่ทุกคน

### **make fun เม้ากฟัน**

ล้อเล่น / ล้อเลียน

อย่าเอาปมด้อยของเพื่อนมาเม้ากฟัน  
อย่าเอาปมด้อยของเพื่อนมาล้อเล่น / ล้อเลียน

## **make money เม็กมันนี่**

### ๑. ทำเงิน

ช่วงนี้เขากำลังมีอิ้น หยิบจับอะไรก็เม็กมันนี่ได้หมด

ช่วงนี้เขากำลังมีอิ้น หยิบจับอะไรก็ทำเงินได้หมด

### ๒. หาเงิน

ช่วงนี้ไปไหนไม่ได้ เพราะต้องเม็กมันนี่

ช่วงนี้ไปไหนไม่ได้ เพราะต้องหาเงิน

## **make up เม็กอัป**

### ๑. เครื่องสำอาง

อย่าใช้เม็กอัปมากนักเวลาไปงานกลางวัน

อย่าใช้เครื่องสำอางมากนักเวลาไปงานกลางวัน

### ๒. สอนชดเชย

อาจารย์สอนไม่ทัน จึงต้องเม็กอัปในวันเสาร์

อาจารย์สอนไม่ทัน จึงต้องสอนชดเชยในวันเสาร์

## **mansion แม่นชั่น**

### คฤหาสน์

អំពីប៉ាណេងនឹមីដោះមេនច័ន្ទុរោះ  
អំពីប៉ាណេងនឹមីដោះគុហាសន់ខ្ពស់

## manual មេនវេល

### ១. គូមីវេល

អានមេនវេលให้ខ្សោតិករាលិកនឹងការប្រើប្រាស់ប៉ាណេងនឹមី។  
អានគូមីវេលដើម្បីប្រើប្រាស់ប៉ាណេងនឹមី។

### ២. ឱ្យមីវេល

ចាប់រាយពាណិជ្ជកម្មប្រើប្រាស់ប៉ាណេងនឹមី។  
ចាប់រាយពាណិជ្ជកម្មប្រើប្រាស់ប៉ាណេងនឹមី។

## margin មានីន

### ការបង្កើត / គោលការណ៍

ផ្តល់នៅក្នុងការបង្កើត / គោលការណ៍ ត្រូវបានរាយការណ៍ ដោយសារតម្លៃ ១០%  
ផ្តល់នៅក្នុងការបង្កើត / គោលការណ៍ ត្រូវបានរាយការណ៍ ដោយសារតម្លៃ ១០%

## mark ម៉ារ៉ក

### ១. ឱ្យបង្កើត

ม้าร์กข้อความที่ต้องการเน้นด้วยปากกาแดง

ขีดข้อความที่ต้องการเน้นด้วยปากกาแดง

## ๒. กा / ทำเครื่องหมาย

ผู้คุณสอบจะม้าร์กหัวกระดาษของนักเรียนที่ทุจริตไว้

ผู้คุณสอบจะกา / ทำเครื่องหมายหัวกระดาษของนักเรียนที่ทุจริตไว้

### mascot แมสช์อต

#### สัญลักษณ์นำโชค

ช้างไซโอยเป็นแมสช์อตในการแข่งขันกีฬาเอเชียนเกมส์ครั้งที่ ๑๓

ช้างไซโอยเป็นสัญลักษณ์นำโชคในการแข่งขันกีฬาเอเชียนเกมส์ ครั้งที่ ๑๓

### match แม็ตช์

#### ๑. นัด

เข้าดูภารادرแข่งเทนนิสทุกแม็ตช์

เข้าดูภารادرแข่งเทนนิสทุกนัด

#### ๒. จับคู่

พ่อแม่กล่าวลูกสาวลำบาก เลยหาทางแม็ตช์ลูกกับผู้ชายรายๆ

พ่อแม่กลัวลูกสาวลำบาก เลยหาทางจับคู่ลูกกับผู้ชายรายๆ

### ๓. เข้ากัน

เสื้อตัวนี้ไม่แมตช์กับกระโปรงเลย

เสื้อตัวนี้ไม่เข้ากันกับกระโปรงเลย

### match maker แมตช์เม็กเกอร์

#### ๑. พ่อสื่อ / แม่สื่อ

เข้าหาคู่เองไม่ได้ ต้องพึ่งแมตช์เม็กเกอร์

เข้าหาคู่เองไม่ได้ ต้องพึ่งพ่อสื่อ / แม่สื่อ

#### ๒. ผู้จัดคุ่มวาย

สนามมวยนี่มีแมตช์เม็กเกอร์หลายคน

สนามมวยนี่มีผู้จัดคุ่มวายหลายคน

### mature แมตทัร์

#### เป็นผู้ใหญ่ / มีวุฒิภาวะ

เด็กผู้หญิงคนนี้ดูแมตทัร์เกินวัย

เด็กผู้หญิงคนนี้ดูเป็นผู้ใหญ่ / มีวุฒิภาวะเกินวัย

## **maximum แม็กซิมั่ม**

### **สูงสุด**

ความเร็วแม็กซิมั่มที่รถควรวิ่งคือ ๑๐๐ กิโลเมตรต่อชั่วโมง

ความเร็วสูงสุดที่รถควรวิ่งคือ ๑๐๐ กิโลเมตรต่อชั่วโมง

## **MC (master of ceremony) เอ็มซี**

### **พิธีกร**

เขานิยมจ้างดารามาเป็นเอ็มซีในการเปิดตัวสินค้า

เขานิยมจ้างดารามาเป็นพิธีกรในการเปิดตัวสินค้า

## **meeting มีตติ้ง**

### **ชุมนุม / สังสรรค์**

วันเสาร์หน้านี้ อย่าลืมไปงานมีตติ้งรุ่นนะครับ

วันเสาร์หน้านี้ อย่าลืมไปงานชุมนุม / สังสรรค์รุ่นนะครับ

## **member เมมเบอร์**

### **สมาชิก**

สมาคมนี้มีเมมเบอร์ที่มีชื่อเสียงหลายคน

สมาคมนี้มีสมาชิกที่มีชื่อเสียงหลายคน

## memo เมมโม

### บันทึก / สมุดบันทึก

เพื่อไม่ให้มี เข้าจดข้อตกลงไว้ในเมมโม

เพื่อไม่ให้มี เข้าจดข้อตกลงไว้ในบันทึก / สมุดบันทึก

## memory เมมโมรี่

### ๑. ความทรงจำ

ควรบันทึกความประทับใจในเรื่องนี้ไว้เป็นเมมโมรี่

ควรบันทึกความประทับใจในเรื่องนี้ไว้เป็นความทรงจำ

### ๒. ความหลัง

เรื่องราวระหว่างเขากับเชอกลายเป็นเมมโมรี่ไปแล้ว

เรื่องราวระหว่างเขากับเชอกลายเป็นความหลังไปแล้ว

### ๓. หน่วยความจำ

ควรเก็บเลขหมายโทรศัพท์ที่ใช้อยู่เสมอไว้ในเมมโมรี่

ควรเก็บเลขหมายโทรศัพท์ที่ใช้อยู่เสมอไว้ในหน่วยความจำ

## **merge เหมร์จ**

### **ควบรวม / รวมกิจการ**

ธนาคาร ๒ แห่งนี้ มีแผนจะเหมร์จเข้าด้วยกันภายในสิ้นปีนี้

ธนาคาร ๒ แห่งนี้ มีแผนจะควบรวม / รวมกิจการเข้าด้วยกันภายในสิ้นปีนี้

## **merit เมอหริต**

### **๑. คุณธรรม**

เขาได้รับยกย่องว่ามีเมอหริตสูงมาก

เขาได้รับยกย่องว่ามีคุณธรรมสูงมาก

### **๒. คุณความดี**

งานนี้สำเร็จได้ ต้องยกเมอหริตให้เขา

งานนี้สำเร็จได้ ต้องยกคุณความดีให้เขา

## **messenger เมสเซ็นเจ้อร์**

### **๑. คนส่งเอกสาร**

เม้สเซ็นเจ้อร์จะนำจดหมายไปให้คุณในวันพรุ่งนี้  
คนส่งเอกสารจะนำจดหมายไปให้คุณในวันพรุ่งนี้

## ๒. คนส่งของ

เม้สเซ็นเจ้อร์จะนำสินค้าไปให้ลูกค้า  
คนส่งของจะนำสินค้าไปให้ลูกค้า

### midterm มิดเทอม

#### กลางภาค

อาจารย์กำหนดจะสอบมิดเทอมต้นเดือนสิงหาคม  
อาจารย์กำหนดจะสอบกลางภาคต้นเดือนสิงหาคม

### midyear มิดเยียร์

#### กลางปี

ถ้าผลประกอบการมิดเยียร์นี้ออกมาดี บริษัทก็จะเพิ่มเงินเดือนให้พนักงาน

ถ้าผลประกอบการกลางปีนี้ออกมาดี บริษัทก็จะเพิ่มเงินเดือนให้พนักงาน

## **mind** **มายด์**

ข้องใจ / ติดใจ

ฉันไม่มายด์เรื่องนี้

ฉันไม่ข้องใจ / ติดใจเรื่องนี้

## **minimum** **มินิมัม**

๑. ต่ำสุด

อุณหภูมิミニมัมบันดอยนีประมาณ ๕ องศาเซลเซียส

อุณหภูมิต่ำสุดบันดอยนีประมาณ ๕ องศาเซลเซียส

๒. ต่ำสุด / น้อยที่สุด

การไปเที่ยวครั้งนี้ ค่าใช้จ่ายมินิมัมต่อหัวตากประมาณ ๕,๐๐๐

บาท

การไปเที่ยวครั้งนี้ ค่าใช้จ่ายต่ำสุด / น้อยที่สุดต่อหัวตากประมาณ

๕,๐๐๐ บาท

## **minority** **ไม่นอริตี้**

๑. ข้างน้อย

ฝ่ายค้านมีเสียงเป็นไมenoritีในสภาผู้แทนราษฎร

ฝ่ายค้านมีเสียงเป็นข้างน้อยในสภาผู้แทนราษฎร

## ๒. ชนกลุ่มน้อย

ชาวไทยเป็นไมenoritีในประเทศจีน

ชาวไทยเป็นชนกลุ่มน้อยในประเทศจีน

## mission มิชชั่น

### การกิจ / หน้าที่

มิชชั่นของคณะกรรมการคือการเจรจาการค้า

การกิจ / หน้าที่ของคณะกรรมการคือการเจรจาการค้า

## mob มือบ

### กลุ่มผู้ชุมนุม

อย่าผ่านไปทางหน้าทำเนียบรัฐบาล กำลังมีม็อบมาประท้วง

อย่าผ่านไปทางหน้าทำเนียบรัฐบาล กำลังมีกลุ่มผู้ชุมนุมมาประท้วง

## model โมเดล

### ๑. แบบจำลอง

กรรมการพิจารณาไมเดลของอาคารที่จะก่อสร้าง

กรรมการพิจารณาแบบจำลองของอาคารที่จะก่อสร้าง

## ๒. แบบอย่าง

ลูกชายยึดถือพ่อเป็นโมเดลในการปฏิบัติตัว

ลูกชายยึดถือพ่อเป็นแบบอย่างในการปฏิบัติตัว

### **modelling agency โมเดลลิ่งเอเจนซี่**

บริษัทจัดหนักแสดง / บริษัทจัดหน้างานแบบ

ในปัจจุบันมีธุรกิจใหม่คือ โมเดลลิ่งเอเจนซี่

ในปัจจุบันมีธุรกิจใหม่คือ บริษัทจัดหนักแสดง / บริษัทจัดหน้างานแบบ

### **moderator moderator**

ผู้ดำเนินการประชุม / ผู้ดำเนินการอภิปราย

เข้าได้รับมอบหมายให้ทำหน้าที่มอเดอเรเต้อร์

เข้าได้รับมอบหมายให้ทำหน้าที่ผู้ดำเนินการประชุม / ผู้ดำเนินการ

อภิปราย

## **modern** โมเดิร์น

นำสมัย

สินค้าของเราโมเดิร์นมาก

สินค้าของเรานำสมัยมาก

## **modify** โมดิฟาย

ดัดแปลง

เราไม่รับคืนสินค้าที่ลูกค้านำไปโมดิฟายแล้ว

เราไม่รับคืนสินค้าที่ลูกค้านำไปดัดแปลงแล้ว

## **monopoly** โมโนโพลี

ผู้ขาด

สาธารณูปโภค เช่น ไฟฟ้า ประปา เป็นกิจการโมโนโพลีของรัฐบาล

สาธารณูปโภค เช่น ไฟฟ้า ประปา เป็นกิจการผู้ขาดของรัฐบาล

## **mop** มือบ

ไม้ถูพื้น

ແມ່ນ້າສມັຍໃໝ່ໃຊ້ມືອປແກນຜ້າຂໍ້ວ  
ແມ່ນ້າສມັຍໃໝ່ໃຊ້ໄຟຟ້ພື້ນແກນຜ້າຂໍ້ວ

## mouth ເມົາທີ່

### ១. គູຍ

نانງ ໄດ້ເຈືອເພື່ອນເກ່າ ເລຍເມົາທີ່ກັນຫລາຍຫ້ວໂມງ  
نانງ ໄດ້ເຈືອເພື່ອນເກ່າ ເລຍຄຸຍກັນຫລາຍຫ້ວໂມງ

### ២. នິນທາ

ถ້າເຮົອໄນ້ໄປງານສັງສຽງນີ້ ຈະຖຸກເມົາທີ່ລັບໜັງ  
ถ້າເຮົອໄນ້ໄປງານສັງສຽງນີ້ ຈະຖຸກນິນທາລັບໜັງ

## movement ມູຟເມັນຕີ

### ១. ຄວາມເຄລື່ອນໄຫວ

ຕລາດທຸ້ນວັນນີ້ມີມູຟເມັນຕີມາກ  
ຕລາດທຸ້ນວັນນີ້ມີຄວາມເຄລື່ອນໄຫວມາກ

### ២. ຂບວນກາຮ

ມູຟເມັນຕີເພື່ອສຶກທິສຕຣີໃນປະເທດໄທຍ ໄນຄ່ອຍໄດ້ຮັບກາຮສັບສົນ  
ຂບວນກາຮເພື່ອສຶກທິສຕຣີໃນປະເທດໄທຍ ໄນຄ່ອຍໄດ້ຮັບກາຮສັບສົນ

## My God ມາຍກົດ

ຄຸນພຣະຊ່ວຍ

ມາຍກົດ ອະໄຮກັນນີ້

ຄຸນພຣະຊ່ວຍ ອະໄຮກັນນີ້

# N

## native เนตีฟ

### คนพื้นเมือง

คนอินเดียนแดงเป็นเนตีฟของสหรัฐอเมริกา

คนอินเดียนแดงเป็นคนพื้นเมืองของสหรัฐอเมริกา

## native speaker เนตีฟสปีกเกอร์

### เจ้าของภาษา

ครูสอนภาษาควรเป็นเนตีฟสปีกเกอร์

ครูสอนภาษาควรเป็นเจ้าของภาษา

## need นีด

### ต้องการ

โครงการนี้นีดความช่วยเหลือจากรัฐบาล

โครงการนี้ต้องการความช่วยเหลือจากรัฐบาล

## negative เน็กกาถีฟ

### ๑. เป็นลบ

เข้าดีใจเมื่อการตรวจเลือดมีผลเน็ກกาสีฟ แสดงว่าไม่มีโรค  
เข้าดีใจเมื่อการตรวจเลือดมีผลเป็นลบ แสดงว่าไม่มีโรค

## ๒. แบ่ง

บทความวิจารณ์นักการเมืองพรรคนี้ มีแต่เน็ກกาสีฟ  
บทความวิจารณ์นักการเมืองพรรคนี้ มีแต่แบ่ง

### **nervous เนร์ฟเวิร์ส**

## ๑. ชอบวิตกกังวล

เข้าเป็นคนเนร์ฟเวิร์ส เมื่อต้องจัดงานใหญ่  
เข้าเป็นคนชอบวิตกกังวล เมื่อต้องจัดงานใหญ่

## ๒. ประหม่า

เขามักเนร์ฟเวิร์ส เมื่อต้องพูดในที่สาธารณะ  
เขามักประหม่า เมื่อต้องพูดในที่สาธารณะ

### **new - arrival นิวอาร์ริวัล**

## ตกลงใหม่

ร้านนี้มีมุสสินค้าหิวอาร์ริวัล  
ร้านนี้มีมุสสินค้าตกลงใหม่

## **nice ไนซ์**

๑. สุภาพ / อ่อนโยน

เข้าเป็นคนไนซ์

เข้าเป็นคนสุภาพ / อ่อนโยน

๒. นิสัยดี

เด็กสาวคนนั้นไนซ์มาก

เด็กสาวคนนั้นนิสัยดีมาก

๓. อัธยาศัยดี

เจ้าของบ้านไนซ์มาก

เจ้าของบ้านอัธยาศัยดีมาก

## **nobody โนบอดี้**

๑. คนไม่สำคัญ

โนบอดี้อย่างผม จะอยู่หรือไปก็คงไม่มีใครสนใจ

คนไม่สำคัญอย่างผม จะอยู่หรือไปก็คงไม่มีใครสนใจ

๒. คนไม่มีชื่อเสียง

ลงท้ายลูกสาวเจ้านายฉันก็แต่งงานกับโนบอดี้

ลงท้ายลูกสาวเจ้านายฉันก็แต่งงานกับคนไม่มีชื่อเสียง

**no comment** โนค์คอมเม้นต์

ไม่วิจารณ์ / ไม่ออกความเห็น

เรื่องนี้เราโนค์คอมเม้นต์ ไม่อยากมีเรื่อง

เรื่องนี้เราไม่วิจารณ์ / ไม่ออกความเห็น ไม่อยากมีเรื่อง

**no - name** โนเนม

ไม่มีคนรู้จัก / ไม่มีชื่อเสียง

คุ่ชกของเข้าเป็นนักมวยโนเนม

คุ่ชกของเข้าเป็นนักมวยไม่มีคนรู้จัก / ไม่มีชื่อเสียง

**nonsense** โนอนเซ่นส์

ไร้สาระ

เขาชอบพูดเรื่องโนอนเซ่นส์

เขาชอบพูดเรื่องไร้สาระ

**nonstop** โนอนสต็อป

ไม่หยุดพัก

เข้าขยันมาก ทำงานแบบนีออนสต็อป

เข้าขยันมาก ทำงานแบบไม่หยุดพัก

**no problem โนพร็อบเบล้ม**

ไม่มีปัญหา

ฉันจะจัดการเรื่องนี้ให้เรียบร้อย โนพร็อบเบล้ม

ฉันจะจัดการเรื่องนี้ให้เรียบร้อย ไม่มีปัญหา

**not so bad / not too bad น้อตโซแบ๊ด / น้อตทูแบ๊ด**

ไม่เลว

เข้าเล่นเทนนิสน้อตโซแบ๊ด / น้อตทูแบ๊ด

เข้าเล่นเทนนิสไม่เลว

0

## object อ็อบเจกต์

คัดค้าน

ใจจะอ็อบเจกต์ข้อเสนอหนึ่งบ้าง

ใจจะคัดค้านข้อเสนอหนึ่งบ้าง

## obsolete อ็อบโซเลต

พันสมัย / เลิกใช้

ประเพณีคุลมถุงชนอ็อบโซเลตแล้ว

ประเพณีคุลมถุงชนพันสมัย / เลิกใช้แล้ว

## occupation อ็อกคิวเปชั่น

๑. อาชีพ

แบบสอบถามนี้ให้ระบุอ็อกคิวเปชั่นด้วย

แบบสอบถามนี้ให้ระบุอาชีพด้วย

## ๒. การยึดครอง

ระหว่างสังค河流โลกครั้งที่ ๒ ประเทศไทยตกลอยู่ใต้อ็อกซิเจนเป็นชั่ว  
ของญี่ปุ่น

ระหว่างสังค河流โลกครั้งที่ ๒ ประเทศไทยตกลอยู่ใต้การยึดครอง  
ของญี่ปุ่น

**O.D. โอดี**

ถอนเงินเก็บบัญชี

ธนาคารคิดค่าโอดีร้อยละ ๕

ธนาคารคิดค่าถอนเงินเก็บบัญชีร้อยละ ๕

**offer ออฟเพอร์**

เสนอให้

รู้บาลอ้อฟเพอร์ร่างวันนำจับยาเสพติด

รู้บาลเสนอให้ร่างวันนำจับยาเสพติด

**office ออฟฟิศ**

ที่ทำงาน / สำนักงาน

เข้าไปถึงอ็อฟฟิซแต่เช้าทุกวัน  
เข้าไปถึงที่ทำงาน / สำนักงานแต่เช้าทุกวัน

### offside อ็อฟไซด์

#### ล้ำเส้น

หมอนี่ชอบทำงานอ็อฟไซด์เสมอ  
หมอนี่ชอบทำงานล้ำเส้นเสมอ

### O.K. โวคे

#### ๑. ตกลง

ถ้าจะนัดไปดูหนังพรุ่งนี้ โวคைไหม  
ถ้าจะนัดไปดูหนังพรุ่งนี้ ตกลงไหม

#### ๒. สนายดี

วันนี้หน้าตาเชื่อมั่นสุดชื่น โวคைหรือเปล่า  
วันนี้หน้าตาเชื่อมั่นสุดชื่น สนายดีหรือเปล่า

#### ๓. เรียบร้อย

รถโวคைไหม จะได้ออกเดินทาง  
รถเรียบร้อยไหม จะได้ออกเดินทาง

## ๔. ใช้ได้ / พอยิ่ง

เรื่องที่ส่งมาให้ดูนี้ โอดีไหม

เรื่องที่ส่งมาให้ดูนี้ ใช้ได้ / พอยิ่งไหม

**on air อ้อนแอร์**

## ออกอากาศ

อย่าส่งเสียงดัง รายการของเขากำลังออกอากาศ

อย่าส่งเสียงดัง รายการของเขากำลังออกอากาศ

**one by one วันบายวัน**

## ทีละคน

คุณหมอออนุญาตให้เข้าพบได้วันบายวันเท่านั้น

คุณหมอออนุญาตให้เข้าพบได้ทีละคนเท่านั้น

**one - man show วันแมนโชว์**

## แสดงคนเดียว

ประธานกรรมการคนนี้ชอบวันแมนโชว์

ประธานกรรมการคนนี้ชอบแสดงคนเดียว

## on the way อ่อนเดอะเวย์

### ๑. ระหว่างทาง

เราจะแวงค้างคืนอ่อนเดอะเวย์

เราจะแวงค้างคืนระหว่างทาง

### ๒. กำลังมา

ลูกสาวโทรศัพท์มาบอกว่าอ่อนเดอะเวย์

ลูกสาวโทรศัพท์มาบอกว่ากำลังมา

## on time ออนไทม์

### ตรงเวลา

เข้าส่งงานอ่อนไทม์

เข้าส่งงานตรงเวลา

## open โอเพ่น

### เปิดว่าง

ตำแหน่งผู้จัดการของบริษัทนี้ยังโอเพ่นอยู่

ตำแหน่งผู้จัดการของบริษัทนี้ยังเปิดว่างอยู่

**open - air โอเพ่นแอร์**

### กลางแจ้ง

ที่อุทยาน ร.๒ มีโรงละครโอเพ่นแอร์

ที่อุทยาน ร.๒ มีโรงละครกลางแจ้ง

**option อ้อปชั่น**

### ๑. ทางเลือก

คุณไม่ยอมให้ผมมีอ้อปชั่นบ้างเลยหรือ

คุณไม่ยอมให้ผมมีทางเลือกบ้างเลยหรือ

### ๒. รายการให้เลือก

รายงานต์รุ่นนี้มีอ้อปชั่นมาก

รายงานต์รุ่นนี้มีรายการให้เลือกมาก

### ๓. ตัวเลือก

โทรศัพท์เคลื่อนที่รุ่นนี้มีอ้อปชั่นมาก

โทรศัพท์เคลื่อนที่รุ่นนี้มีตัวเลือกมาก

**order ออร์เดอร์**

### ๑. สั่ง

ร้านนี้ออร์เดอร์สินค้าต่างประเทศมาขาย

ร้านนี้สั่งสินค้าต่างประเทศมาขาย

## ๒. ใบสั่งซื้อ

กระ เป้าแบบนี้มีออร์เดอร์เข้ามามากจนทำไม่ทัน

กระ เป้าแบบนี้มีใบสั่งซื้อเข้ามามากจนทำไม่ทัน

## organizer ออร์แกไนเซอร์

ผู้จัด

ใครเป็นออร์กะไนเซอร์งานสัมมนานี้

ใครเป็นผู้จัดงานสัมมนานี้

## orientation ออเรียนเทชั่น

การปฐมนิเทศ

นักศึกษาปีหนึ่งทุกคนต้องเข้าฟังออเรียนเทชั่น

นักศึกษาปีหนึ่งทุกคนต้องเข้าฟังการปฐมนิเทศ

## original ออริจิเนล

## ๑. ของแท้ / ต้นแบบ

ภาพเขียนภาพนี้เป็นภาพออริจินัล

ภาพเขียนภาพนี้เป็นภาพของแท้ / ต้นแบบ

## ๒. ต้นสำหรับ

ยาห้อมของจังหวัดอุทัยธานี เป็นออริจิเนลของยาห้อม

ยาห้อมของจังหวัดอุทัยธานี เป็นต้นสำหรับของยาห้อม

### outbound เอ้าต์บาร์ด

#### ๑. ไปต่างประเทศ

บริษัทท่องเที่ยวที่มีลูกค้าเอ้าต์บาร์ด์มาก

บริษัทท่องเที่ยวที่มีลูกค้าไปต่างประเทศมาก

#### ๒. ออกนอกเมือง

รถประจำทางคันนี้วิ่งเอ้าต์บาร์ด์

รถประจำทางคันนี้วิ่งออกนอกเมือง

### outcome เอ้าต์คัม

#### ผลที่ได้รับ

เอ้าต์คัมจากการวิจัยที่มีประโยชน์มาก

ผลที่ได้รับจากการวิจัยที่มีประโยชน์มาก

## outdoor เอ้าต์ดอร์

กลางแจ้ง

ผนงขอบกีฬาเอ้าต์ดอร์

ผนงขอบกีฬากลางแจ้ง

## out of season เอ้าต์อ็อฟซีซั่น

๑. อุปกรณ์กีฬากลางแจ้ง

ตอบนี้ลิ้นเจ้อเอ้าต์อ็อฟซีซั่น หาซื้อยาก

ตอบนี้ลิ้นเจ้ออุปกรณ์กีฬากลางแจ้ง หาซื้อยาก

๒. พันสมัยนิยม

เลือแบบนี้กำลังจะเอ้าต์อ็อฟซีซั่น

เลือแบบนี้กำลังจะพันสมัยนิยม

## output เอ้าต์พุต

ผลที่ได้ / ผลผลิต

เอ้าต์พุตของโครงการนี้เกินเป้าหมาย ควรสนับสนุนให้ทำต่อไป

ผลที่ได้ / ผลผลิตของโครงการนี้เกินเป้าหมาย ควรสนับสนุนให้ทำ

ต่อไป

## **output, input เอ้าต์พุต, อินพุต**

ผลที่ได้ / ผลผลิต, การลงทุน

ในการค้า ถ้าเอ้าต์พุตไม่คุ้มกับอินพุต กิจการจะไปไม่รอด

ในการค้า ถ้าผลที่ได้ / ผลผลิตไม่คุ้มกับการลงทุน กิจการจะไปไม่รอด

## **outsource เอ้าต์ซอร์ซ**

จ้างหน่วยงานภายนอก

หน่วยงานราชการมีนโยบายเอ้าต์ซอร์ซสำหรับโครงการนี้

หน่วยงานราชการมีนโยบายจ้างหน่วยงานภายนอกสำหรับโครงการนี้

## **over โอลเวอร์ / เว่อร์**

๑. เกินจริง / ไม้

พนักงานคนนี้ชอบพูดโอลเวอร์ จึงไม่มีใครคบ

พนักงานคนนี้ชอบพูดเกินจริง / ไม้ จึงไม่มีใครคบ

๒. เกินพอดี

คุณเนิดฉายชอบแต่งตัวเว่อร์เป็นประจำ

คุณเนิดฉายชอบแต่งตัวเกินพอดีเป็นประจำ

### **overact** โอลเว่อร์แอ็กต์

แสดงท่ามากเกินไป

ทำไม่เชื่อต้องโอลเว่อร์แอ็กต์ขนาดนี้

ทำไม่เชื่อต้องแสดงท่ามากเกินไปขนาดนี้

### **overhead projector** โอลเว่อร์เฮดโปรเจกเตอร์

เครื่องฉายแผ่นใส

ห้องประชุมนี้ไม่มีโอลเว่อร์เฮดโปรเจกเตอร์

ห้องประชุมนี้ไม่มีเครื่องฉายแผ่นใส

### **overload** โอลเว่อร์โหลด

บรรทุกเกิน / บรรทุกเกินพิกัด

เรือโดยสารจม เพราะโอลเว่อร์โหลด

เรือโดยสารจม เพราะบรรทุกเกิน / บรรทุกเกินพิกัด

**overnight bag** โอเว่อร์ไนต์แบ็ก

กระเป๋า (เสื้อผ้า) ค้างคืน

หัวหน้าคณะสั่งให้เตรียมโอเว่อร์ไนต์แบ็กไปด้วย

หัวหน้าคณะสั่งให้เตรียมกระเป๋าค้างคืนไปด้วย

**overtime / O.T.** โอเว่อร์ไทม์ / โอที

งานล่วงเวลา

คุณงานทำโอเว่อร์ไทม์ / โอทีเพื่อให้มีรายได้เพิ่ม

คุณงานทำงานล่วงเวลาเพื่อให้มีรายได้เพิ่ม

## package แพ็คเกจ

### ๑. บรรจุภัณฑ์

สินค้าส่งออกมีความมีแพ็คเกจที่สวยงาม

สินค้าส่งออกมีบรรจุภัณฑ์ที่สวยงาม

### ๒. ชุดเหมารวม

การท่องเที่ยวแบบแพ็คเกจถูกกว่าเดินทางไปเอง

การท่องเที่ยวแบบชุดเหมารวมถูกกว่าเดินทางไปเอง

## paint เพ้นต์

### ระบายสี

ฉันไปเรียนเพ้นต์เลือ

ฉันไปเรียนระบายสีเลือ

## pan แพน

### ชาวยกหาด

เข้าแพนกอลองไปที่ผู้ชุม

เข้าจ่ายกวาดกอลองไปที่ผู้ชุม

## panic แพนิก

### ๑. แตกตื่น

ผู้คนในโรงพยาบาลตัวร์แพนิก เพาะเกิดไฟไหม้

ผู้คนในโรงพยาบาลตัวร์แตกตื่น เพาะเกิดไฟไหม้

### ๒. ตื่นตระหนก

ตลาดหุ้นตก นักเล่นหุ้นแพนิกรีบขายหุ้น

ตลาดหุ้นตก นักเล่นหุ้นตื่นตระหนกรีบขายหุ้น

## paper เปเปอร์

### ๑. รายงาน

กว่าจะเขียนเปเปอร์เรื่องนี้ส่งอาจารย์ได้ ต้องใช้เวลาตั้ง ๓ วัน

กว่าจะเขียนรายงานเรื่องนี้ส่งอาจารย์ได้ ต้องใช้เวลาตั้ง ๓ วัน

## ๒. เอกสาร

ฉันต้องทำแต่งานเปเป้อร์อย่างเดียว น่าเบื่อมาก

ฉันต้องทำแต่งานเอกสารอย่างเดียว น่าเบื่อมาก

## ๓. บทความ

เปเป้อร์ที่เข้าเสนอในที่ประชุมคราวนี้น่าสนใจมาก

บทความที่เข้าเสนอในที่ประชุมคราวนี้น่าสนใจมาก

## paragraph พารากร้าฟ

### ย่อหน้า

พารากร้าฟนี้ยาวเกินไป

ย่อหน้านี้ยาวเกินไป

## partial พาร์เชียล

### บางส่วน

ทุนเล่าเรียนนี้เป็นทุนพาร์เชียล

ทุนเล่าเรียนนี้เป็นทุนบางส่วน

## **participant พาร์ทิชิเพ่นต์**

ผู้ร่วมประชุม

ในการประชุม พาร์ทิชิเพ่นต์ทุกคนแสดงความคิดเห็นได้

ในการประชุม ผู้ร่วมประชุมทุกคนแสดงความคิดเห็นได้

## **participate พาร์ทิชิเพറ**

ร่วมกิจกรรม

เด็กคนนี้ไม่พาร์ทิชิเพറในชั้นเรียน

เด็กคนนี้ไม่ร่วมกิจกรรมในชั้นเรียน

## **partner พาร์ตเนอร์**

หุ้นส่วน

บริษัทดองปรึกษาพาร์ตเนอร์ก่อน

บริษัทดองปรึกษาหุ้นส่วนก่อน

## **part - time พาร์ตไทม์**

ไม่เต็มเวลา

เข้าเลือกทำงานพาร์ตไทม์ เพื่อให้มีเวลาดูแลลูก  
เข้าเลือกทำงานไม่เต็มเวลา เพื่อให้มีเวลาดูแลลูก

### party ปาร์ตี้

งานเลี้ยง / งานสังสรรค์

ปาร์ตี้เมื่อคืนนี้สนุกมาก  
งานเลี้ยง / งานสังสรรค์เมื่อคืนนี้สนุกมาก

### party list ปาร์ตี้ลิสต์

บัญชีรายชื่อของพรรค

เขามีชื่อออยู่ในปาร์ตี้ลิสต์แล้ว ไม่ต้องลงสมัคร สส. อีก  
เขามีชื่อออยู่ในบัญชีรายชื่อของพรรคแล้ว ไม่ต้องลงสมัคร สส. อีก

### pay attention เพย์แอ็ตเท็นชั่น

ตั้งใจ / สนใจ / ใส่ใจ

นักเรียนไม่เพย์แอ็ตเท็นชั่นในการเรียน จึงสอบตก  
นักเรียนไม่ตั้งใจ / สนใจ / ใส่ใจในการเรียน จึงสอบตก

## **perception เพอร์เซ็ปชั่น**

ทรงคนะ

คนต่างศาสนามีเพอร์เซ็ปชั่นเกี่ยวกับความตายต่างกัน

คนต่างศาสนามีทรงคนะเกี่ยวกับความตายต่างกัน

## **period พีเรียด**

๑. คาว (การเรียนการสอน)

ครุ�ัชยมมักสอนสัปดาห์ละ ๑๙ พีเรียด

ครุมัชยมมักสอนสัปดาห์ละ ๑๙ คาว

๒. ย้อนยุค

ในปัจจุบัน สถานีโทรทัศน์นิยมเสนอละครพีเรียด

ในปัจจุบัน สถานีโทรทัศน์นิยมเสนอละครย้อนยุค

## **permanent เพอร์เม้นต์**

๑. ยั่งยืน

ชัยชนะมักไม่เพอร์เม้นต์

ชัยชนะมักไม่ยั่งยืน

## ๒. ถาวร

ฉันได้งานเพอร์มาเน้นต์แล้ว

ฉันได้งานถาวรแล้ว

## ๓. ที่ลับไม่ได้

ปากกาเขียนกระดาษไม่ควรเป็นแบบเพอร์มาเน้นต์

ปากกาเขียนกระดาษไม่ควรเป็นแบบที่ลับไม่ได้

**permanent member เพอร์มาเน้นต์เมมเบอร์**

## สมาชิกถาวร

องค์การสหประชาชาติมีเพอร์มาเน้นต์เมมเบอร์ ๕ ชาติ

องค์การสหประชาชาติมีสมาชิกถาวร ๕ ชาติ

**phase เฟส**

## โครงการ / ช่วง / ระยะ

หมู่บ้านศศิธรเฟสที่ ๑ จะสร้างเสร็จภายในสิ้นปีนี้

หมู่บ้านศศิธรโครงการ / ช่วง / ระยะที่ ๑ จะสร้างเสร็จภายในสิ้น

ปีนี้

**phone** โฟน

โทรศัพท์

ถ้าวันรึเรื่องแล้วจะโฟนไปบอก

ถ้าวันรึเรื่องแล้วจะโทรศัพท์ไปบอก

**pictorial** พิกทอเรี่ยล

ภาพ

หนังสือที่เด็กชอบมักเป็นหนังสือพิกทอเรี่ยล

หนังสือที่เด็กชอบมักเป็นหนังสือภาพ

**plan** แพลน

วางแผน

ฉันแพลนไว้ว่าพรุ่งนี้จะไปเที่ยวต่างจังหวัด

ฉันวางแผนไว้ว่าพรุ่งนี้จะไปเที่ยวต่างจังหวัด

**playback** เพลย์แบ็ค

ทวนซ้ำ / เล่นซ้ำ

เมื่อฝ่ายใดยิงประตูได้ ก็จะเพลย์เบิ๊กภาพให้ดู  
เมื่อฝ่ายใดยิงประตูได้ ก็จะทวนซ้ำ / เล่นซ้ำภาพให้ดู

### playboy เพลย์บอย

หนุ่มเจ้าสำราญ

ไม่มีใครอยากรได้พากเพลย์บอยเป็นลูกเขย  
ไม่มีใครอยากรได้พากหนุ่มเจ้าสำราญเป็นลูกเขย

### plot พล็อต

โครงเรื่อง

พล็อตของนวนิยายเรื่องนี้ซับซ้อนดี  
โครงเรื่องของนวนิยายเรื่องนี้ซับซ้อนดี

### pocket book พ็อกเก็ตบุ๊ก

หนังสือฉบับกระเป่า / หนังสือฉบับพกพา

คนสมัยนี้นิยมอ่านพ็อกเก็ตบุ๊กกันมาก  
คนสมัยนี้นิยมอ่านหนังสือฉบับกระเป่า / หนังสือฉบับพกพา กันมาก

**pocket money** พ็อกเก็ตมันนี่

เงินติดกระเป้า

แม่ให้พ็อกเก็ตมันนี่<sub>ลูก</sub>อาทิตย์ละเท่าไหร่

แม่ให้เงินติดกระเป้า<sub>ลูก</sub>อาทิตย์ละเท่าไหร่

**poll** โพล

สำรวจประชาdem

สถาบันนี้ชوبทำโพลเกี่ยวกับการเมือง

สถาบันนี้ชوبทำสำรวจประชาdem เกี่ยวกับการเมือง

**pop star** ป๊อปสตาร์

ดาวร้ายอดนิยม

ตอนนี้ ครับเป็นป๊อปสตาร์ของไทย

ตอนนี้ ครับเป็นดาวร้ายอดนิยมของไทย

**popular** ป๊อปปูล่าร์

๑. เด่น

เข้าขอบทำตัวปือปุ่ล่าร์จนเพื่อนๆ หมั่นไส  
เข้าขอบทำตัวเด่นจนเพื่อนๆ หมั่นไส

## ๒. กว้างขวาง

เข้าเป็นคนปือปุ่ล่าร์

เข้าเป็นคนกว้างขวาง

## ๓. เป็นที่นิยม / เป็นที่รู้จัก

เข้าเป็นคนเก่ง แต่ไม่ปือปุ่ล่าร์

เข้าเป็นคนเก่ง แต่ไม่เป็นที่นิยม / เป็นที่รู้จัก

**portable พ้อร์ตทะเบี้ล**

## หัวได้

วิทยุแบบพ้อร์ตทะเบี้ลนี้มีประโยชน์มาก

วิทยุแบบหัวได้นี้มีประโยชน์มาก

**portfolio / folio พอร์ตโฟลิโอ / โฟลิโอ**

## ๑. ใบรายละเอียด

โรงเรมส่งใบเสร็จรับเงินพร้อมกับพอร์ตโฟลิโอ / โฟลิโอ

โรงเรมส่งใบเสร็จรับเงินพร้อมกับใบรายละเอียด

## ๒. แฟ้มผลงาน

ผู้ที่จะมาสมัครงานตำแหน่งนี้ ต้องส่งพอร์ตโฟลิโอ / โฟลิโอด้วย

ผู้ที่จะมาสมัครงานตำแหน่งนี้ ต้องส่งแฟ้มผลงานด้วย

### pose โพส

#### แสดงท่า

นางแบบคนนี้โพสได้เป็นธรรมชาติ

นางแบบคนนี้แสดงท่าได้เป็นธรรมชาติ

### positive พอสตีฟ

#### เป็นบวก

เข้าเสียใจเมื่อการตรวจเลือดมีผลพอสตีฟ แสดงว่ามีโรค

เข้าเสียใจเมื่อการตรวจเลือดมีผลเป็นบวก แสดงว่ามีโรค

## ๒. แบ่งบวก

บทความวิจารณ์นักการเมืองพรรคนี้มีแต่พอสตีฟ

บทความวิจารณ์นักการเมืองพรรคนี้มีแต่แบ่งบวก

### possibility พ้อสซิบิลิตี้

#### ความเป็นไปได้

โครงการนี้มีพ้อสสิบลิตี้ที่จะได้รับอนุมัติ

โครงการนี้มีความเป็นไปได้ที่จะได้รับอนุมัติ

### possible พ้อสสิเบิล

เป็นไปได้

ทางานที่พ้อสสิเบิลหน่อยได้เหมือน

ทางานที่เป็นไปได้หน่อยได้เหมือน

### post โพสต์

ตำแหน่ง

โพสต์ใหม่ของเขาต้องไปประจำที่ต่างประเทศ

ตำแหน่งใหม่ของเขาต้องไปประจำที่ต่างประเทศ

### postpone โพสต์โพน

เลื่อนออกไป

การนับคะแนนเสียงต้องโพสต์โพน

การนับคะแนนเสียงต้องเลื่อนออกไป

## **potential** โพเท็นเชียล

### ศักยภาพ

เด็กคนนี้มีโพเท็นเชียลสูงมาก

เด็กคนนี้มีศักยภาพสูงมาก

## **practical** แพร์กติเคิล

### ๑. ใช้การได้สะดาวก

สิงประดิษฐ์นี้ดูเข้าที่และแพร์กติเคิล

สิงประดิษฐ์นี้ดูเข้าที่และใช้การได้สะดาวก

### ๒. ทำงานได้ผล

บริษัทต้องการพนักงานที่แพร์กติเคิล

บริษัทต้องการพนักงานที่ทำงานได้ผล

## **precision** พรีซิชั่น

### ความแม่นยำ

การสำรวจประชาชนติดของสถาบันนี้ไม่ค่อยมีพรีซิชั่น

การสำรวจประชาชนติดของสถาบันนี้ไม่ค่อยมีความแม่นยำ

## **predict** พรีดิคต์

ทำนาย / พยากรณ์

ใจจะไปพรีดิคต์เหตุการณ์ในอนาคตได้

ใจจะไปทำนาย / พยากรณ์เหตุการณ์ในอนาคตได้

## **prefer** พรีเฟอร์

ชอบมากกว่า

ผมพรีเฟอร์จะเป็นนักเขียนอิสระ

ผมชอบจะเป็นนักเขียนอิสระมากกว่า

## **premier / gala premier** พรีเมียร์ / กาล่าพรีเมียร์

ปฐมทัศน์

คืนนี้ไปดูหนังรอบพรีเมียร์ / กาล่าพรีเมียร์กันดีกว่า

คืนนี้ไปดูหนังรอบปฐมทัศน์กันดีกว่า

## **premium** พรีเมี่ยม

๑. ที่ได้รับความนิยมสูง / ราคาสูง

ห้างนี้ขายแต่สินค้าพรีเมี่ยม

ห้างนี้ขายแต่สินค้าที่ได้รับความนิยมสูง / ราคาสูง

## ๒. เงินเพิ่มพิเศษ

งานตำแหน่งนี้มีพรีเมี่ยมด้วย

งานตำแหน่งนี้มีเงินเพิ่มพิเศษด้วย

## ๓. เงินค่าฝึกสอน

นักศึกษาฝึกสอนจะได้รับพรีเมี่ยมด้วย

นักศึกษาฝึกสอนจะได้รับเงินค่าฝึกสอนด้วย

## ๔. เปี้ยประกัน

บริษัทประกันภัยเก็บค่าพรีเมี่ยมไปแล้ว

บริษัทประกันภัยเก็บค่าเบี้ยประกันไปแล้ว

## ๕. ของสมนาคุณ

ของเหล่านี้เป็นพรีเมี่ยมเฉพาะสมาชิก

ของเหล่านี้เป็นของสมนาคุณเฉพาะสมาชิก

**prepare** พรีแพร์

## ๑. เตรียมการ

พรรคการเมืองที่ไม่มีการพรีแพร์ที่ดี จะแพ้การเลือกตั้ง  
พรรคการเมืองที่ไม่มีการเตรียมการที่ดี จะแพ้การเลือกตั้ง

## ๒. เตรียมตัว

นักเรียนพรีแพร์เพื่อสอบเข้ามหาวิทยาลัย  
นักเรียนเตรียมตัวเพื่อสอบเข้ามหาวิทยาลัย

### present พรีเซ้นต์

#### เสนอ

พรุ่งนี้ฉันจะต้องพรีเซ็นต์ผลงานหน้าชั้น  
พรุ่งนี้ฉันจะต้องเสนอผลงานหน้าชั้น

### presentation พรีเซ็นเทชั่น

#### การนำเสนอ

เนื้อหาที่ไม่มีอะไรมาก แต่พรีเซ็นเทชั่นเร้าใจมาก  
เนื้อหาที่ไม่มีอะไรมาก แต่การนำเสนอเร้าใจมาก

### presenter พรีเซ็นเตอร์

#### ผู้นำเสนอ

บริษัทเครื่องสำอางใช้ดารายอดนิยมเป็นพรีเซ็นเตอร์สินค้า

บริษัทเครื่องสำอางใช้ดารายอดนิยมเป็นผู้นำเสนอสินค้า

**preserved food** พรีเซิร์ฟฟู้ด

อาหารที่เก็บได้นาน

กระบวนการ ขึ้นดอง เป็นพรีเซิร์ฟฟู้ด

กระบวนการ ขึ้นดอง เป็นอาหารที่เก็บได้นาน

**preview** พรีวิว

ก่อนแสดงจริง

ละครเรื่องนี้จะมีรอบพรีวิว

ละครเรื่องนี้จะมีรอบก่อนแสดงจริง

**prime time** ไพร์มไทม์

เวลาดีที่สุด

รายการโทรทัศน์ช่วงหลังข่าวถือเป็นไพร์มไทม์ มีคนดูมาก

รายการโทรทัศน์ช่วงหลังข่าวถือเป็นเวลาดีที่สุด มีคนดูมาก

## **primitive พรimitีฟ**

### ๑. ล้าหลัง

บริษัทเนี้ยงทำงานแบบพรimitีฟ

บริษัทเนี้ยงทำงานแบบล้าหลัง

### ๒. โบราณ

หมู่บ้านเนี้ยงมีลักษณะพรimitีฟ

หมู่บ้านเนี้ยงมีลักษณะโบราณ

## **principle พริ้นสิเพิ่ล**

### หลักการ

เข้าเป็นคนมีความสามารถ แต่ไม่มีพริ้นสิเพิ่ล

เข้าเป็นคนมีความสามารถ แต่ไม่มีหลักการ

## **print ปริ้นเตอร์**

### พิมพ์

ช่วยปริ้นเตอร์รายงานออกจากคอมพิวเตอร์ให้ ๒ ชุด

ช่วยพิมพ์รายงานออกจากคอมพิวเตอร์ให้ ๒ ชุด

## **priority ไพรอริตี้**

### ๑. สิ่งสำคัญลำดับแรก

งานในหน้าที่เป็นไพรอริตี้ของผม

งานในหน้าที่เป็นสิ่งสำคัญลำดับแรกของผม

### ๒. ลำดับความสำคัญ

คุณลงจัดไพรอริตี้มาให้ดูก่อน

คุณลงจัดลำดับความสำคัญมาให้ดูก่อน

## **probation probation**

### ๑. รอพินิจ

นักศึกษางานนี้ถูก probation เพราะได้คะแนนต่ำ

นักศึกษางานนี้ถูกรอพินิจ เพราะได้คะแนนต่ำ

### ๒. ทดลองปฏิบัติงาน

พนักงานคนนี้อยู่ในระหว่าง probation

พนักงานคนนี้อยู่ในระหว่างทดลองปฏิบัติงาน

## **procedure procedure**

### วิธีดำเนินการ

การทำวิจัยเรื่องนี้ขาดprocceedingที่แน่นอน  
การทำวิจัยเรื่องนี้ขาดวิธีดำเนินการที่แน่นอน

## proceedings procceeding

### ประมวลบทความจากการประชุม

หลังการประชุมนานาชาติ เจ้าภาพจะส่งprocceedingให้ผู้ร่วมประชุม

หลังการประชุมนานาชาติ เจ้าภาพจะส่งประมวลบทความจากการประชุมให้ผู้ร่วมประชุม

## process procress

### ๑. กระบวนการ

กว่าจะเป็นเสื้อผ้าได้ ต้องผ่านprocressหลายขั้นตอน

กว่าจะเป็นเสื้อผ้าได้ ต้องผ่านกระบวนการหลายขั้นตอน

### ๒. กรรมวิธี

การผลิตน้ำมันมีprocressที่ซับซ้อนมาก

การผลิตน้ำมันมีกรรมวิธีที่ซับซ้อนมาก

### ๓. ขั้นตอน

โครงการใหม่อยู่ในprocressของการเรียกประมูล

โครงการใหม่อยู่ในขั้นตอนของการเรียกประมูล

### producer โปรดิวเซอร์

#### ๑. ผู้อำนวยการสร้าง

ภาพยนตร์เรื่องนี้มีโปรดิวเซอร์เก่งมาก

ภาพยนตร์เรื่องนี้มีผู้อำนวยการสร้างเก่งมาก

#### ๒. ผู้ผลิต

เข้าเป็นโปรดิวเซอร์รายการโทรทัศน์หลายรายการ

เข้าเป็นผู้ผลิตรายการโทรทัศน์หลายรายการ

### product โปรดักต์

#### ผลิตภัณฑ์

ผ้ามัดหมีลายนี้เป็นโปรดักต์ของบ้านเขว้า

ผ้ามัดหมีลายนี้เป็นผลิตภัณฑ์ของบ้านเขว้า

## professor โพรเฟสเซอร์

### ศาสตราจารย์

โพรเฟสเซอร์คนนี้มีความรู้ดีมาก

ศาสตราจารย์คนนี้มีความรู้ดีมาก

## profile โปรไฟล์

### ๑. ผิวเผิน

ดูเพียงโพรไฟล์ ชุรกิจนี่่าจะดี

ดูเพียงผิวเผิน ชุรกิจนี่่าจะดี

### ๒. รูปด้านข้าง

นักร้องคนนี้โพรไฟล์สวยมาก

นักร้องคนนี้รูปด้านข้างสวยมาก

### ๓. ประวัติย่อ

ช่วยขอโพรไฟล์ของลูกค้าใหม่ ๆ มาเก็บไว้ด้วย

ช่วยขอประวัติย่อของลูกค้าใหม่ ๆ มาเก็บไว้ด้วย

## program โปรแกรม

### ๑. กำหนด

ภาพยนตร์เรื่องนี้มีโปรแกรมจะฉายเมื่อไหร่

ภาพยนตร์เรื่องนี้กำหนดจะฉายเมื่อไหร่

## ๒. กำหนดการ

สมาชิกขอโปรแกรมทัศนศึกษาจังหวัดสุพรรณบุรี

สมาชิกขอกำหนดการทัศนศึกษาจังหวัดสุพรรณบุรี

## ๓. สูจิบัตร

ขอโปรแกรมการแสดงด้วย

ขอสูจิบัตรการแสดงด้วย

## ๔. แผนวิชา / หลักสูตร

มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา มีโปรแกรมนาฏศิลป์

มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา มีแผนวิชา / หลักสูตรนาฏศิลป์

## project โครงการ

## โครงการ / งาน

ผมต้องส่งโครงการมารีนนี้ จึงอนดีกมาหลายคืนแล้ว

ผมต้องส่งโครงการ / งานมารีนนี้ จึงอนดีกมาหลายคืนแล้ว

## **promote โพร์ໂໂມຕ**

### ๑. เลื่อนตำแหน่ง

เข้าได้โพร์ໂໂມຕขึ้นเป็นผู้ช่วยผู้จัดการ

เข้าได้เลื่อนตำแหน่งขึ้นเป็นผู้ช่วยผู้จัดการ

### ๒. ส่งเสริมการขาย

บริษัทพยายามโพร์ໂໂມຕสินค้าใหม่

บริษัทพยายามส่งเสริมการขายสินค้าใหม่

## **promotion ໂໂຮມໂໝ້ນ**

### ส่งเสริมการขาย

ໂກຮສັພທມືອຄືອຍື່ຂອນນີ້ອໝູໃນຮະຍະໂໂຮມໂໝ້ນ

ໂກຮສັພທມືອຄືອຍື່ຂອນນີ້ອໝູໃນຮະຍະສ່ວງເສີມການຂາຍ

## **proportion ພຣັອປົບໂວຣ້ຈັນ**

### สัดส่วน

ກາພເຂົ້ານຂອງຄຸນດູເບື້ງວ່າ ເພຣະພຣັອປົບໂວຣ້ຈັນໄມ້ດີ

ກາພເຂົ້ານຂອງຄຸນດູເບື້ງວ່າ ເພຣະສັດສ່ວນໄມ້ດີ

## **proposal พร็อปพอชั่ล**

### **๑. ข้อเสนอ**

ผมมีพร็อปพอชั่ลให้คุณพิจารณา

ผมมีข้อเสนอให้คุณพิจารณา

### **๒. เค้าโครง**

นิสิตส่งพร็อปพอชั่ลวิทยานิพนธ์ให้อาจารย์พิจารณา

นิสิตส่งเค้าโครงวิทยานิพนธ์ให้อาจารย์พิจารณา

## **protect โพร์เก็ต**

### **ปกป้อง**

รัฐบาลต้องโพร์เก็ตอุตสาหกรรมภายในประเทศ

รัฐบาลต้องปกป้องอุตสาหกรรมภายในประเทศ

## **puppy love นี้ปี้เลิฟ**

### **รักแบบเด็ก ๆ**

ลูกชายฉันเริ่มนี้ปี้เลิฟกับเพื่อนชั้นเดียวกัน

ลูกชายฉันเริ่มมีรักแบบเด็ก ๆ กับเพื่อนชั้นเดียวกัน

**Q**

**quality คุณลิตี้**

คุณภาพ

สินค้าของโรงงานนี้ไม่มีการควบคุมคุณลิตี้เลย

สินค้าของโรงงานนี้ไม่มีการควบคุมคุณภาพเลย

**quantity ความติดต่อ**

ปริมาณ

สินค้าที่ประสบความสำเร็จต้องมีทั้งคุณลิตี้และความติดต่อ

สินค้าที่ประสบความสำเร็จต้องมีทั้งคุณภาพและปริมาณ

**quarterly ควอร์เตอร์ลี่**

ไตรมาส / สามเดือน

บริษัทออกรายงานผลการขายแบบควอร์เตอร์ลี่

บริษัทออกรายงานผลการขายแบบไตรมาส / สามเดือน

## **quiz คิวช**

การสอบย่อย

วิชานี้มีคิวชทุกเดือน

วิชานี้มีการสอบย่อยทุกเดือน

## **quiz show คิวชโชว์**

รายการถามปัญหา

คนติดคิวชโชว์ทางโทรทัศน์กันมาก

คนติดรายการถามปัญหาทางโทรทัศน์กันมาก

# R

**raise** เริ่ม

ยก

ที่ประชุมได้เริ่มปัญหานี้ขึ้นมา

ที่ประชุมได้ยกปัญหานี้ขึ้นมา

**random sampling** แรนดั่อมแซมปลิ้ง

สุ่มตัวอย่าง

การวิจัยเรื่องนี้ใช้วิธีเก็บข้อมูลแบบแรนดั่อมแซมปลิ้ง

การวิจัยเรื่องนี้ใช้วิธีเก็บข้อมูลแบบสุ่มตัวอย่าง

**range** เร้นจ์

ช่วง

เร้นจ์ของคะแนนสูงสุดกับต่ำสุดห่างกันมาก

ช่วงของคะแนนสูงสุดกับต่ำสุดห่างกันมาก

## **rate เหรต**

### ๑. ประเภท

หนังเรื่องนี้ห้ามเด็กดู เพราะเป็นหนังเหรตເອິກ້ຈົ່ງ

หนังเรื่องนี้ห้ามเด็กดู เพราะเป็นหนังประเภทເອິກ້ຈົ່ງ

### ๒. อัตรา

ค่าขันส่งทางเรือมีเหรตຕໍ່າ

ค่าขันส่งทางเรือมีอัตราຕໍ່າ

## **rating เหรตຕຶ້ງ**

### คะแนนนิยม

ละครเรื่องนี้มีเหรตຕຶ້ງສູງมาก

ละครเรื่องนี้มีคะแนนนิยมສູງมาก

## **raw material รอວໍແມັດທີເຮື່ອລົບ**

### ວັດຖຸດົບ

บรິຊ້ທັງນີ້รอວໍແມັດທີເຮື່ອລອຍ່າງ

บรິຊ້ທັງນີ້ວັດຖຸດົບອຍ່າງ

## **reception รีเซ็ปชั่น**

### **๑. งานเลี้ยงต้อนรับ**

ประเทศเจ้าภาพจัดรีเซ็ปชั่นก่อนการประชุม

ประเทศเจ้าภาพจัดงานเลี้ยงต้อนรับก่อนการประชุม

### **๒. งานเลี้ยงรับรอง**

เจ้าภาพงานมหกรรมสมรasmักจัดรีเซ็ปชั่นตอนเย็น

เจ้าภาพงานมหกรรมสมรasmักจัดงานเลี้ยงรับรองตอนเย็น

## **receptionist รีเซ็ปชั่นนิสต์**

### **พนักงานต้อนรับ**

มารคือเป็นรีเซ็ปชั่นนิสต์ของโรงแรมนี้

มารคือเป็นพนักงานต้อนรับของโรงแรมนี้

## **reference เรฟเฟอเรนซ์**

### **การอ้างอิง**

บทความวิชาการต้องมีเรฟเฟอเรนซ์ด้วย

บทความวิชาการต้องมีการอ้างอิงด้วย

## **reflect** รีเฟล็กต์

### สะท้อน

หนังสือเล่มนี้รีเฟล็กต์ความคิดเกี่ยวกับเด็ก

หนังสือเล่มนี้สะท้อนความคิดเกี่ยวกับเด็ก

## **refund** รีฟันด์

### คืนเงิน

ถ้าลูกค้าคืนสินค้าภายใน ๑ สัปดาห์ บริษัทจะรีฟันด์ให้

ถ้าลูกค้าคืนสินค้าภายใน ๑ สัปดาห์ บริษัทจะคืนเงินให้

## **regret** รีเกร็ต

### เสียใจ

เราควรทำงานวันนี้ให้ดีที่สุด จะได้ไม่รีเกร็ตทีหลัง

เราควรทำงานวันนี้ให้ดีที่สุด จะได้ไม่เสียใจทีหลัง

## **regular customer** เร็กกิวล่าร์คัสตอมเมอร์

### ลูกค้าประจำ

เข้าเป็นเร็อกกิวล่าร์คัสตอมเมอร์ของร้านนี้  
เข้าเป็นลูกค้าประจำของร้านนี้

**regular income** เร็อกกิวล่าร์อินคัม

รายได้ประจำ

ธนาคารอนุมัติสินเชื่อให้อย่างง่ายดาย      เนื่องจากเขามีเร็อกกิวล่าร์  
อินคัมสูง  
ธนาคารอนุมัติสินเชื่อให้อย่างง่ายดาย      เนื่องจากเขามีรายได้  
ประจำสูง

**relax** รีแอล็กซ์

๑. ผ่อนคลาย

เขามีที่ทำรีแอล็กซ์มาก

เขามีที่ทำผ่อนคลายมาก

๒. หย่อนใจ

เขารีแอล็กซ์ด้วยการฟังเพลง

เขาย่อนใจด้วยการฟังเพลง

## **reliability** รีล้อบิลิตี้

ความน่าเชื่อถือ

ผลงานวิจัยนี้มีรีล้อบิลิตี้แค่ไหน

ผลงานวิจัยนี้มีความน่าเชื่อถือแค่ไหน

## **rematch** รีแมตช์

แก้มือ

นักวิทยาศาสตร์คนนี้ยังคงมีความเชี่ยวชาญในเรื่องนี้อยู่

นักวิทยาศาสตร์คนนี้ยังคงมีความเชี่ยวชาญในเรื่องนี้อยู่

## **repeat** รีพีต

๑. พูดช้า

ดิฉันเข้าใจแล้ว ไม่ต้องรีพีต

ดิฉันเข้าใจแล้ว ไม่ต้องพูดช้า

๒. ช้าช้า

เขารีพีตตอนเรียนมหาวิทยาลัยปี ๒

เข้าช้าช้านตอนเรียนมหาวิทยาลัยปี ๒

## replay รีเพลย์

### ๑. ฉายซ้ำ

ละครโทรทัศน์เรื่องนี้จะรีเพลย์อาทิตย์หน้า

ละครโทรทัศน์เรื่องนี้จะฉายซ้ำอาทิตย์หน้า

### ๒. แข่งใหม่

ฟุตบอลคู่นี้ต้องรีเพลย์

ฟุตบอลคู่นี้ต้องแข่งใหม่

### ๓. (การ) ย้อนภาพ

การถ่ายทอดเทนนิสนัดนี้มีรีเพลย์บ่อย

การถ่ายทอดเทนนิสนัดนี้มี (การ) ย้อนภาพบ่อย

## report รีพอร์ต

### ๑. รายงาน

ยังไม่มีครีพรอร์ตให้ผมทราบ

ยังไม่มีครรภาระรายงานให้ผมทราบ

### ๒. รายงานข่าว

รีพอร์ตทางโทรทัศน์เรื่องนี้นำตีนเด็นมาก

รายงานข่าวทางโทรทัศน์เรื่องนี้นำตีนเด็นมาก

## **request รีเควสต์**

ขอ / ขอฟัง

เพลงนี้มีคืนรีเควสต์มาก

เพลงนี้มีคืนขอ / ขอฟังมาก

## **requirement รีควาร์เม้นต์**

ความต้องการ

ความรู้คอมพิวเตอร์เป็นรีควาร์เม้นต์สำคัญของบริษัท

ความรู้คอมพิวเตอร์เป็นความต้องการสำคัญของบริษัท

## **resource รีซурс**

๑. ทรัพยากร

ประเทศไทยมีรีซอร์ซมาก

ประเทศไทยมีทรัพยากรมาก

๒. อุปกรณ์การศึกษา

โรงเรียนต้องการรีซอร์ซเพิ่ม

โรงเรียนต้องการอุปกรณ์การศึกษาเพิ่ม

### ๓. วิทยากร

ในการประชุมทางวิชาการครั้งนี้ ต้องการรีช้อร์ชหลายคน  
ในการประชุมทางวิชาการครั้งนี้ ต้องการวิทยากรหลายคน

### response เรสปีองส์

#### สนองตอบ

อาจารย์ตักเตือนนักเรียนหลายคนครั้งแล้ว แต่พากเข้าไม่เรสปีองส์  
เลย

อาจารย์ตักเตือนนักเรียนหลายคนครั้งแล้ว แต่พากเข้าไม่สนองตอบ  
เลย

### retail รีเทล

#### ซื้อขายปลีก

ธุรกิจแบบรีเทลทำกำไรมี

ธุรกิจแบบซื้อขายปลีกทำกำไรดี

### retire รีไทร์

#### ๑. เกษียณ / ออก

เข้าจะรีไทร์จากการปีหน้า

เข้าจะเกษียณ / ออกรางงานปีหน้า

## ๒. ถูกให้ออก

เข้ารีไทร์จากการมหาวิทยาลัย

เข้าถูกให้ออกจากการมหาวิทยาลัย

## ๓. ถอนตัว

เข้าต้องรีไทร์จากการแข่งขันเพรเวบเจ็บ

เข้าต้องถอนตัวจากการแข่งขันเพรเวบเจ็บ

**return รีเทิร์น**

## ๑. ผลกำไร

เมื่อปีที่แล้ว บริษัทมีรีเทิร์นดีมาก

เมื่อปีที่แล้ว บริษัทมีผลกำไรดีมาก

## ๒. ไปกลับ

ผนมีตัวรีเทิร์นแล้ว

ผนมีตัวไปกลับแล้ว

**return match** รีเทิร์นแมตช์

แก้มือ

นักหมายที่แพ้จะขอรีเทิร์นแมตช์ภายหลัง

นักหมายที่แพ้จะขอแก้มือภายหลัง

**review** รีวิว

#### ๑. ทบทวน

รู้ๆ บาลกำลังรีวิวสถานการณ์ภาคใต้

รู้ๆ บาลกำลังทบทวนสถานการณ์ภาคใต้

#### ๒. ปฏิทัศน์ / วิจารณ์

นิตยสารฉบับนี้มีรีวิวหนังสือ

นิตยสารฉบับนี้มีปฏิทัศน์ / วิจารณ์หนังสือ

**revise** รีไวร์ส

#### ๑. ทบทวน

นักศึกษาต้องรีไวร์สบทเรียนก่อนสอบ

นักศึกษาต้องทบทวนบทเรียนก่อนสอบ

## ๒. แก้ไขปรับปรุง

หนังสือเล่มนี้เป็นฉบับรีไวส์

หนังสือเล่มนี้เป็นฉบับแก้ไขปรับปรุง

### rewind รีวายด์

#### กรอกกลับ

เมื่อพังແลบบันทึกเสียงจบแล้ว อย่าลืมรีวายด์ให้ด้วย

เมื่อพังແลบบันทึกเสียงจบแล้ว อย่าลืมกรอกกลับให้ด้วย

### ringside ริงไซด์

#### ติดเวที

หัวหน้าคณนะนายได้รับบัตรที่นั่งริงไซด์

หัวหน้าคณนะนายได้รับบัตรที่นั่งติดเวที

### romantic โรแมนติก

#### ๑. หวาน

วันนี้คุณพ่อส่งดอกกุหลาบให้คุณแม่ในวันเกิดช่างโรแมนติกเสียจริง

วันนี้คุณพ่อส่งดอกกุหลาบให้คุณแม่ในวันเกิด ช่างหวานเสียจริง

## ๒. หวานชึ้ง

เข้าเป็นคนมีอารมณ์โรแมนติก

เข้าเป็นคนมีอารมณ์หวานชึ้ง

## ๓. หวานผื้น

หมู่บ้านในหุบเขาแห่งนี้โรแมนติกมาก

หมู่บ้านในหุบเขาแห่งนี้หวานผื้นมาก

## ๔. ซ่างผื้น

فهوเป็นคนโรแมนติกมาก

فهوเป็นคนซ่างผื้นมาก

## ๕. รัก

فهوชอบดูหนังโรแมนติก

فهوชอบดูหนังรัก

## ๖. พาผื้น

فهوชอบอ่านนวนิยายโรแมนติก

فهوชอบอ่านนวนิยายพาผื้น

## ๗. จินตنيยม

فهوเป็นนักเขียนแนวโรแมนติก

فهوเป็นนักเขียนแนวจินตنيยม

## **rotate** โรเตต

หมุนเวียน

ตำแหน่งนายกสมาคมนี้เป็นตำแหน่งที่โรเตตกัน

ตำแหน่งนายกสมาคมนี้เป็นตำแหน่งที่หมุนเวียนกัน

## **routine** รูทีน

จำเจ

วันๆ มีแต่งานรูทีน น่าเบื่อเหลือเกิน

วันๆ มีแต่งานจำเจ น่าเบื่อเหลือเกิน

## **rush hour** รัชชาร์

ชั่วโมงเร่งด่วน

ตอนรัชชาร์ รถติดเป็นแพเลย

ตอนชั่วโมงเร่งด่วน รถติดเป็นแพเลย

S

**sad** แซด

เศร้า

หนังเรื่องนี้ดูแล้วแซดเหลือเกิน

หนังเรื่องนี้ดูแล้วเศร้าเหลือเกิน

**safe** เชฟ

๑. ปลอดภัย

ทุกวันนี้ แม้ข้ามสะพานโลยก็ไม่เชฟ

ทุกวันนี้ แม้ข้ามสะพานโลยก็ไม่ปลอดภัย

๒. นิรภัย

เราควรเก็บของมีค่าไว้ในตู้เชฟ

เราควรเก็บของมีค่าไว้ในตู้นิรภัย

**said** เชด

พูด / พูดถึง

ເງື່ອນນີ້ຈັນໄມ່ອຍາກຈະເສດ

ເງື່ອນນີ້ຈັນໄມ່ອຍາກຈະພູດ / ພູດຖິ່ງ

**sale ເຊລ**

ຂາຍລດຮາຄາ

ບຣີ່ຫັກຈັດງານເຊລສິນຄ້າປະຈຳປີ

ບຣີ່ຫັກຈັດງານຂາຍລດຮາຄາສິນຄ້າປະຈຳປີ

**salesman ເຊລສົ່ມແນນ**

ພນັກງານຂາຍ

ບຣີ່ຫັກປະກາຄຮັບສົມຜົກເຊລສົ່ມແນນທາຍຕຳແໜ່ງ

ບຣີ່ຫັກປະກາຄຮັບສົມຜົກພນັກງານຂາຍທາຍຕຳແໜ່ງ

**same same ເຊມເຊມ**

๑. ມີຜລເທົກກັນ

ງານນີ້ກຳທີ່ວ່າໄມ່ກຳກົດເຊມເຊມ

งานนี้ทำหรือไม่ทำก็มีผลเท่ากัน

## ๒. เหตุการณ์เดิม

ย่านนี้มาที่ไรก์ เชม เชม

ย่านนี้มาที่ไรก์ เหตุการณ์เดิม

**sample** เชม เปิล

## ตัวอย่าง

สินค้าเหล่านี้เป็นเพียง เชม เปิล เท่านั้น

สินค้าเหล่านี้เป็นเพียง ตัวอย่าง เท่านั้น

**sanction** เชง กซั่น

## ค่าปรับ

สหประชาชาติ มีมติให้ เชง กซั่น ทางการค้า ประเทศที่มีปัญหาเรื่อง

สิทธิมนุษยชน

สหประชาชาติ มีมติให้ ค่าปรับ ทางการค้า ประเทศที่มีปัญหาเรื่อง

สิทธิมนุษยชน

**sauna ชาวนา**

อบไอน้ำ

ปัจจุบันคนไทยนิยมชาวนาเพื่อรักษาสุขภาพ

ปัจจุบันคนไทยนิยมอบไอน้ำเพื่อรักษาสุขภาพ

**save เชื้อ**

๑. เก็บ / ประหยด / ออม

สมัยนี้เงินทองหายาก ควรเชื้อเงินไว้บ้าง

สมัยนี้เงินทองหายาก ควรเก็บ / ประหยด / ออมเงินไว้บ้าง

๒. ป้องกัน

กองหน้าเตะลูกไปหน้าประตู แต่กองหลังอีกฝ่ายเชี้ยวได้

กองหน้าเตะลูกไปหน้าประตู แต่กองหลังอีกฝ่ายป้องกันไว้ได้

**say goodbye เชี้ยญกูดบาย**

บอกลา

ครัวนี้ถ้ายังตกลงกันไม่ได้ ก็เชี้ยญกูดบายกันได้แล้ว

ครัวนี้ถ้ายังตกลงกันไม่ได้ ก็บอกลา กันได้แล้ว

**say hallo / say hello** เชย์હัลโลล

ทักษาย

มาตั้งนานแล้ว ยังไม่ได้เชย์હัลโลเจ้าภาพเลย

มาตั้งนานแล้ว ยังไม่ได้ทักษายเจ้าภาพเลย

**say no** เชย์โน

ปฏิเสธ

เขาเชย์โนไม่เป็น

เข้าปฏิเสธไม่เป็น

**say yes** เชย์เยส

เห็นด้วย / อนุญาต

เจ้านายยังไม่เชย์เยสเลย

เจ้านายยังไม่เห็นด้วย / อนุญาตเลย

**scale** สเกล

๑. ขนาด / ส่วน

งานนี้ใหญ่เกินไป ลดสเกลลงมาหน่อยได้ไหม  
งานนี้ใหญ่เกินไป ลดขนาด / ส่วนลงมาหน่อยได้ไหม

## ๒. มาตราส่วน

แผนที่นี้ใช้สเกลเท่าไร  
แผนที่นี้ใช้มาตราส่วนเท่าไร

### scene ชีน

#### จาก

ละครชีนนี้ยกกองไปถ่ายต่างจังหวัด  
ละครจากนี้ยกกองไปถ่ายต่างจังหวัด

### schedule สเก็ดดูล / เช็คดูล

#### กำหนดการ

วันนี้เรามีสเก็ดดูล / เช็คดูลจะทำอะไรบ้าง  
วันนี้เรามีกำหนดการจะทำอะไรบ้าง

### scholar สาขาวิชา

#### นักวิชาการ / ผู้คงแก่เรียน

รัฐมนตรีคนนี้มีลักษณะเป็นสกอล่าร์มากกว่านักการเมือง  
รัฐมนตรีคนนี้มีลักษณะเป็นนักวิชาการ / ผู้คงแก่เรียนมากกว่า  
นักการเมือง

### **scholarship สกอล่าร์ชิป**

#### **ทุนการศึกษา**

มหาวิทยาลัยหลายแห่งมีสกอล่าร์ชิปให้แก่นักศึกษา

มหาวิทยาลัยหลายแห่งมีทุนการศึกษาให้แก่นักศึกษา

### **score สกอร์**

#### **คะแนน / แต้ม**

นักกีฬาไทยทำสกอร์ได้มากกว่าคู่แข่ง

นักกีฬาไทยทำคะแนน / แต้มได้มากกว่าคู่แข่ง

### **score board สกอร์บอร์ด**

#### **ป้ายคะแนน**

สกอร์บอร์ดแสดงว่า นักกีฬาไทยทำแต้มได้มากกว่าคู่แข่ง

ป้ายคะแนนแสดงว่า นักกีฬาไทยทำแต้มได้มากกว่าคู่แข่ง

## **screen** สก्रีน

### กลั่นกรอง

ถ้าจะให้ได้คนดีมาทำงาน เราต้องสก्रีนผู้สมัครให้เข้มงวดหน่อย

ถ้าจะให้ได้คนดีมาทำงาน เราต้องกลั่นกรองผู้สมัครให้เข้มงวดหน่อย

## **script** สคริปต์

### บท

นักแสดงต้องขออุดุสคริปต์ก่อนรับงาน

นักแสดงต้องขออุดุบทก่อนรับงาน

## **scrum** สรัม

### รุ่มทำร้าย

นักเลง ๒-๓ คนสรัมเหยื่อคนเดียว

นักเลง ๒-๓ คนรุ่มทำร้ายเหยื่อคนเดียว

## **see through** ชี้ทรู

### บางใส / มองทะลุ

ເຮືອຂອບໄສ່ເສື້ອຊີຖວ  
ເຮືອຂອບໄສ່ເສື້ອບາງໃສ / ມອງກະຈຸ

**select ຂຶ່ເລັກຕົກ**

ຄັດເລືອກ / ເລືອກ

ວັດຖຸດີບພວກນີ້ຂຶ່ເລັກຕົກມາດີແລ້ວ  
ວັດຖຸດີບພວກນີ້ຄັດເລືອກ / ເລືອກມາດີແລ້ວ

**semi - final ເສົມໄຟຟ່ອລ**

(ຮອບ) ຮອງໜະເລີສ / ຮອງສຸດທ້າຍ

ທຶນຝຸດົບອລໄທຢ່າງໄດ້ເຂົ້າຮອບເສົມໄຟຟ່ອລ  
ທຶນຝຸດົບອລໄທຢ່າງໄດ້ເຂົ້າຮອບຮອງໜະເລີສ / ຮອງສຸດທ້າຍ

**sensitive ເຫັນສົກືຟ**

๑. ອ່ອນໄຫວ

ເຈັກຄນນີ້ເຫັນສົກືຟມາກ ໄນໆຂອບໃຫ້ຄຣວ່າກລ່າວ

ເຈັກຄນນີ້ອ່ອນໄຫວມາກ ໄນໆຂອບໃຫ້ຄຣວ່າກລ່າວ

## ๒. ละเอียดอ่อน

เรื่องศาสนาเป็นเรื่องเช้นสิทีฟ

เรื่องศาสนาเป็นเรื่องละเอียดอ่อน

### series ชีรี่ส์

ชุด

ละครเรื่องนี้เป็นละครชีรี่ส์

ละครเรื่องนี้เป็นละครชุด

### serious ชีเรียส

#### ๑. คօขาดบาดตาย / จริงจัง

เรื่องนี้เป็นเรื่องชีเรียส อย่าทำเป็นเล่น

เรื่องนี้เป็นเรื่องคօขาดบาดตาย / จริงจัง อย่าทำเป็นเล่น

## ๒. เคร่งเครียด / เอาจริงเอาจัง

เข้าเป็นคนชีเรียส

เข้าเป็นคนเคร่งเครียด / เอาจริงเอาจัง

**service mind เชอร์วิਸเมย์ด**

## ใจรักการบริการ

นักประชาสัมพันธ์ต้องมีเชอร์วิสเมย์ด

นักประชาสัมพันธ์ต้องมีใจรักการบริการ

**session เชชชั่น**

## ช่วง

การสัมมนาเชชชั่นเช้า วิทยากรพูดได้น่าสนใจมาก

การสัมมนาช่วงเช้า วิทยากรพูดได้น่าสนใจมาก

**set เช็ต**

## ๑. ชุด

ถ้วยชามเช็ตนีสวายมาก

ถ้วยชามชุดนีสวายมาก

## ๒. ทำ

เชือขอบไปปะเช็ตผอมที่ร้าน

เชือขอบไปทำผอมที่ร้าน

### ๓. เกาะ

คนงานเกปูนแล้ว แต่ปูนยังไม่เซ็ตตัว

คนงานเกปูนแล้ว แต่ปูนยังไม่เกาะตัว

### **sex appeal เชิ๊กซ์แอ๊ปเพล**

ลักษณะดึงดูดเพศตรงข้าม

ผู้หญิงคนนี้ไม่สวย แต่มีเชิ๊กซ์แอ๊ปเพล

ผู้หญิงคนนี้ไม่สวย แต่มีลักษณะดึงดูดเพศตรงข้าม

### **sexy เชิ๊กซี่**

ยั่วยวน

ดาวคนนี้แต่งตัวเชิ๊กซี่

ดาวคนนี้แต่งตัวยั่วยวน

### **shade เฉด**

### ๑. สี

เสื้อผ้าฉดนี้ไม่เข้ากับผิวเชอเลย

ເສື່ອຜ້າສີນີ່ໄມ່ເຂົ້າກັບຜົວເຮອເລຍ

## ໢. ຮະດັບສື

ໃນຮ້ານນີ້ມີຜ້າສີເຂົ້າງຫາລາຍເຈດ

ໃນຮ້ານນີ້ມີຜ້າສີເຂົ້າງຫາລາຍຮະດັບສື

## share ແຊ້

### ①. ຂ່າຍກັນຈ່າຍ

ເຂົາແລະເຮືອຫຼືບ້ານໂດຍແຊ້ເງິນກັນ

ເຂົາແລະເຮືອຫຼືບ້ານໂດຍຂ່າຍກັນຈ່າຍເງິນ

## ໣. ແບ່ງປັນ

ເຂົາເລົາເວື່ອງໃຫ້ຝັ້ງໂດຍຄືວ່າເປັນກາຣແຊ້ປະສົບກາຣົນ

ເຂົາເລົາເວື່ອງໃຫ້ຝັ້ງໂດຍຄືວ່າເປັນກາຣແບ່ງປັນປະສົບກາຣົນ

## sheet ຂຶ້ຕ

### ເອກສາຣ / ເອກສາຣປະກອບ

ອາຈາຣຍັງໄມ່ແຈກໜີ້ຕວິຫານີ້

ອາຈາຣຍັງໄມ່ແຈກເອກສາຣ / ເອກສາຣປະກອບວິຫານີ້

## **shopping ช้อปปิ้ง**

เดินชื้อของ

เสร็จงานแล้ว ไปช้อปปิ้งกันดีกว่า

เสร็จงานแล้ว ไปเดินชื้อของกันดีกว่า

## **short note ช้อร์ตโน๊ต**

บันทึกย่อ

เลขานุการจัดช้อร์ตโน๊ตตามคำสั่งงานของผู้จัดการ

เลขานุการจัดบันทึกย่อตามคำสั่งงานของผู้จัดการ

## **short term, long term ช้อร์ตเทออม, ลงเทออม**

ระยะสั้น, ระยะยาว

คาดว่าจะแผนดำเนินงานทั้งช้อร์ตเทออมและลงเทออม

คาดว่าจะแผนดำเนินงานทั้งระยะสั้นและระยะยาว

## **show โชว์**

๑. อวด

เชือใส่กระโปรงสั้นเพระอยากโชว์น่องสวย

เชือใส่กระโปรงสั้นเพระอยากowardน่องสวย

## ๒. การแสดง

โชว์ครั้งนี้จัดได้ตระการตามาก

การแสดงครั้งนี้จัดได้ตระการตามาก

## ๓. แสดง

สุนัยโชว์ความสามารถให้เพื่อนๆ ดูหน่อย

สุนัยแสดงความสามารถให้เพื่อนๆ ดูหน่อย

**show off โชว์อ็อฟ**

owardเด่น

เด็กสาวสมัยนี้ชอบโชว์อ็อฟ

เด็กสาวสมัยนี้ชอบowardเด่น

**showroom โชว์รูม**

ห้องแสดงสินค้า

โชว์รูมที่นี่กว้างขวางมาก เดินไม่ทิ่ว

ห้องแสดงสินค้าที่นี่กว้างขวางมาก เดินไม่ทิ่ว

## **sideboard** ใช้ด็บอร์ด

ตู้ติดผนัง

ครัวบ้านนี้มีใช้ด็บอร์ดทุกด้าน

ครัวบ้านนี้มีตู้ติดผนังทุกด้าน

## **sideline** ใช้ดีไลน์

งานเสริม / อาชีพเสริม

เขารับแปลเอกสารเป็นใช้ดีไลน์

เขารับแปลเอกสารเป็นงานเสริม / อาชีพเสริม

## **signal** ซิกแนล / ซิก

สัญญาณ

พอได้เวลา ฉันจะส่งซิกแนล / ซิกให้เชืออกมา

พอได้เวลา ฉันจะส่งสัญญาณให้เชืออกมา

## **significant** ซิกนิฟิคเคนต์

เด่นชัด / มีนัยสำคัญ

ความแตกต่างทางสติปัญญาระหว่างนักเรียน ๒ กลุ่มนี้ “ไมซิกนิ-พิแคร์เต้”

ความแตกต่างทางสติปัญญาระหว่างนักเรียน ๒ กลุ่มนี้ “ไมเด่นชัด / มีนัยสำคัญ”

### simple ชิมเปล

#### เรียนง่าย

อธิบดีคนนี้เป็นคนชิมเปล “ไมเจ้ายศเจ้าอย่าง  
อธิบดีคนนี้เป็นคนเรียนง่าย “ไมเจ้ายศเจ้าอย่าง

### single ชิงเกิล

#### ๑. โสด

เขย়াংচিংগেলওয়ু জিংহাত্তাজোস্বারাষ্য  
เขย়াংসোডওয়ু জিংহাত্তাজোস্বারাষ্য

#### ๒. เพลงเดี่ยว

เพลงใหม่ของเบร์ด 朗ไชย มีแผ่นชิงเกิลแล้ว  
เพลงใหม่ของเบร์ด 朗ไชย มีแผ่นเพลงเดี่ยวแล้ว

**sit in** ชิตอิน

นั่งฟัง

วิชานี้ ฉันขอเข้าไปชิตอินด้วยได้ไหม

วิชานี้ ฉันขอเข้าไปนั่งฟังด้วยได้ไหม

**size** ไซซ์

ขนาด

เลือกันหวานที่สั่งซื้อมีหลายไซซ์

เลือกันหวานที่สั่งซื้อมีหลายขนาด

**slogan** สโลแกน

คำขวัญ

สโลแกนของบริษัทคือ เมตตา ยุติธรรม

คำขวัญของบริษัทคือ เมตตา ยุติธรรม

**smart** สมาร์ต

ໂກ

ເສື່ອຜ້າຫຼຸດນີ້ໄສ່ແລ້ວສມັກຕົກ

ເສື່ອຜ້າຫຼຸດນີ້ໄສ່ແລ້ວໂກັນຕົກ

## smooth ສມູ້ກ

### ១. ເຮືຍບ

ເຄື່ອງຍනດີເດີນສມູ້ກມາກແທບໄມ່ໄດ້ຍິນເສີຍງເລຍ

ເຄື່ອງຍනດີເດີນເຮືຍບມາກແທບໄມ່ໄດ້ຍິນເສີຍງເລຍ

### ២. ເໜີຍນ

ໃຊ້ສປຸນນີ້ແລ້ວຜົວສມູ້ກມາກ

ໃຊ້ສປຸນນີ້ແລ້ວຜົວເໜີຍນມາກ

## snack ສແໜັກ

### ຂອງວ່າງ

ຄ້າທິກົງກິນສແໜັກຮອງທ້ອງໄປກ່ອນ

ຄ້າທິກົງກິນຂອງວ່າງຮອງທ້ອງໄປກ່ອນ

## solo ໂ້ອໂລ'

### ເດືອຍວ / ແສດງເດືອຍວ

ເຂົ້າໂຊໂລ່ໄວໂອລິນໃນງານແສດງດນຕີ  
ເຂົ້າເດືອນ / ແສດງເດືອນໄວໂອລິນໃນງານແສດງດນຕີ

### somebody ຂໍມັບອົດື້

ຄນດັ່ງ / ຄນສຳຄັນ

ຈາ ພນມເປັນຂໍມັບອົດື້ໃນຕ່າງປະເທດ  
ຈາ ພນມເປັນຄນດັ່ງ / ຄນສຳຄັນໃນຕ່າງປະເທດ

### something wrong ຂໍມັດຶງຮອງ

ເຮື່ອງພິດປຽກຕີ

ໜ້າຕາເຫຼວເສຣ້າສວ້ອຍ ມີຂໍມັດຶງຮອງຫົວເປຸລ່າ  
ໜ້າຕາເຫຼວເສຣ້າສວ້ອຍ ມີເຮື່ອງພິດປຽກຕີຫົວເປຸລ່າ

### sorry ຂອຮົ່ວ່າ

๑. ເສີ່ຍໃຈ

ຂອຮົ່ວ່າວ່າຢະຈະຈີ່ທີ່ເຫຼວພລາດໂອກາສນີ້  
ເສີ່ຍໃຈດ້ວຍນະຈີ່ທີ່ເຫຼວພລາດໂອກາສນີ້

## ๒. ขอโทษ

ขอรับประคบเที่ยวสาย

ขอโทษประคบเที่ยวสาย

**sound effect ชาวต์เอฟเฟกต์**

## เสียงประกอบ

ภาพยันตร์ส่องขวัญจะเน้นชาวต์เอฟเฟกต์

ภาพยันตร์ส่องขวัญจะเน้นเสียงประกอบ

**source ชั้อร์ซ**

## ๑. แหล่ง / แหล่งข้อมูล

รายงานเรื่องนี้มาจากชั้อร์ซที่เชื่อถือได้

รายงานเรื่องนี้มาจากแหล่ง / แหล่งข้อมูลที่เชื่อถือได้

## ๒. แหล่งข่าว

ข่าวนี้มาจากชั้อร์ซที่เชื่อถือได้

ข่าวนี้มาจากแหล่งข่าวที่เชื่อถือได้

**spare** สเปร์

เพื่อ / สำรอง

เก็บเอกสารนี้สเปร์ไว้ด้วย

เก็บเอกสารนี้เพื่อ / สำรองไว้ด้วย

**spare part** สเปร์พาร์ต

อะไหล่

ร้านนี้ขายเฉพาะสเปร์พาร์ต

ร้านนี้ขายเฉพาะอะไหล่

**spark** สปาร์ก

เกิดประกายไฟ

ต่อสายไฟไม่ดีจะสปาร์ก

ต่อสายไฟไม่ดีจะเกิดประกายไฟ

**speech** สปีช

คำปราศรัย / สุนทรพจน์

นายกรัฐมนตรีกล่าวสปีชเนื่องในวันแรงงาน

นายกรัฐมนตรีกล่าวคำปราศรัย / สุนทรพจน์เนื่องในวันแรงงาน

### speed สปีด

#### ความเร็ว

คนขับรถเมล์เร่งสปีดจนน่ากลัวจะเกิดอุบัติเหตุ

คนขับรถเมล์เร่งความเร็วจนน่ากลัวจะเกิดอุบัติเหตุ

### spirit สปิริต

#### น้ำใจ

นักเรียนครัวมีสปิริตช่วยกิจการของโรงเรียน

นักเรียนครัวมีน้ำใจช่วยกิจการของโรงเรียน

### spoil สปอยล์

#### ตามใจ

อย่าสปอยล์ลูกจนเสียคน

อย่าตามใจลูกจนเสียคน

## **sport** สปอร์ต

ใจกว้าง

หัวหน้างานต้องสปอร์ตกับลูกน้อง

หัวหน้างานต้องใจกว้างกับลูกน้อง

## **spot** สป็อต

โฆษณาคั่นรายการ

ช่วงใกล้เลือกตั้ง หลายพรรคทำสป็อตหาเสียงทางโทรทัศน์

ช่วงใกล้เลือกตั้ง หลายพรรคร่วมโฆษณาคั่นรายการหาเสียงทาง  
โทรทัศน์

## **spotlight** สป็อตไลท์

ไฟสป็อต

สป็อตไลท์ส่องตรงพิธีกรพอดี

ไฟสป็อตส่องตรงพิธีกรพอดี

## **sprinkler** สปริงเกลอร์

หัวฉีดน้ำเป็นฝอย

รดนำ้ตันไม่ใช้สปริงเกล้อร์จะประหัยดกว่า  
รดนำ้ตันไม่ใช้หัวฉีดนำ้เป็นฝอยจะประหัยดกว่า

### **stamp สเต็มปี, แสตมป์**

#### **๑. ประทับ (ตรา)**

พนักงานสเต็มป์ตราของบริษัทบันเอกสาร

พนักงานประทับตราของบริษัทบันเอกสาร

#### **๒. ดวงตราไปรษณียกร**

อย่าลืมติดแสตมป์ที่จดหมายก่อนส่ง

อย่าลืมติดดวงตราไปรษณียกรที่จดหมายก่อนส่ง

### **stand สแตนด์**

#### **๑. ขาตั้ง**

ช่วยยกสแตนด์สำหรับวางรูปมาให้ด้วย

ช่วยยกขาตั้งสำหรับวางรูปมาให้ด้วย

#### **๒. แท่น**

ประธานยืนบนสแตนด์เพื่อกล่าวสุนทรพจน์

ประธานยืนบนแท่นเพื่อกล่าวสุนทรพจน์

## **standard สแตนดาร์ด**

### **มาตรฐาน**

สินค้าอุตสาหกรรมบางชนิดมีคุณภาพต่ำกว่าสแตนดาร์ด

สินค้าอุตสาหกรรมบางชนิดมีคุณภาพต่ำกว่ามาตรฐาน

## **standard of living สแตนดาร์ดอ็อฟลิฟวิ่ง**

### **ระดับความเป็นอยู่**

คนไทยในชนบทห่างไกลมีสแตนดาร์ดอ็อฟลิฟวิ่งค่อนข้างต่ำ

คนไทยในชนบทห่างไกลมีระดับความเป็นอยู่ค่อนข้างต่ำ

## **stand - by สแตนด์บาย**

### **๑. สำรอง**

สถานีวิทยุต้องมีเครื่องสแตนด์บายไว้ใช้แทนกรณีเครื่องส่งเสียง

สถานีวิทยุต้องมีเครื่องสำรองไว้ใช้แทนกรณีเครื่องส่งเสียง

### **๒. เตรียมพร้อม**

ในภาวะฉุกเฉิน ทหารต้องสแตนด์บายตลอดเวลา

ในภาวะฉุกเฉิน ทหารต้องเตรียมพร้อมตลอดเวลา

## **start point** สต้าร์ทพ้อยต์

จุดเริ่ม

นักวิ่งเตรียมตัวตรงสต้าร์ทพ้อยต์

นักวิ่งเตรียมตัวตรงจุดเริ่ม

## **steam** สตีม

กำลัง / แรง

พวกรเข้าทำงานกันเต็มสตีมเลย

พวกรเข้าทำงานกันเต็มกำลัง / แรงเลย

## **stimulate** สติมูเลต

กระตุ้น

วิธีสอนแบบนี้สติมูเลตความสนใจของนักเรียนได้ดี

วิธีสอนแบบนี้กระตุ้นความสนใจของนักเรียนได้ดี

## **stock** สต็อก

๑. ตุ๊ก

เข้าสต็อกสินค้าไว้เต็มโกดัง

เข้าตุนสินค้าไว้เต็มโกดัง

## ๒. กักตุน

เข้าสต็อกสินค้าไว้เพื่อเก็บกำไร

เขากักตุนสินค้าไว้เพื่อเก็บกำไร

## ๓. ที่เก็บ

ขอไปดูในสต็อกก่อนว่ามีหรือไม่

ขอไปดูในที่เก็บก่อนว่ามีหรือไม่

## style สไตล์

### ๑. รูปแบบ

เขามีสไตล์การดำเนินชีวิตต่างจากคนอื่น

เขามีรูปแบบการดำเนินชีวิตต่างจากคนอื่น

### ๒. ท่วงทำนอง

นักเขียนคนนี้มีสไตล์การเขียนโดดเด่น

นักเขียนคนนี้มีท่วงทำนองการเขียนโดดเด่น

### ๓. ลีลา

นักยิมนาสติกชาวโรมานีมีสไตร์สวยงามมาก

นักยิมนาสติกชาวโรมานีมีลีลาสวยงามมาก

sue ชู

ฟ่องเรียกค่าเสียหาย

ถ้าแพทายรักษาผิดพลาด คนไข้จะชู

ถ้าแพทายรักษาผิดพลาด คนไข้จะฟ้องเรียกค่าเสียหาย

sugar free ชูการ์ฟรี

ปลอดน้ำตาล / ไม่มีน้ำตาล / ไม่ใส่น้ำตาล

ยาแก้ไขขานาน / ชนิด / ตัวรับนีชูการ์ฟรี

ยาแก้ไขขานาน / ชนิด / ตัวรับนีปลอดน้ำตาล / ไม่มีน้ำตาล / ไม่ใส่น้ำตาล

suicide ชูไซด์

ฆ่าตัวตาย

ทำแบบนี้เป็นการชูไซด์ชัดๆ

ทำแบบนี้เป็นการทำตัวตายชัดๆ

**suite** สวีต

ห้องชุด

เข้าได้พักห้องสวีตของโรงแรม

เข้าได้พักห้องชุดของโรงแรม

**summer** ซัมเมอร์

หน้าร้อน

ซัมเมอร์นี้ไปเที่ยวทะเลกันดีกว่า

หน้าร้อนนี้ไปเที่ยวทะเลกันดีกว่า

**super** ชูปเปอร์

ยอดเยี่ยม / สุดยอด

นักวิ่งคนนี้มีฝีเท้าระดับชูปเปอร์

นักวิ่งคนนี้มีฝีเท้าระดับยอดเยี่ยม / สุดยอด

**supermarket** ชูปเป้อร์มาร์เก็ต

ตลาดในห้าง / ตลาดห้าง

แม่บ้านชوبไปจ่ายของที่ชูปเป้อร์มาร์เก็ต  
แม่บ้านชوبไปจ่ายของที่ตลาดในห้าง / ตลาดห้าง

### super model ชูปเป้อร์โมเดล

#### ยอดนางแบบ

ลูกสาวของเข้าเป็นชูปเป้อร์โมเดลของไทย  
ลูกสาวของเข้าเป็นยอดนางแบบของไทย

### superstar ชูปเป้อร์สตาร์

#### ยอดดาวรุ่ง

เข้าเป็นชูปเป้อร์สตาร์ที่มีค่าตัวสูงมาก  
เข้าเป็นยอดดาวรุ่งที่มีค่าตัวสูงมาก

### supervisor ชูปเป้อร์ไวเชอร์

#### ๑. ผู้ควบคุมงาน

เข้าได้รับแต่งตั้งให้เป็นชูปเป้อร์ไวเชอร์  
เข้าได้รับแต่งตั้งให้เป็นผู้ควบคุมงาน

## ๒. อาจารย์ที่ปรึกษา / อาจารย์ผู้ควบคุม (งานวิจัย, วิทยานิพนธ์)

อาจารย์ Hawcharachaiได้รับแต่งตั้งเป็นชูปเปอร์ไวเซอร์วิทยานิพนธ์ของนักศึกษา

อาจารย์ Hawcharachaiได้รับแต่งตั้งเป็นอาจารย์ที่ปรึกษา / อาจารย์ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์ของนักศึกษา

### surprise เชอร์ไพร์ส

#### ทำให้ประหลาดใจ

ผู้อำนวยการบริษัทเชอร์ไพร์สพนักงาน ด้วยการขึ้นเงินเดือนให้เป็นพิเศษ

ผู้อำนวยการบริษัททำให้พนักงานประหลาดใจ ด้วยการขึ้นเงินเดือนให้เป็นพิเศษ

### surreal เชอร์เรียล

#### เหนือจริง

ภาพจิตรกรรมที่นำมาแสดงเป็นภาพเชอร์เรียล

ภาพจิตรกรรมที่นำมาแสดงเป็นภาพเหนือจริง

## **survey** เชอร์เวย์

### สำรวจ

ก่อนพากจะไปทัศนศึกษา ต้องเชอร์เวย์เส้นทางก่อน  
ก่อนพากจะไปทัศนศึกษา ต้องสำรวจเส้นทางก่อน

## **sweet** สวีต

### หวาน

คู่รักคู่นี้สวีตกันจนริง  
คู่รักคู่นี้หวานกันจนริง

## **symbol** ชิมโน้ล

### สัญลักษณ์

นกพิราบขาวเป็นชิมโน้ลของสันดิภาร  
นกพิราบขาวเป็นสัญลักษณ์ของสันดิภาร

## **symbolic** ชิมโนหลิก

### สัญลักษณ์

ภาพเขียนนี้เป็นงานแนวชิมโนหลิก  
ภาพเขียนนี้เป็นงานแนวสัญลักษณ์

T

## tag team แท็กทีม

### ผนึกกำลัง

งานยากอย่างนี้ เรายังต้องแท็กทีมกัน

งานยากอย่างนี้ เรายังต้องผนึกกำลังกัน

## take เท็ก

### รับ

คนเห็นแก่ตัว ชอบแต่จะเท็ก

คนเห็นแก่ตัว ชอบแต่จะรับ

## take care เท็กแคร์

### ๑. เอาใจใส่

คนแก่ต้องการให้ลูกหลานเท็กแคร์

คนแก่ต้องการให้ลูกหลานเอาใจใส่

### ๒. ดูแล

ເທັກແຄຣ້ຄຸນແມ່ໄທດີ່ງ ນະ

ດູແລຄຸນແມ່ໄທດີ່ງ ນະ

**take over** ເທັກໂອວ່ອຮ້

### ຊື່ອົງການ

ບວິນຍັກຕ່າງໝາດໃຫ້ເທັກໂອວ່ອຮ້ຮ່າຍາການນີ້

ບວິນຍັກຕ່າງໝາດໃຊ້ອົງການຮ່າຍາການນີ້

**take side** ເທັກໃຊ້ຕົ້ນ

### ເຂົ້າຂ້າງ / ຄືອຫາງ

ຄນພວກນີ້ເທີມເກຣີມເພຣະມີຄົນເທັກໃຊ້ຕົ້ນ

ຄນພວກນີ້ເທີມເກຣີມເພຣະມີຄົນເຂົ້າຂ້າງ / ຄືອຫາງ

**take time** ເທັກໄທມົງ

### ໃຊ້ເວລາມາກ

ກາຣເຂົ້ານບທລະຄຣເວັງນີ້ເທັກໄທມົງຈິງໆ

ກາຣເຂົ້ານບທລະຄຣເວັງນີ້ໃຊ້ເວລາມາກຈິງໆ

## **talk of the town ท้อล์กอ้อฟเดอะทาวน์**

เรื่องโจษจันกันทั่ว

เรื่องการแต่งงานของนางสาวไทย เป็นท้อล์กอ้อฟเดอะทาวน์

เรื่องการแต่งงานของนางสาวไทย เป็นเรื่องโจษจันกันทั่ว

## **taster เทสเตอร์**

คนชิมอาหาร

ภัตตาคารนี้จ้างผู้เชี่ยวชาญมาเป็นเทสเตอร์

ภัตตาคารนี้จ้างผู้เชี่ยวชาญมาเป็นคนชิมอาหาร

## **team work ทีมเวิร์ก**

๑. ความร่วมมือในกลุ่ม

การทำงานให้สำเร็จ จำเป็นต้องมีทีมเวิร์กที่ดี

การทำงานให้สำเร็จ จำเป็นต้องมีความร่วมมือในกลุ่มที่ดี

๒. คณะทำงาน

ถ้าจะทำ ก็ไปตั้งทีมเวิร์กมา

ถ้าจะทำ ก็ไปตั้งคณะทำงานมา

## **term เทอม**

### **๑. ภาคเรียน**

พ่อแม่พาลูกไปเที่ยวระหว่างปิดเทอม

พ่อแม่พาลูกไปเที่ยวระหว่างปิดภาคเรียน

### **๒. วาระ**

กรรมการชุดนี้ครบเทอมแล้ว

กรรมการชุดนี้ครบวาระแล้ว

## **test เทสต์**

### **๑. ทดสอบ**

จะเข้าศึกษาปริญญาโทต้องผ่านการเทสต์ภาษาอังกฤษ

จะเข้าศึกษาปริญญาโทต้องผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษ

### **๒. ทดลองใช้**

ยานินดีนี้ได้นำไปเทสต์กับอาสาสมัครมาแล้ว

ยานินดีนี้ได้นำไปทดลองใช้กับอาสาสมัครมาแล้ว

## **tester เทสเตอร์**

ตัวอย่าง

สินค้าประเภทเครื่องสำอาง มักมีเทสเตอร์ให้ทดลองใช้

สินค้าประเภทเครื่องสำอาง มักมีตัวอย่างให้ทดลองใช้

## **theme ตีม**

แก่นเรื่อง

ภาพยนตร์เรื่องนี้ มีตีมเกี่ยวกับปัญหาครอบครัว

ภาพยนตร์เรื่องนี้ มีแก่นเรื่องเกี่ยวกับปัญหาครอบครัว

## **thesis ทesis**

วิทยานิพนธ์

ทesisเรื่องนี้ได้รับรางวัล

วิทยานิพนธ์เรื่องนี้ได้รับรางวัล

## **timing ไทม์มิ่ง**

จังหวะเวลา

งานของเขาล้มเหลว เพราะเลือกໄທม์มิ่งไม่เหมาะสม  
งานของเขาล้มเหลว เพราะเลือกจังหวะเวลาไม่เหมาะสม

### **title タイトเดล**

#### **๑. ตอนนำ**

ผลกระทบเรื่องคู่กรรมมีタイトเดล้น่าสนใจมาก  
ผลกระทบเรื่องคู่กรรมมีตอนนำน่าสนใจมาก

#### **๒. ชื่อหนังสือ**

บรรณารักษ์ลงタイトเดลในบัตรรายการ  
บรรณารักษ์ลงชื่อหนังสือในบัตรรายการ

### **tone โทน**

#### **นำเสียง**

ใบหน้าของเธอดูรื่นเริง แต่โทนเสียงเศร้า  
ใบหน้าของเธอดูรื่นเริง แต่นำเสียงเศร้า

### **tone down โทนดาวน์**

#### **๑. ปรับให้จาง**

ภาพเขียนนี้สีเข้มไป ควรโทนดาวน์ลงบ้าง

ภาพเขียนนี้สีเข้มไป ควรปรับให้จางลงบ้าง

## ๒. ปรับให้เบา

บทความนิรุณแรงไป ควรโกรอนดาวน์ลง

บทความนิรุณแรงไป ควรปรับให้เบาลง

**too late ทูเล็ต**

ช้าเกินไป / สายเกินไป

มาจนปานนี้ ทูเล็ตแล้วละคุณ

มาจนปานนี้ ช้าเกินไป / สายเกินไปแล้วละคุณ

**top hit ท็อปอิต**

ยอดนิยม

เพลงของจินตะหารา พุนลาภ กำลังเป็นเพลงท็อปอิต

เพลงของจินตะหารา พุนลาภ กำลังเป็นเพลงยอดนิยม

**topic ท็อปปิก**

หัวข้อ

ท็อปปิกนีล้าสมัย ไม่มีใครอยากฟัง

หัวข้อนีล้าสมัย ไม่มีใครอยากฟัง

## **top up ท็อปอัป**

### **๑. ต่อยอด**

ผู้เขียนข้อมูลพื้นฐานไว้แล้ว คุณเพียงแต่ท็อปอัปเท่านั้น

ผู้เขียนข้อมูลพื้นฐานไว้แล้ว คุณเพียงแต่ต่อยอดเท่านั้น

### **๒. เพิ่มให้อีก**

เจ้าหน้าที่ได้รับเบี้ยเลี้ยงน้อยมาก ควรท็อปอัป

เจ้าหน้าที่ได้รับเบี้ยเลี้ยงน้อยมาก ควรเพิ่มให้อีก

## **track แทร็ค**

### **ร่อง (เสียง)**

คนจัดเพลงเปิดผิดแทร็ค จึงไม่ได้เพลงที่ผู้ฟังขอ

คนจัดเพลงเปิดผิดร่อง จึงไม่ได้เพลงที่ผู้ฟังขอ

## **trade เทรด**

### **ซื้อขาย**

บริษัทนี้ส่งผู้แทนไปเทรดหุ้นในต่างประเทศ

บริษัทนี้ส่งผู้แทนไปซื้อขายหุ้นในต่างประเทศ

**traffic jam** แทร็ฟฟิกแจม

การจราจรติดขัด

ขอโทษที่ มาช้าเพราะแทร็ฟฟิกแจม

ขอโทษที่ มาช้าเพราะการจราจรติดขัด

**train** เทรน

๑. ฝึกหัด / ฝึกอบรม

พนักงานขายคนนี้ เทรนมาดีมาก

พนักงานขายคนนี้ ฝึกหัด / ฝึกอบรมมาดีมาก

๒. ฝึก

คุณชูลี เทรนผู้เข้าประกวดนางงามมากแล้ว

คุณชูลี ฝึกผู้เข้าประกวดนางงามมากแล้ว

**trainee** เトレนนี

ผู้ฝึกงาน

บริกรมีป้ายที่หน้ากว่า เトレนนี

บริกรมีป้ายที่หน้ากว่า ผู้ฝึกงาน

## **trainer เทคนเนอร์**

### **๑. ครูสอน / ผู้ฝึกสอน**

นักมวยต้องเชือฟังเทคนเนอร์

นักมวยต้องเชือฟังครูสอน / ผู้ฝึกสอน

### **๒. พี่เลี้ยง**

นางงามคนที่ช่วยการประกวดมั่กมีเทคนเนอร์ดี

นางงามคนที่ช่วยการประกวดมั่กมีพี่เลี้ยงดี

## **transfer ทราบสเปอร์**

### **โอน**

มหาวิทยาลัยอนุญาตให้นักศึกษาทราบสเปอร์หน่วยกิตข้ามคณะได้

มหาวิทยาลัยอนุญาตให้นักศึกษาโอนหน่วยกิตข้ามคณะได้

## **transit ทราบสิต**

### **๑. ทางผ่าน**

เมืองนี้เป็นทราบสิตไปสู่แหล่งท่องเที่ยว

เมืองนี้เป็นทางผ่านไปสู่แหล่งท่องเที่ยว

### **๒. แรบพัก**

เที่ยวบินนี้ทราบสิตที่ญี่ปุ่น

เที่ยวบินนี้ແວພັກທີ່ญี่ปุ่ນ

### transition ทราบชิ้น

#### เปลี่ยนผ่าน

หลังเลือกตั้ง เป็นช่วงทราบชิ้นของ สส.

หลังเลือกตั้ง เป็นช่วงเปลี่ยนผ่านของ สส.

### treat ทรีต

#### ๑. กีดกัน

เด็กผัวด่าญากรรีตไม่ให้เข้าเรียนโรงเรียนเดียวกับคนผิวขาว

เด็กผัวด่าญาอกีดกันไม่ให้เข้าเรียนโรงเรียนเดียวกับคนผิวขาว

#### ๒. ปฏิบัติต่อ

เข้าทรีตฉันรavaกับเป็นคนใช้

เข้าปฏิบัติต่อฉันรavaกับเป็นคนใช้

### trend เทรนด์

#### แนวโน้ม / แนวโน้ม

สีชมพูเป็นเทรนด์ของปีนี้  
สีชมพูเป็นแนวโน้ม / แนวโน้มของปีนี้

### trendy เทรนด์

เข้าสมัย

ห้างนี้ขายแต่สินค้าเทรนด์

ห้างนี้ขายแต่สินค้าเข้าสมัย

### trip ทริป

๑. เที่ยว

ไปรัฐเชียทริปนี้ เขาไม่มีของฝาก

ไปรัฐเชียเที่ยวนี้ เขาไม่มีของฝาก

๒. การเดินทาง

ทริปนี้ไปกัน ๑๐ คน

การเดินทางเที่ยวนี้ไปกัน ๑๐ คน

### try out ทรายเอ้าต์

ทดสอบความสามารถ

ถ้าคุณจะร่วมแสดงละครกับเรา คุณควรจะมาทรายເອົາຕີເສື່ອກ່ອນ  
ถ้าคุณจะร่วมแสดงละครกับเรา คุณควรจะมาทัดสอบความสามารถ  
ເສື່ອກ່ອນ

## tune ຈູນ

### ๑. ປັບຕົວ

นักเรียนต่างวัฒนธรรมที่มาเข้าค่ายต้องຈູນເຂົ້າຫາກັນ  
นักเรียนต่างวัฒนธรรมที่มาเข้าค่ายต้องປັບຕົວເຂົ້າຫາກັນ

### ๒. ປັບ

รายงานຕົດເດີນໄມ່ເຮີຍບ ຕ້ອງສ່ວນໃບທີ່ຂ່າງຈູນເຄື່ອງຍົດໃໝ່  
รายงานຕົດເດີນໄມ່ເຮີຍບ ຕ້ອງສ່ວນໃບທີ່ຂ່າງປັບເຄື່ອງຍົດໃໝ່

## turnkey ເທິຣິນຄີ່ງ

### ระบบເບີດເສົ້ວ

ສັນຍາສ້າງທາງຍກະດັບສາຍນີ້ເປັນແບບເທິຣິນຄີ່ງ  
ສັນຍາສ້າງທາງຍກະດັບສາຍນີ້ເປັນແບບຮະບນເບີດເສົ້ວ

U

**ugly** อ็อกลี่

น่าเกลียด / น่ารังเกียจ

พฤติกรรมของคุณอ็อกลี่มาก

พฤติกรรมของคุณน่าเกลียด / น่ารังเกียจมาก

**underground** อันเดอร์กราวด์

ใต้ดิน

ฉันชอบรถอันเดอร์กราวด์ เพราะเร็วดี

ฉันชอบรถใต้ดิน เพราะเร็วดี

**understand** อันเดอร์สแตนดาร์ด

ไม่ได้มาตรฐาน

งานวิจัยเรื่องนี้อันเดอร์สแตนดาร์ด ไม่ควรนำไปอ้างอิง

งานวิจัยเรื่องนี้ไม่ได้มาตรฐาน ไม่ควรนำไปอ้างอิง

**underwear** อันเด้อร์แวร์

ชุดชั้นใน

ร้านนี้จำหน่ายเฉพาะอันเด้อร์แวร์จากนอก

ร้านนี้จำหน่ายเฉพาะชุดชั้นในจากนอก

**uneducated** อันเอ็ดดูเคเต้ด

ไม่มีการศึกษา

ถึงเขาจะเป็นคนอันเอ็ดดูเคเต้ด แต่เขาก็มีจิตใจงาม

ถึงเขาจะเป็นคนไม่มีการศึกษา แต่เขาก็มีจิตใจงาม

**uniform / form** ยูนิฟอร์ม / ฟอร์ม

เครื่องแบบ

ยูนิฟอร์ม / ฟอร์มพนักงานบริษัทนี้โกล์มาก

เครื่องแบบพนักงานบริษัทนี้โกล์มาก

**unit** ยูนิต

หน่วย

គុណໂដ្ឋាននៀមី និង យុទ្ធនិត

គុណໂដ្ឋាននៀមី និង អនោយ

**unlucky in game, lucky in love** អាមេរិកកីអិនកេម, លាកកីអិនឡើផ

ចូចមិនដីរៀងແឆែងខាង, ចូចដីរៀងរក

ខ្សោយអាមេរិកកីអិនកេម ពេលកីអិនឡើផ

ខ្សោយចូចមិនដីរៀងແឆែងខាង ពេលចូចដីរៀងរក

**update อឱយកៅប៊ី**

ប្រាប់ខ្លួនបានជុំបុណ្យ

គុណខ្លួនបានជុំបុណ្យក្នុងការប្រាប់ខ្លួន

គុណខ្លួនប្រាប់ខ្លួនបានជុំបុណ្យក្នុងការប្រាប់ខ្លួន

**upgrade អឱយកៅហ៊ី**

១. លើន

សាយការបិនអឱយកៅហ៊ីត្រូវបានប្រាប់ខ្លួនជាអ្នករក្សា

សាយការបិនលើនត្រូវបានប្រាប់ខ្លួនជាអ្នករក្សា

## ๒. ยกระดับ

โครงการศิลปะชีพช่วยอัปเกรดความเป็นอยู่ของชาวชนบท

โครงการศิลปะชีพช่วยยกระดับความเป็นอยู่ของชาวชนบท

### U - turn ยูเทิร์น

#### เลี้ยวกลับ

ขับตรงไปหน่อย แล้วยูเทิร์นมา

ขับตรงไปหน่อย แล้วเลี้ยวกลับมา

# V

**vacation** เวเคชั่น

หยุดพักผ่อน

ทำงานมากก็นานแล้ว เดือนหน้าผมจะขอเวเคชั่น

ทำงานมากก็นานแล้ว เดือนหน้าผมจะขอหยุดพักผ่อน

**variety show** ไวรตี้โชว์

การแสดงวิพิธทัศนา

คนดูชอบวาไรตี้โชว์ชุดนี้มาก

คนดูชอบการแสดงวิพิธทัศนาชุดนี้มาก

**version** เวอร์ชั่น

๑. สำนวน / ฉบับ

บทละครเรื่องรามเกียรติมีหลายเวอร์ชั่น

บทละครเรื่องรามเกียรติมีหลายสำนวน / ฉบับ

๒. ชุด

ฉันชอบดูละครสี่แผ่นดินเวอร์ชั่นจินตหาราเป็น常行เอก

ฉันชอบดูละครสีแพร่งดินชุดจินตหาราเป็นนางเอก

๓. รุ่น

โปรแกรมคอมพิวเตอร์โปรแกรมนี้มีหลายเวอร์ชั่น

โปรแกรมคอมพิวเตอร์โปรแกรมนี้มีหลายรุ่น

video วิดีโอ

วิดีทัศน์

คุณดูวิดีโอเรื่องนี้หรือยัง

คุณดูวิดีทัศน์เรื่องนี้หรือยัง

villa วิลล่า

บ้านพักตากอากาศ

นักร้องคนนี้มีวิลล่าอยู่ที่สวิตซ์

นักร้องคนนี้มีบ้านพักตากอากาศอยู่ที่สวิตซ์

virgin เวอร์จิ้น

บริสุทธิ์ / ไม่ถูกทำลาย

ปาฝืนนี้ยังเวอร์จิ้นอยู่  
ปาฝืนนี้ยังบริสุทธิ์ / ไม่ถูกทำลาย

### volume วอลุ่ม

#### ๑. เสียง

ช่วยปรับวอลุ่มให้ดังขึ้นอีกสักนิด ไม่ค่อยได้ยิน  
ช่วยปรับเสียงให้ดังขึ้นอีกสักนิด ไม่ค่อยได้ยิน

#### ๒. ปริมาณ

การค้าระหว่างไทยกับจีนเพิ่มวอลุ่มขึ้นมากในช่วงปลายปีที่แล้ว  
การค้าระหว่างไทยกับจีนเพิ่มปริมาณขึ้นมากในช่วงปลายปีที่แล้ว

### volunteer โวลันเทียร์

#### ๑. อาสา

งานนี้จัดโวลันเทียร์เป็นพิธีกรให้เอง  
งานนี้จัดอาสาเป็นพิธีกรให้เอง

#### ๒. อาสาสมัคร

เข้าต้องการโวลันเทียร์ไปสอนหนังสือให้ชาวเขา  
เข้าต้องการอาสาสมัครไปสอนหนังสือให้ชาวเขา

# W

**waiting list** เว้ตติ้งลิสต์

บัญชีสำรอง

เที่ยวบินนี้ที่นั่งเต็มหมดแล้ว ชื่อฉันต้องอยู่ในเว้ตติ้งลิสต์

เที่ยวบินนี้ที่นั่งเต็มหมดแล้ว ชื่อฉันต้องอยู่ในบัญชีสำรอง

**warm up / warm** วอร์มอัป / วอร์ม

๑. ยืดเส้นยืดสาย

ก่อนออกกำลังต้องวอร์มอัป / วอร์มก่อน

ก่อนออกกำลังต้องยืดเส้นยืดสายก่อน

๒. อุ่น

ก่อนออกฤทธิ์ต้องวอร์มเครื่องยนต์ก่อน

ก่อนออกฤทธิ์ต้องอุ่นเครื่องยนต์ก่อน

**war room** วอร์รูม

ห้องบัญชาการ

บริษัทใหญ่ ๆ มักมีอรุณ  
บริษัทใหญ่ ๆ มักมีห้องน้ำซากการ

### waste time เว้สต์ไทม์

เสียเวลา

คุณอย่าทำเลย เว้สต์ไทม์เปล่าๆ  
คุณอย่าทำเลย เสียเวลาเปล่าๆ

### weight เหวต

ชั้งน้ำหนัก

เรื่องนี้เหวตดูแล้ว ได้ไม่คุ้มเสีย  
เรื่องนี้ชั้งน้ำหนักดูแล้ว ได้ไม่คุ้มเสีย

### well - educated เวลเอ็ดดูเคเต้ด

มีการศึกษาดี / มีความรู้ดี

เราอยากได้นักการเมืองที่เวลเอ็ดดูเคเต้ด  
เราอยากได้นักการเมืองที่มีการศึกษาดี / มีความรู้ดี

**wheelchair** วีลแชร์

เก้าอี้รถเข็น

เข้าป่วยเดินไม่ได้ ต้องนั่งวีลแชร์

เข้าป่วยเดินไม่ได้ ต้องนั่งเก้าอี้รถเข็น

**wholesale** โอลเซล

ขายส่ง

ร้านนี้ขายของแบบโอลเซล ต้องซื้อยกโหล

ร้านนี้ขายของแบบขายส่ง ต้องซื้อยกโหล

**work** เวิร์ก

ใช้การได้ / ได้ผล

ลองวิธีนี้จะเวิร์กไหม

ลองวิธีนี้จะใช้การได้ / ได้ผลไหม

**working woman** เวิร์กกิงวูเม่น

ผู้หญิงเก่งงาน / ผู้หญิงทำงาน

นอกจากสายแล้ว เธอยังเป็นเวิร์กเก็จวูเม่นอีกด้วย  
นอกจากสายแล้ว เธอยังเป็นผู้หญิงเก่งงาน / ผู้หญิงทำงานอีกด้วย

## workshop เวิร์กช้อป

### ๑. ประชุมเชิงปฏิบัติการ

บริษัทจัดเวิร์กช้อปแก่พนักงาน  
บริษัทจัดประชุมเชิงปฏิบัติการแก่พนักงาน

### ๒. โรงปฏิบัติงาน

นักศึกษาช่างต้องเข้าเวิร์กช้อปทุกอาทิตย์  
นักศึกษาช่างต้องเข้าโรงปฏิบัติงานทุกอาทิตย์

## worry วอร์รี่

### กังวล / วิตก

ไม่ต้องวorry หรอ ก เขาช่วยเราแน่ๆ  
ไม่ต้องกังวล / วิตกหรอ ก เขาช่วยเราแน่ๆ

## worth เวิร์ท

### มีค่า

อย่าไปอลาลัยอาการณ์เลย ผู้ชายคนนั้นไม่เวิร์ทสำหรับเธอหrog  
อย่าไปอลาลัยอาการณ์เลย ผู้ชายคนนั้นไม่มีค่าสำหรับเธอหrog

Y

## young blood ยังบลัด

สายเลือดใหม่

พวากุณเป็นยังบลัดของบริษัทเรา

พวากุณเป็นสายเลือดใหม่ของบริษัทเรา

## Young Turk ยังเติร์ก

คนหนุ่มไฟแรง / คนหนุ่มหัวก้าวหน้า

เขามีเป็นยังเติร์กของกองทัพ

เขามีเป็นคนหนุ่มไฟแรง / คนหนุ่มหัวก้าวหน้าของกองทัพ

**Z**

**zigzag** ชิกแซ็ก

ลดเลี้ยว

เรื่องแบบนี้ต้องชิกแซ็กหน่อยจึงจะสำเร็จ

เรื่องแบบนี้ต้องลดเลี้ยวหน่อยจึงจะสำเร็จ

**zone** โซน

เขต

รัฐบาลจะแบ่งโซนสถานบันเทิง

รัฐบาลจะแบ่งเขตสถานบันเทิง

**zoom** ซูม

ดึงภาพ

จะถ่ายภาพนี้ให้ชัด ต้องซูมเข้ามาใกล้ๆ

จะถ่ายภาพนี้ให้ชัด ต้องดึงภาพเข้ามาใกล้ๆ



## ราชบัณฑิตยสถานให้บริการ

ข้อมูลข่าวสารทางวิชาการ ในสาขาวิชาสังคมศาสตร์  
วิทยาศาสตร์ ศิลปศาสตร์ และสหวิทยา ซึ่งจัดทำในรูปแบบ  
พจนานุกรม สารานุกรม อักษรานุกรมภูมิศาสตร์ อนุกรม  
วิชาชีวะ ศัพท์บัญญัติ หลักเกณฑ์การใช้ภาษาไทย และ  
หนังสือตำราอื่น ๆ ทั้งนี้เป็นการปฏิบัติตามพระราชบัญญัติ  
ข้อมูลข่าวสารของราชการ พ.ศ. ๒๕๔๐

ISBN 974-9588-58-4



9 789749 588581

ราคา ๑๕๐ บาท